

Puris Smart

čistička vzduchu

ETA456990000



Wi-Fi



UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA K APLIKACI ETA SMART

UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA K APLIKÁCII ETA SMART

USER'S MANUAL FOR ETA SMART APPLICATION

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ AZ ETA SMART ALKALMAZÁSHOZ

PODRECZNIK UŻYTKOWNIKA APLIKACJI ETA SMART

CZ

SK

EN

HU

PL



Vážení zákazníci,
děkujeme za nákup a zájem o náš spotřebič. Spolu s tímto návodem používejte i návod k použití k samotnému zařízení, který je jeho nedílnou součástí. Tento návod se zaměřuje primárně pouze na samotnou aplikaci a její možnosti, nikoliv na používání zařízení.

Uvedené ilustrace a překlady textů či aktivačních prvků v aplikaci se mohou ve skutečnosti mírně odlišovat od zobrazení a popisu v tomto návodu. Proto se nelekňte, pokud vaše aplikace 100% neodpovídá ilustracím v návodu.

OBSAH:

ZÁKLADNÍ STRUKTURA HLAVNÍ DOMOVSKÉ OBRAZOVKY APLIKACE

ZÁKLADNÍ FUNKČNÍ OBRAZOVKA ČISTIČKY

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA K APLIKACI ETA SMART

1. INSTALACE APLIKACE

1. VYTVOŘENÍ ÚČTU

2. PÁROVÁNÍ ZAŘÍZENÍ

3. ZÁKLADNÍ RADY A TIPY K POUŽITÍ

4. SDÍLENÍ OVLÁDÁNÍ

5. NASTAVENÍ - APLIKAČNÍ ČÁST

6. ODSTRANĚNÍ ZAŘÍZENÍ

Dear customers,

Thank you for your purchase and interest in our appliance. Along with this manual, use the user manual for the device itself, which is an integral part of it. This guide focuses primarily only on the application itself and its capabilities, not on using the device.

Illustrations and translations of texts or of activating elements applied in the application may slightly differ from the illustrations and descriptions specified in this manual. Therefore, don't get scared if there are differences in your application compared with the illustrations in the manual.

CONTENT:

3 BASIC STRUCTURE OF THE APP'S MAIN HOME SCREEN

4 CLEANER BASIC FUNCTIONAL SCREEN

5 ETA SMART APPLICATION USER GUIDE

5 1. INSTALLING THE APPLICATION

5 1. CREATE ACCOUNT

6 2. DEVICE PAIRING

7 3. BASIC ADVICE AND TIPS FOR USE

7 4. SHARING CONTROL

8 5. SETTINGS - APPLICATION SECTION

8 6. REMOVING DEVICE

Szanowny Klienci,

Dziękujemy za zakup i zainteresowanie naszym urządzeniem. Wraz z niniejszą instrukcją należy korzystać z instrukcji obsługi samego urządzenia, która jest jego integralną częścią. Ten przewodnik koncentruje się przede wszystkim na samej aplikacji i jej możliwościach, a nie na korzystaniu z urządzenia.

Podane ilustracje i tłumaczenia tekstów w aplikacji mogą się nieznacznie różnić od wyobrażeń i opisu w niniejszej instrukcji.

SPIS TREŚCI:

15 PODSTAWOWA STRUKTURA EKРАНU GŁÓWNEGO APLIKACJI 27

16 PODSTAWOWY EKРАН ROBOCZY OCZYSZCZACZA 28

17 PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA APLIKACJI ETA SMART 29

17 1. INSTALACJA APLIKACJI 29

17 1. WYTWORZENIE KONTA 29

18 2. PAROWANIE URZĄDZEŃ 30

19 3. PODSTAWOWE RADY I ZALECENIA DOTYCZĄCE UŻYWANIA 31

19 4. WSPÓŁUŻYTKOWANIE 31

20 5. NASTAWIENIE - CZĘŚĆ APLIKACYJNA 32

20 6. USUNIĘCIE URZĄDZENIA 32

Vážení zákazníci,

ďakujeme za nákup a záujem o náš spotrebič. Spolu s týmto návodom používajte aj návod na použitie k samotnému zariadeniu, ktorý je jeho neoddeliteľnou súčasťou. Tento návod sa zameriava primárne iba na samotnú aplikáciu a jej možnosti, nie na používanie zariadenia.

Uvedené ilustrácie a preklady textov či aktivačných prvkov v aplikácii sa môžu v skutočnosti mierne odlišovať od zobrazenia a popisu v tomto návodu. Preto sa neobávajte, ak vaša aplikácia 100% neodpovedá ilustráciám v návode.

OBSAH:

ZÁKLADNÁ ŠTRUKTÚRA HLAVNEJ DOMOVSKÉJ OBRAZOVKY APLIKÁCIE

ZÁKLADNÁ FUNKČNÁ OBRAZOVKA ČISTIČKY

UŽIVATELSKÁ PRÍRUČKA K APLIKÁCII ETA SMART

1. INŠTALÁCIA APLIKÁCIE

1. VYTVORENIE ÚČTU

2. PÁROVANIE ZARIADENIA

3. ZÁKLADNÉ RADY A TIPY NA POUŽITIE

4. ZDIEĽANIE OVLÁDANIA

5. NASTAVENIA - APLIKAČNÁ ČASŤ

6. ODSTRÁNENIE ZARIADENIA

Tisztelt Vásárlóink!

Köszönjük a vásárlást és az érdeklődését készülékünk iránt! Kérjük, ezzel a kézikönyvvel együtt használja a készülék használati utasítását is, amely annak szerves részét képezi! Ez a kézikönyv elsősorban magára az alkalmazásra és annak lehetőségeire összpontosít, az eszköz használatára nem.

Az alkalmazásban található szövegek vagy aktiváló elemek illusztrációi és fordításai némileg eltérhetnek a jelen kézikönyvben található illusztrációktól és leírásoktól.

TARTALOM:

9 AZ ALKALMAZÁS FŐ KEZDŐKÉPERNYŐJÉNEK ALAPVETŐ SZERKEZETE 21

10 LÉGTISZTÍTÓ ALAP MŰKÖDÉSI KÉPERNYŐJE 22

11 ETA SMART ALKALMAZÁS HASZNÁLATI UTASÍTÁSA 23

11 1. ALKALMAZÁS TELEPÍTÉSE 23

11 1. FIÓK LÉTREHOZÁSA 23

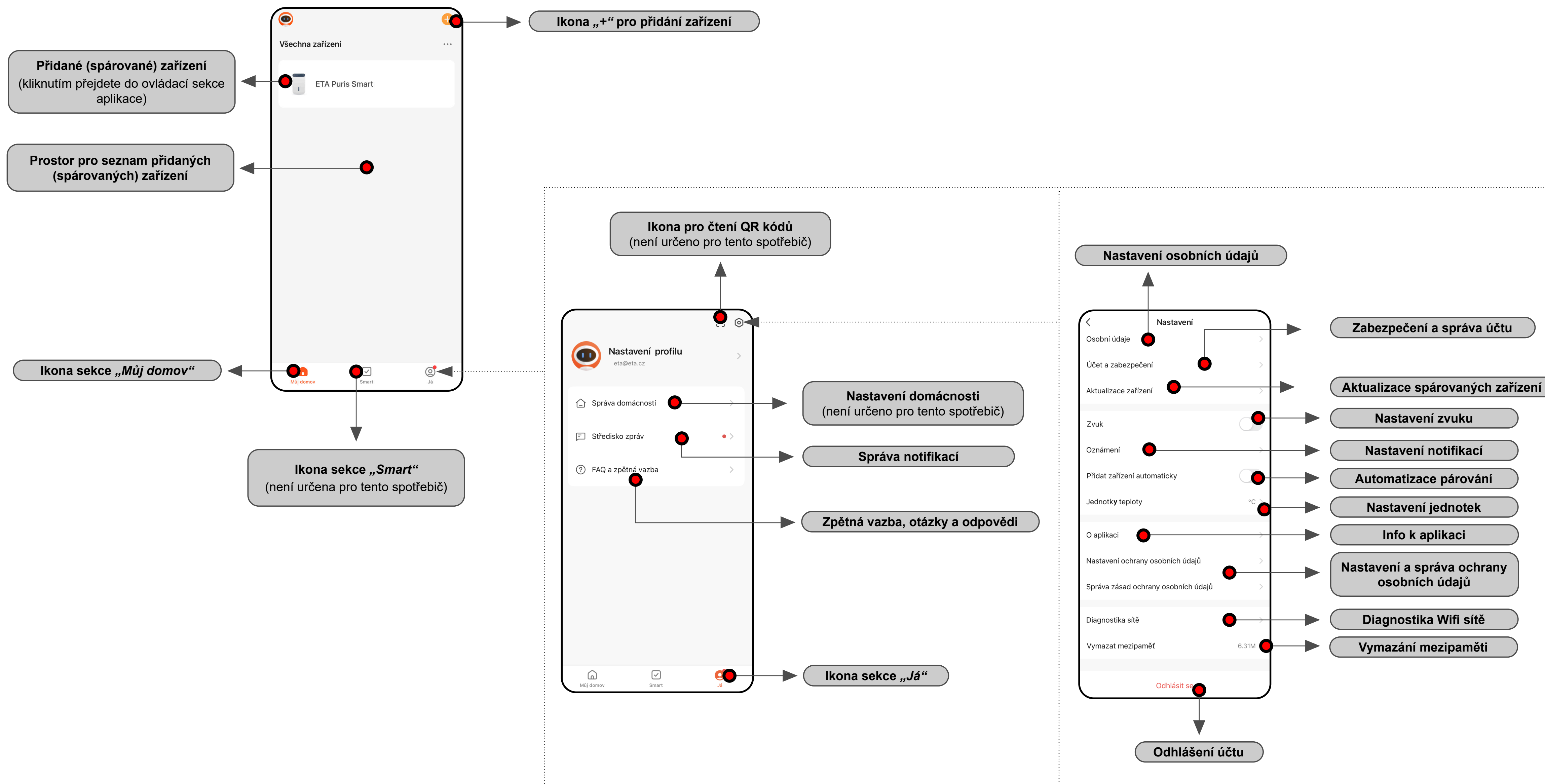
12 2. ESZKÖZ PÁROSÍTÁSA 24

13 3. ALAP HASZNÁLATI TIPPEK ÉS TANÁCSOK 25

13 4. MEGOSZTOTT VEZÉRLÉS 25

14 5. BEÁLLÍTÁS - ALKALMAZÁS RÉSZ 26

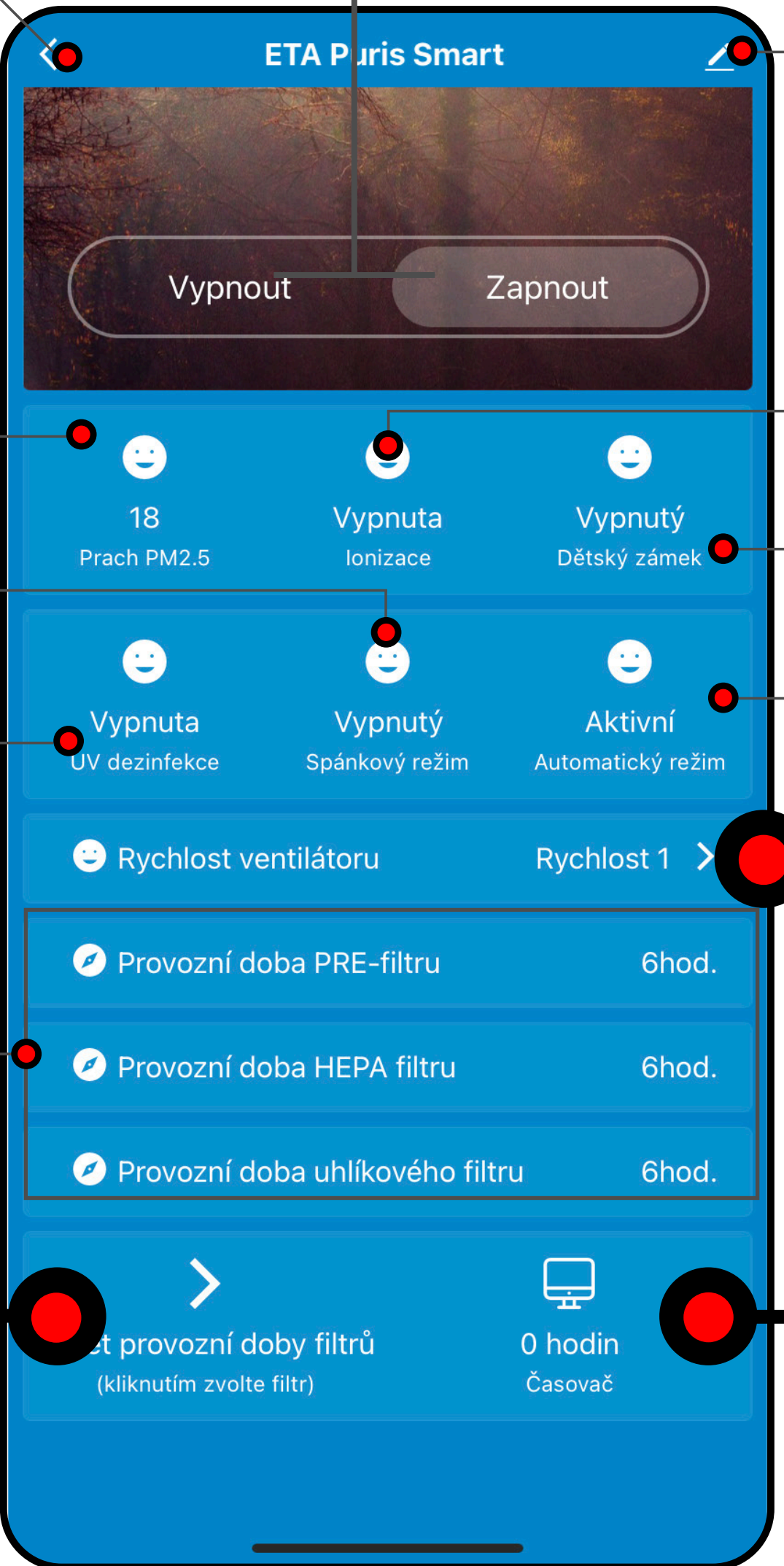
14 6. ESZKÖZ ELTÁVOLÍTÁSA 26



Slouží k zapnutí a vypnutí čističky

Hlavní spínač

Krok zpět



Nastavení

Sekce nastavení související s daným zařízením. Lze spravovat a kontrolovat info o zařízení, nebo zaslat zpětnou vazbu vývojáři aplikace

Ionizace

Ionizuje procházející vzduch.

Dětský zámek

Uzamkne tlačítka čističky. Tlačítka v aplikaci zůstávají stále aktivní.

Automatický režim

Pokud je režim aktivní, je rychlost ventilátoru upravována dle aktuálního znečištění.

Přibližný počet naměřených částic velikosti PM 2.5.

Míra znečištění

Aktivuje čističku v režimu nejnižší hlučnosti bez podsvícení kontrolky.

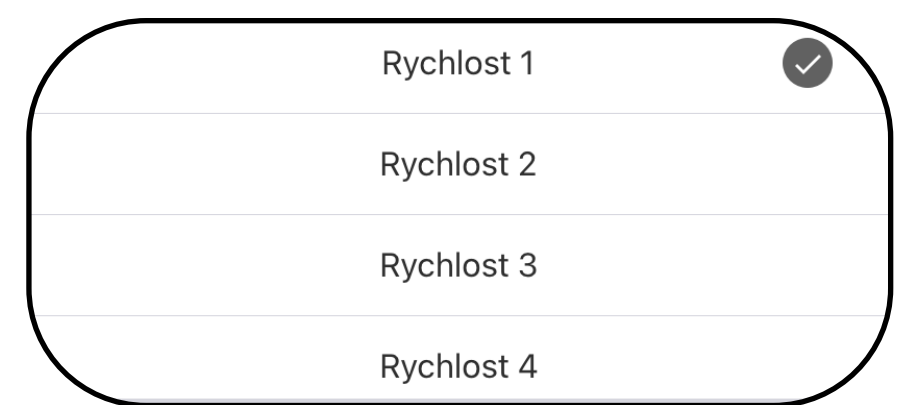
Spánkový režim

Procházející vzduch je průběžně dezinfikován pomocí UV lampy.

UV dezinfekce

Zobrazuje stav opotřebení jednotlivých filtrů vyjádřený počtem hodin, po který je daný filtr v provozu.

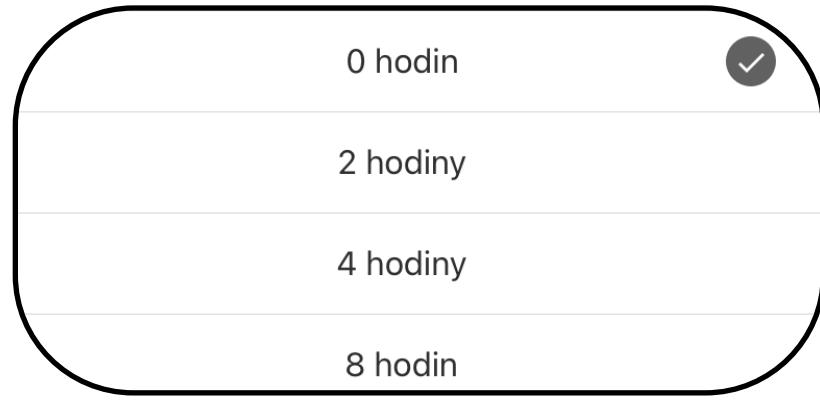
Opotřebení filtrů



Umožňuje přepínání rychlostí ventilátoru. Kliknutím zvolíte příslušnou rychlost (1 = nejpomalejší, 4 nejrychlejší)



Umožňuje **resetovat** zobrazenou dobu opotřebení filtrů. Kliknutím na konkrétní filtr vynulujete jeho dobu provozu.



Umožňuje nastavení času **odloženého vypnutí**. Po uplynutí nastaveného času se čistička vypne.

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA K APLIKACI ETA SMART

Vážený zákazníku,

Děkujeme za Vaši důvěru v produkty značky ETA. Tato příručka je určena všem majitelům čističky ETA4569, kteří chtějí naplno využít její potenciál pomocí aplikace ETA SMART.

Případné další informace, rady a tipy naleznete také na našich webových stránkách:

www.eta.cz/air

Tyto webové stránky neustále aktualizujeme a shromažďujeme zde případné nejnovější poznatky o daném výrobku.

V případě dotazů k funkci aplikace, nebo v případě jakýchkoliv problémů nejprve přejděte na výše uvedené webové stránky a pokud ani informace tam uvedené nepomohou vaši žádost vyřešit, můžete nás kontaktovat na informačním e-mailu: apps@eta.cz

1. INSTALACE APLIKACE

Aplikaci naleznete v databázi aplikací Apple Store či Google Play, nebo můžete pro urychlení použít následující QR kód:



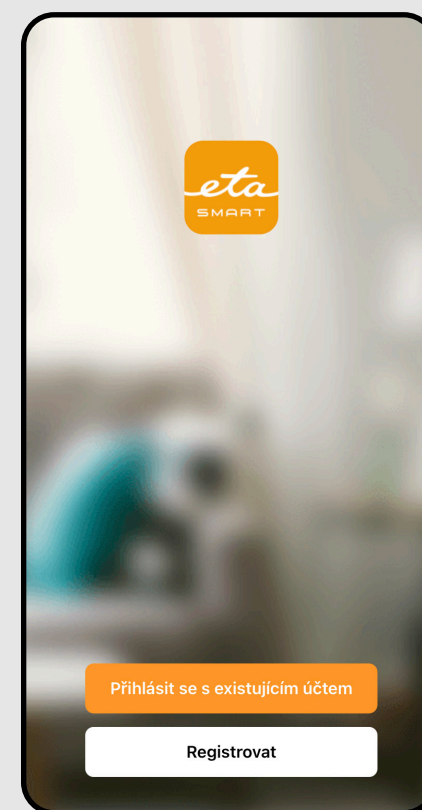
Aplikaci si stáhněte a nainstalujte do Vašeho mobilního telefonu (tabletu).

KOMPATIBILITA

Operační systém mobilního telefonu (tabletu)	Android 6.0 a vyšší IOS 11.0 a vyšší
Wifi	2,4 GHz

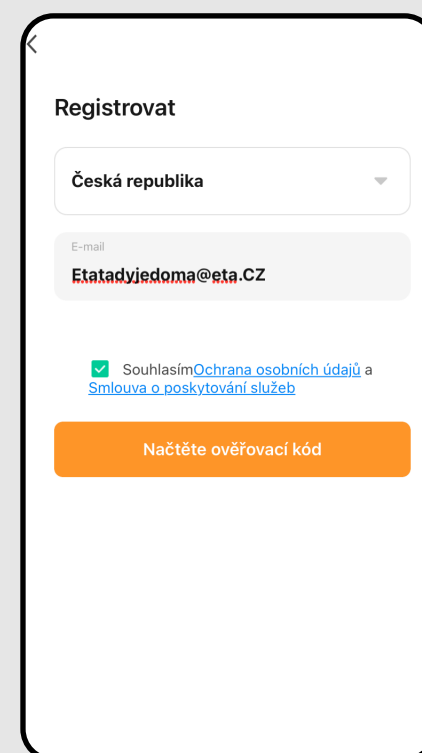
1. VYTVOŘENÍ ÚČTU

1



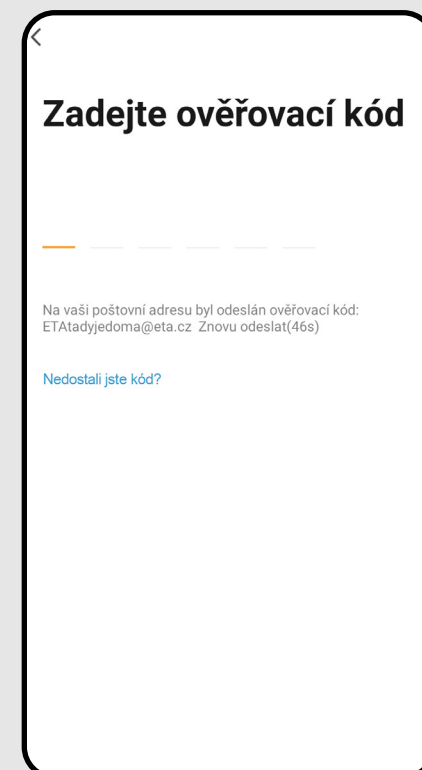
- Nainstalujte a zapněte aplikaci ETA SMART.
- Klikněte na „**Registrovat**“.

2



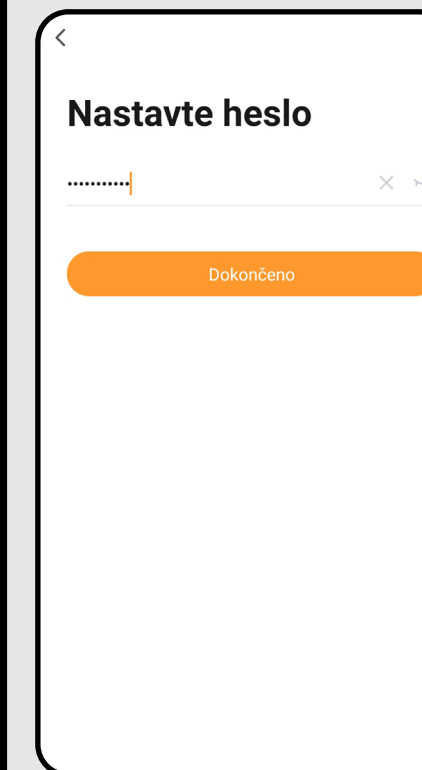
- Poté je nutné odsouhlasit zásady ochrany osobních údajů.
- Vyplňte email, na který chcete váš uživatelský účet založit.
- Následně klikněte na „**Načtěte ověřovací kód**“.

3



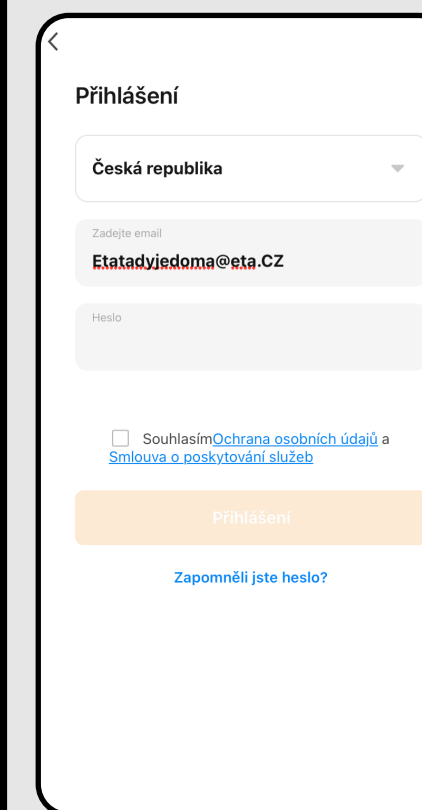
- Na váš email bude poté zaslán individuální ověřovací kód.
- Zadejte ověřovací kód.

4



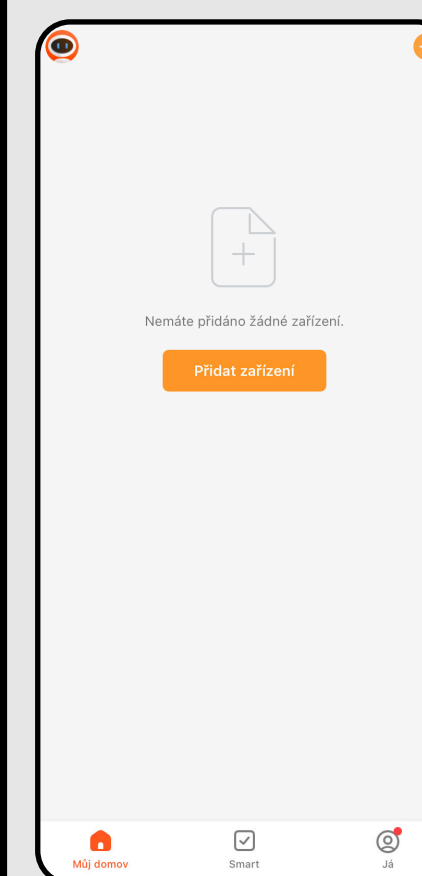
- Nastavte heslo a dokončete vytvoření účtu.

5



- Přihlaste se do aplikace pod tímto účtem.
- Při prvním přihlášení (po vytvoření hesla) můžete být přihlášení automaticky.

6



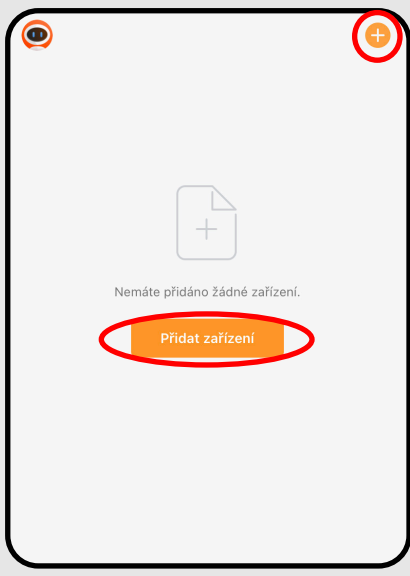
- Po úspěšném přihlášení se objeví výchozí obrazovka, v tomto případě bez spárovaného zařízení.

Poznámka

- Při prvním spuštění aplikaci udělte všechna potřebná oprávnění. Především se může jednat o polohu (GPS), Bluetooth či úložiště.

2. PÁROVÁNÍ ZAŘÍZENÍ

1



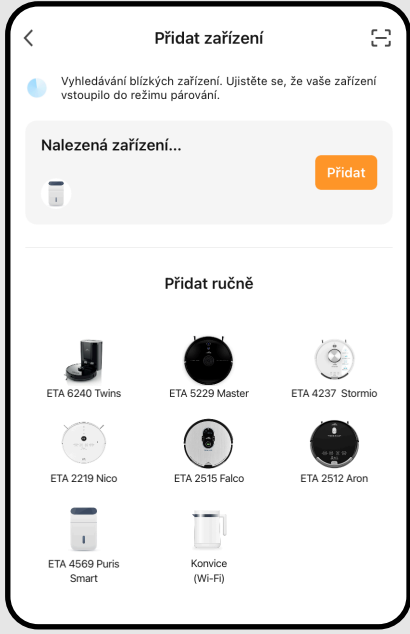
- Pro řádné používání čističky na Smart telefonu je nutné aplikaci nejdříve s čističkou spárovat.
 - Pokud nemáte spárováno ještě žádné zařízení, klikněte pro nové přidání buď na "**Přidat zařízení**", nebo na ikonu "+". Pokud již nějaké zařízení spárováno máte, zvolte ikonu "+".
- Poznámka:**
- Konkrétní kroky párování se mohou mírně odlišovat v závislosti na použití OS Android nebo iOS.
 - Pro správnou funkci vyhledávání zařízení a hladký proces párování je nutné aplikaci povolit a aktivovat Bluetooth a služby polohy (GPS).

2

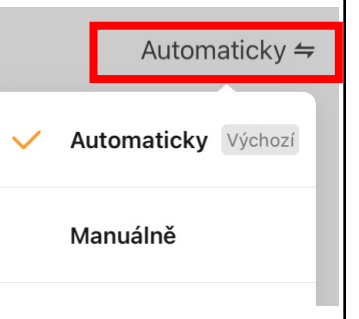


- Zobrazí se seznam dostupných zařízení, které je možné s aplikací spárovat.

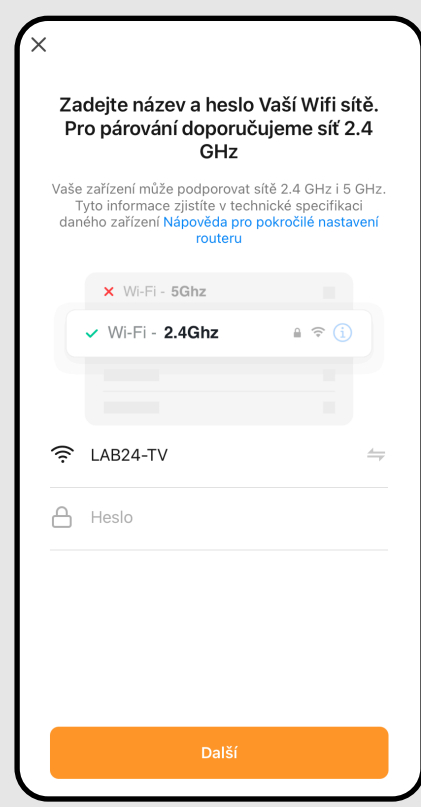
3




- Před zahájením procesu párování v aplikaci je nutné aktivovat WIFI režim na samotné čističce - současným stisknutím tlačítek **B3** a **B4** (viz návod). Aktivní stav párování je signalizován blikáním signalizace **B11**.
- **Nyní máte dvě možnosti, jak zařízení přidat:**
 - 1) Aplikace může **identifikovat zařízení ve své blízkosti** v automatickém režimu (viz screenshot). V tomto případě pokračujte kliknutím na "**Přidat**" u nalezeného zařízení. Budete přesměrováni na krok 2.4 a po zadání údajů WIFI ihned na krok 2.7). K úspěšnému vyhledání zařízení je však nutné mít na telefonu **aktivní funkci Bluetooth**.
 - 2) **Přidat ručně** – zvolte a klikněte na "**ETA 4569 Puris Smart**" v zobrazeném seznamu dostupných výrobků. Poté existují 2 možnosti:
 - a) **Automatické párování** – **Doporučujeme**
 - b) **Manuální párování** – Tento režim využijte pouze v případě, že z nějakého důvodu nebude fungovat automatický režim.



4



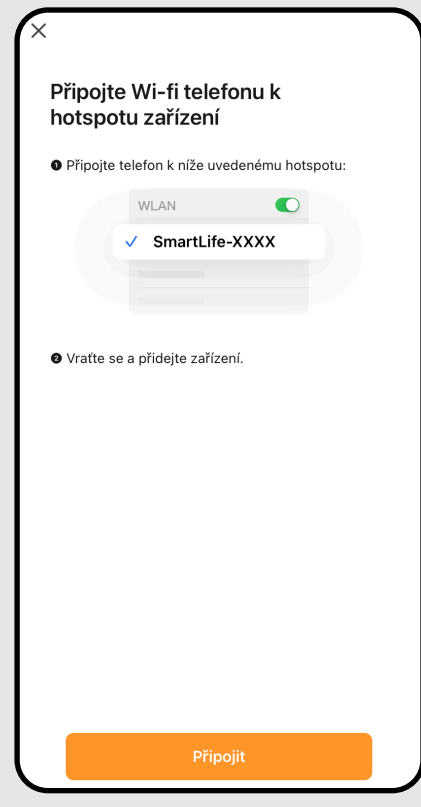
- Telefon mějte připojený k domácí WIFI síti (zařízení podporuje pouze 2,4 GHz), na kterou chcete čističku připojit. Aplikace nabídne tu WIFI síť, ke které jste momentálně připojeni. Klikem na  přejdete případně na výběr jiné dostupné WIFI sítě.
- Zadejte heslo k WIFI síti a pokračujte stisknutím "**Další**".

5



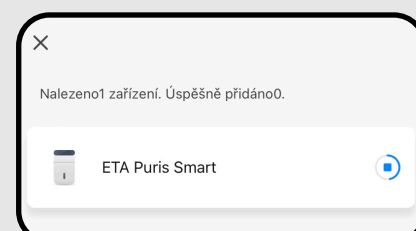
- Aplikace připomene postup aktivace WIFI režimu.
- Po aktivaci režimu potvrďte blikání WIFI kontrolky a pokračujte stisknutím "**Další**".
- Po tento krok je postup v principu stejný u **automatického** i **manuálního** režimu párování. U automatického režimu započne automatické párování (viz bod 2.7 níže).

6

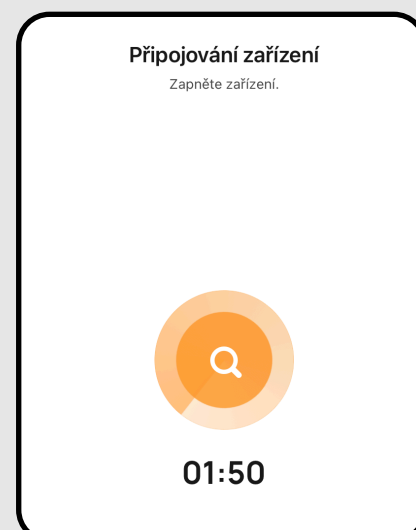


- U **manuálního režimu** budete vyzváni, abyste přešli do nastavení WIFI sítí v telefonu a připojili se k síti, kterou vysílá sama čistička. Pro přechod do nastavení WIFI klikněte na "**Připojit**".
- Najděte a zvolte síť s názvem "**SmartLife-xxx...**".
- **Poznámka** – pokud se po připojení k síti čističky objeví chybová hláška o chybném připojení k síti, ignorujte ji. Zde se nenavazuje připojení k internetu, ale zařízení, což může nastavení telefonu mást.
- Poté se vraťte zpět do aplikace, kde bude proces párování dokončen (viz bod 2.7 níže).

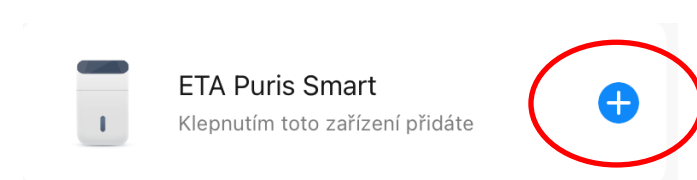
7



nebo

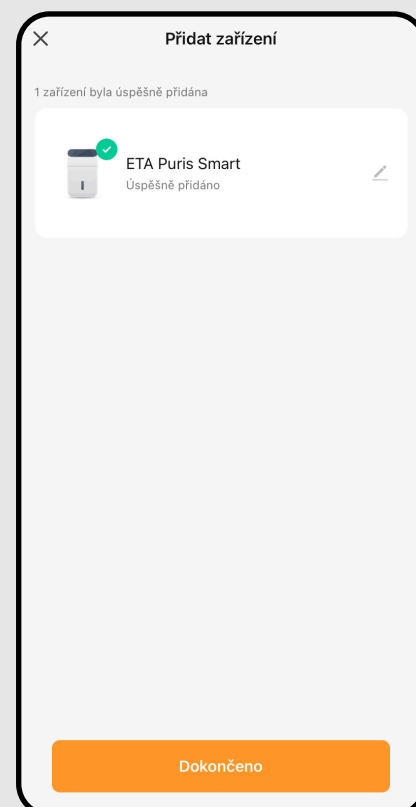


- Aktivuje se proces párování čističky s vaším telefonem.
- Pokud nemáte aktivovanou funkci automatického přidávání zařízení (viz 2.3), klikněte pro potvrzení na "+" viz níže.

**Poznámka:**

Obrazovka připojování může mít různé podoby, v principu se však jedná o identický proces.

8



- Pakliže je vše v pořádku a spárování se úspěšně podaří, zobrazí se informační okno, které potvrdíte a proces párování dokončete.

3. ZÁKLADNÍ RADY A TIPY K POUŽITÍ

Používání zařízení ETA s aplikací ETA SMART je intuitivní a během našeho testování jsme nezaznamenali žádné výrazné problémy či potíže, na které byste mohli při používání narazit. Přesto mají smart výrobky obecně zvýšené riziko spojené s nekompatibilitou mobilních zařízení, nebo třeba problémy s bezdrátovou konektivitou. Proto přinášíme soubor základních rad a doporučení, jak případné potíže charakteristické pro segment smart výrobků řešit.

1) Smart zařízení (mobil, příp. tablet):

- a) používejte vždy aktuální verzi aplikace staženou z oficiálních zdrojů.
- b) ujistěte se, že vaše zařízení obsahují podporované verze Android a iOS.
- c) mějte aktivní funkci Bluetooth.
- d) mějte aktivní internetové spojení pro správnou komunikaci aplikace s cloudovým serverem.
- e) aplikaci povolte požadovaná oprávnění, která jsou v některých případech závislá na typu operačního systému telefonu. V případě potíží zkontrolujte, zda nemáte v rámci např. vašeho telefonu nějaké nadřazené systémové nastavení, které zabraňuje aplikacím používat některá oprávnění - v takovém případě musíte aplikaci udělit výjimku.
- f) komunikaci zařízení a telefonu mohou narušovat některé programy (např. VPN, firewall apod.), které používáte v telefonu. V případě problémů s párováním, nebo s běžným provozem tyto programy vypněte.
- g) v případě potíží vyzkoušejte párování s jiným telefonem, tím vyloučíte problém v daném telefonu.

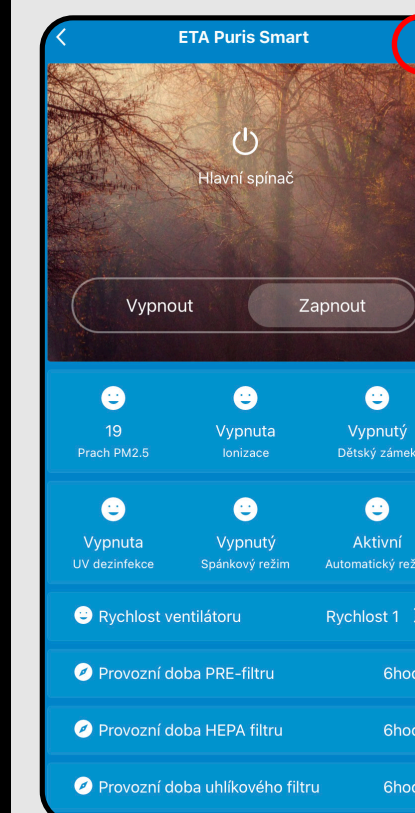
2) WIFI router

- a) ujistěte se, že jste připojeni k WIFI síti o frekvenci 2,4 GHz. Zařízení by mělo zvládat duální provoz routerů, které vysílají zároveň 2,4 i 5 GHz, přesto může v některých případech pomoci zapnutí pouze 2,4 GHz režimu.
- b) v případě potíží se samotnou sítí je vhodné zařízení otestovat na jiné WIFI síti. Pokud problém přetrvává i tam, není s velkou pravděpodobností problém na straně routeru.
- c) v případě, že název vaší WIFI sítě (SSID) nebo jeho heslo obsahuje nestandardní znaky, zkuste tyto změnit na jednodušší varianty.

- V průběhu párování i používání udržujte vaše smart zařízení v blízkosti čističky.

4. SDÍLENÍ OVLÁDÁNÍ

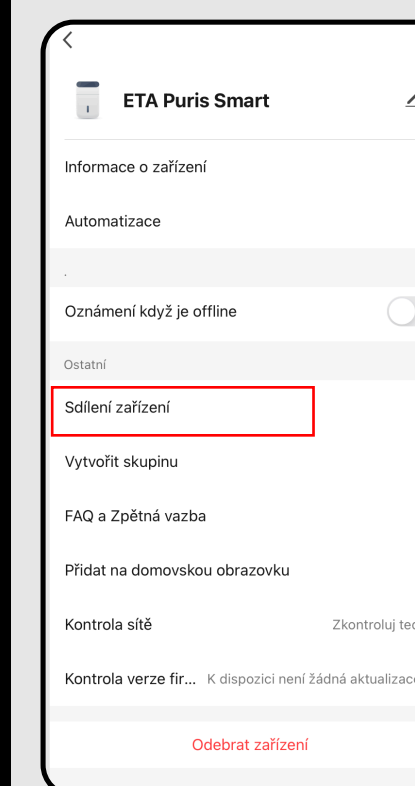
1



- Aplikace umožňuje sdílení ovládání zařízení jinými uživateli, kteří mají založen účet v aplikaci ETA SMART.

- Na hlavní obrazovce klikněte na symbol tužky v pravém horním rohu.

2



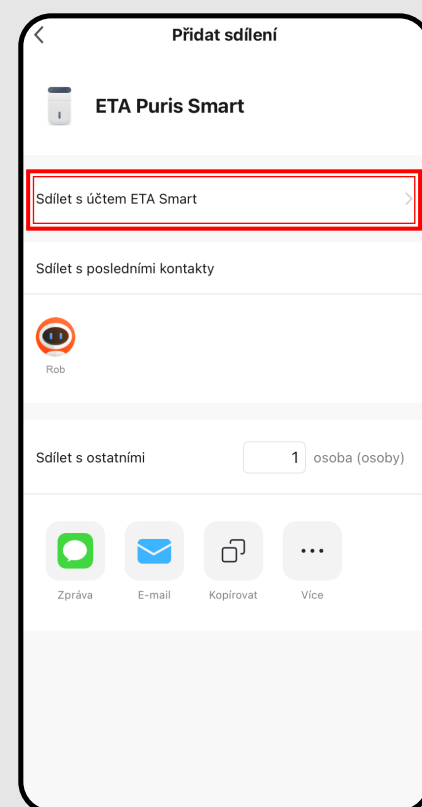
- Z nabídky vyberte možnost „**Sdílení zařízení**“.

3



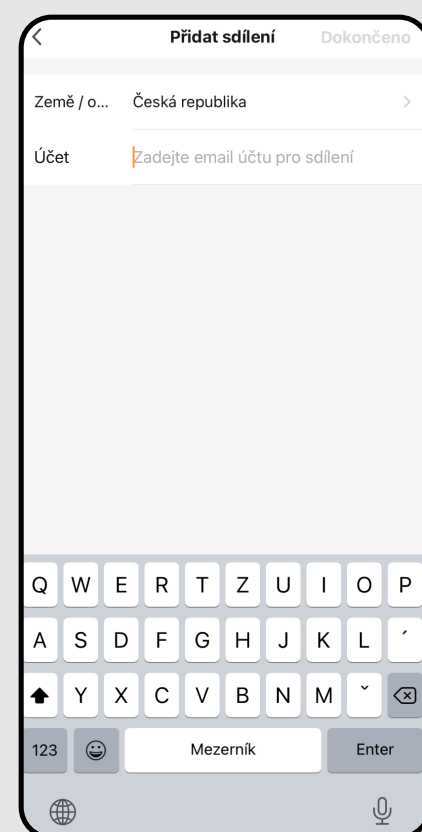
- Klikněte na "**Přidat sdílení**".

4



- V zásadě existuje několik cest, jakým způsobem zajistit sdílení účtů (a ty se mohou v závislosti na OS telefonu lišit) - my však **doporučujeme pouze použití níže uvedených** metody párování.
- Klikněte na "**Sdílet s účtem ETA Smart**".

5

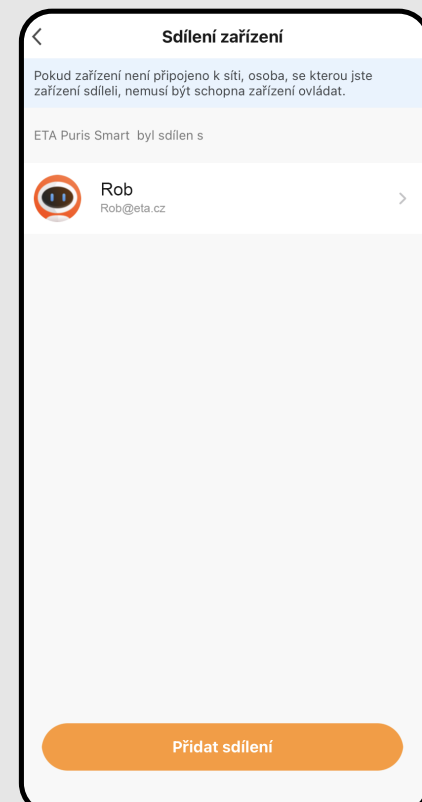


- Nyní zadejte e-mail účtu ETA Smart osoby, se kterou chcete sdílet toto zařízení.
- Klikněte na "**Dokončeno**".

Poznámka:

Daná osoba musí mít staženou aplikaci ETA Smart a zaregistrován zde vlastní účet.

6



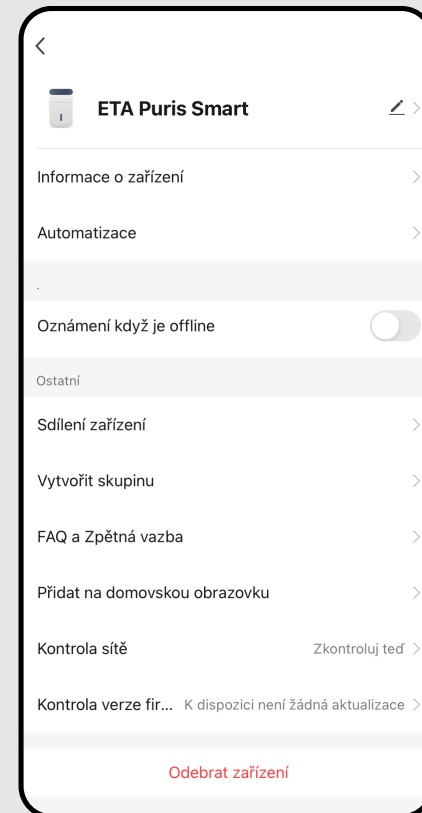
- Sdílení je úspěšně dokončeno a je zobrazeno v seznamu sdílených zařízení.

Poznámky:

- Dané osobě sdílíte pouze zvolené zařízení, nikoliv celý seznam spárovaných zařízení.
- Dané osobě se sdílené zařízení ihned zobrazí v seznamu dostupných zařízení. Může jej ovládat, má však omezené možnosti jeho správy a nastavení.

5. NASTAVENÍ - APLIKAČNÍ část

1



- V aplikační části lze nastavit:

- ETA...** - ikona, název a zařízení v rámci domácnosti
- Automatizace** - není určeno pro váš výrobek.
- Oznámení...** - notifikace odpojení ze sítě.
- Sdílení zařízení** - správa sdílení.
- Vytvořit skupinu** - není určeno pro váš výrobek.
- FaQ a zpětná vazba** - lze kontaktovat vývojáře aplikace, připomínky, dotazy apod.
- Přidat na...** - přidání zástupce na dom. obrazovku displeje.
- Kontrola sítě** - základní kontrola WIFI sítě.
- Kontrola verze firmwaru**
- Odpárovat** - vymazání zařízení.

6. ODSTRANĚNÍ ZAŘÍZENÍ

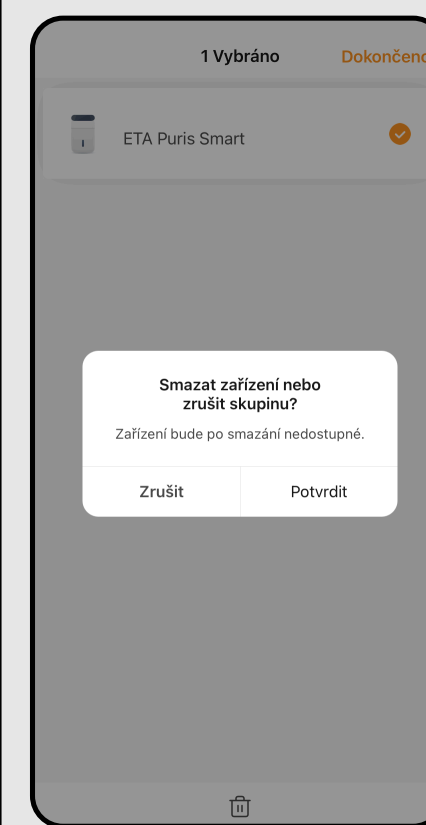
1



- Pokud chcete odstranit (odpárovat) existující zařízení, pak na hlavní obrazovce ETA SMART zvolte dané zařízení, klikněte na něj a cca 2 sekundy podržte.

- Nyní klikněte na .

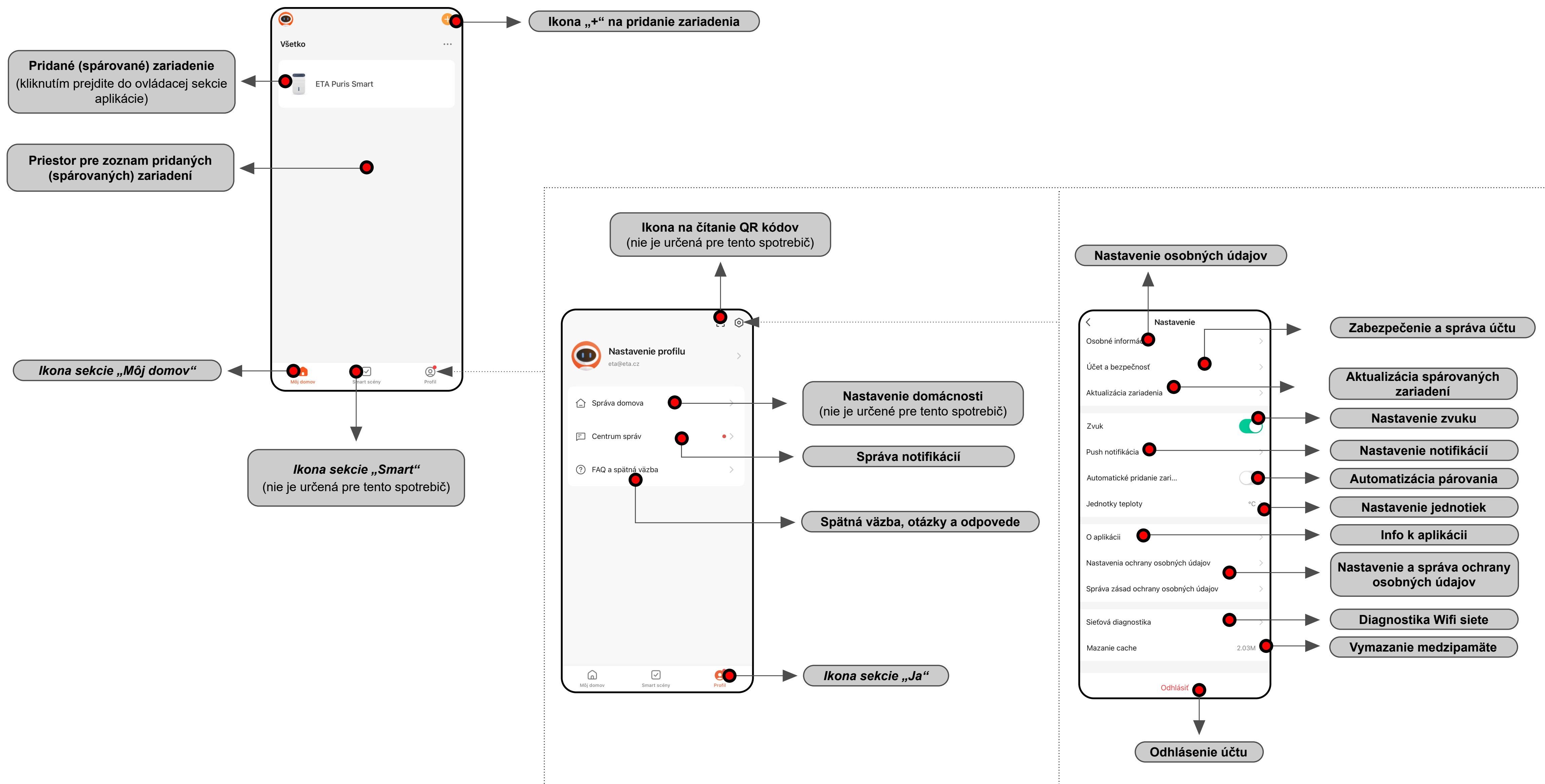
2



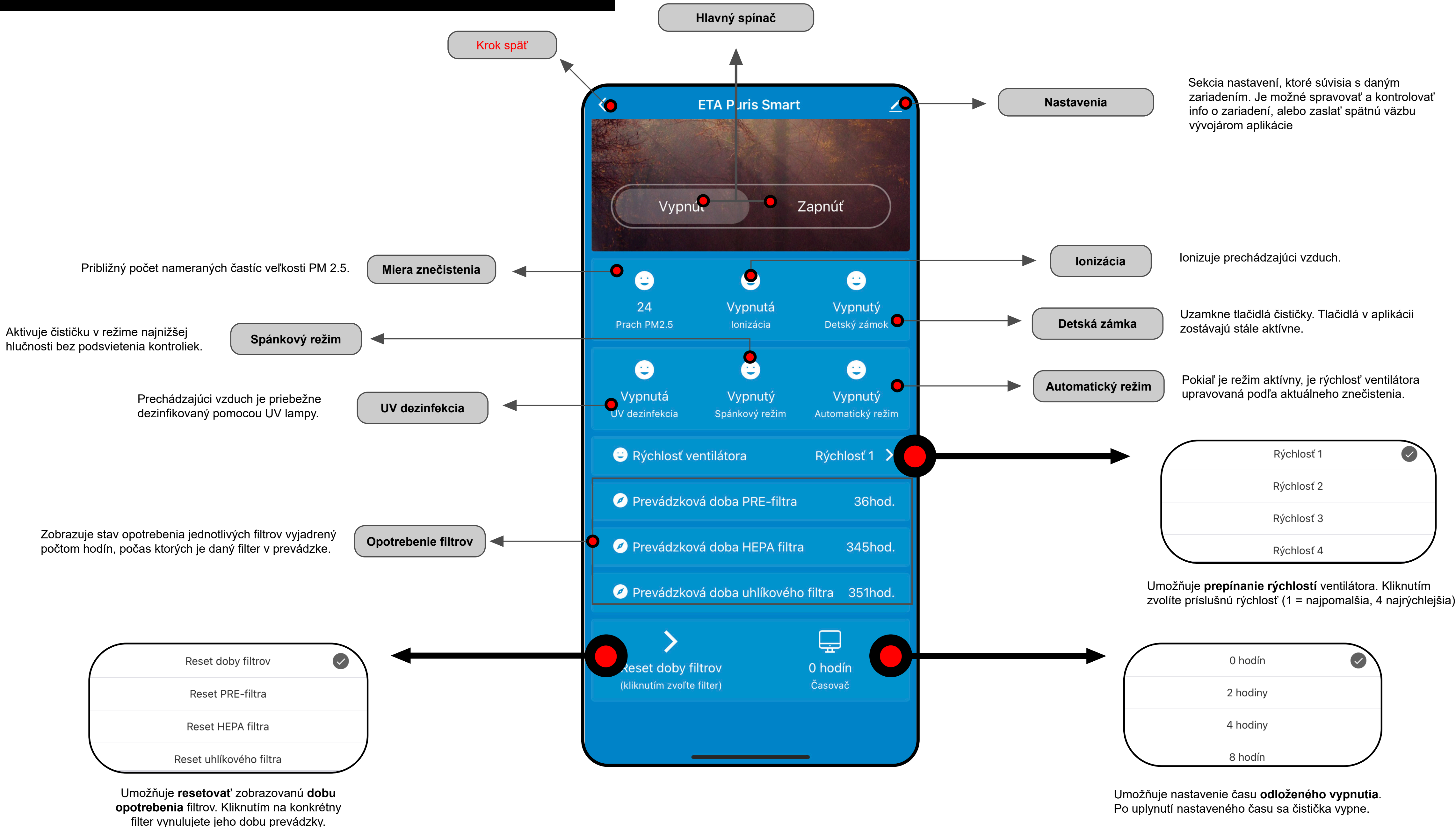
- Pro smazání klikněte na "**Potvrdit**".

Poznámka

Tento krok je vhodné provést v případě potíží s aplikací. Zařízení odstraníte a poté jej můžete znovu spárovat.



Služi k zapnutiu a vypnutiu čističky



ETA4569 ETA Smart

ETA / ETA Smart

UŽIVATEĽSKÁ PRÍRUČKA K APLIKÁCIÍ ETA SMART

Vážený zákazník,

ďakujeme za Vašu dôveru v produkty značky ETA. Táto príručka je určená všetkým majiteľom čističky ETA4569, ktorí chcú naplno využiť jej potenciál pomocou aplikácie ETA SMART.

Prípadné ďalšie informácie, rady a tipy nájdete tiež na našich webových stránkach:

www.eta.cz/air

Tieto webové stránky neustále aktualizujeme a zhromažďujeme tu prípadné najnovšie poznatky o danom výrobku.

V prípade otázok k funkcii aplikácie, alebo v prípade akýchkoľvek problémov najprv prejdite na vyššie uvedené webové stránky a ak ani informácie tam uvedené nepomôžu vašu žiadosť vyriešiť, môžete nás kontaktovať na informačnom e-maili: apps@eta.cz

1. INŠTALÁCIA APLIKÁCIE

Aplikáciu nájdete v databáze aplikácií Apple Store či Google Play alebo môžete na urýchlenie použiť nasledujúci QR kód:



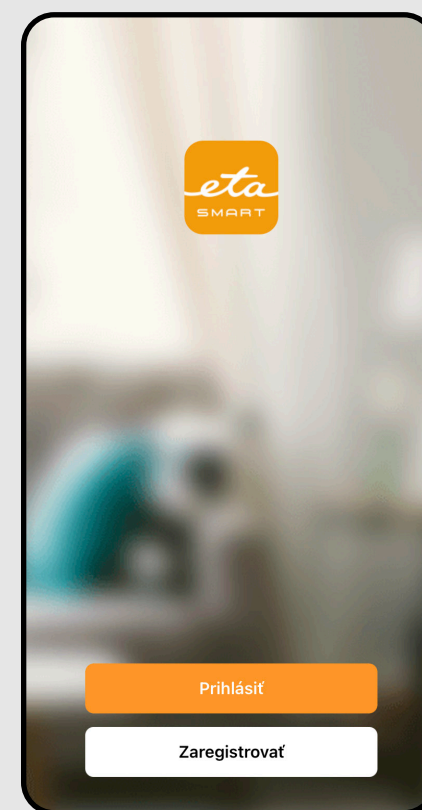
Aplikáciu si stiahnite a nainštalujte do Vášho mobilného telefónu (tabletu).

KOMPATIBILITA

Operačný systém mobilného telefónu (tabletu)	Android 6.0 a vyšší IOS 11.0 a vyšší
Wifi	2,4 GHz

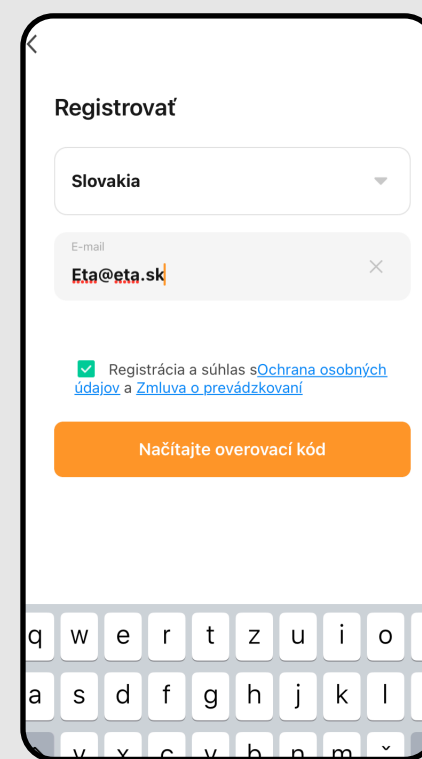
1. VYTVORENIE ÚČTU

1



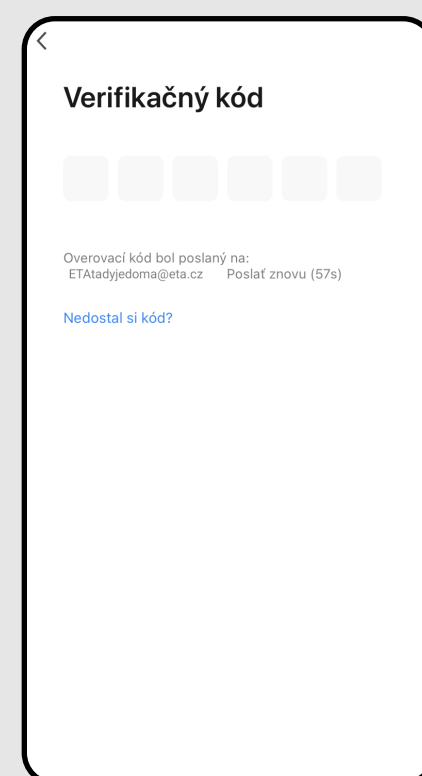
- Nainštalujte a zapnite aplikáciu ETA SMART.
- Kliknite na „**Registrovať**“.

2



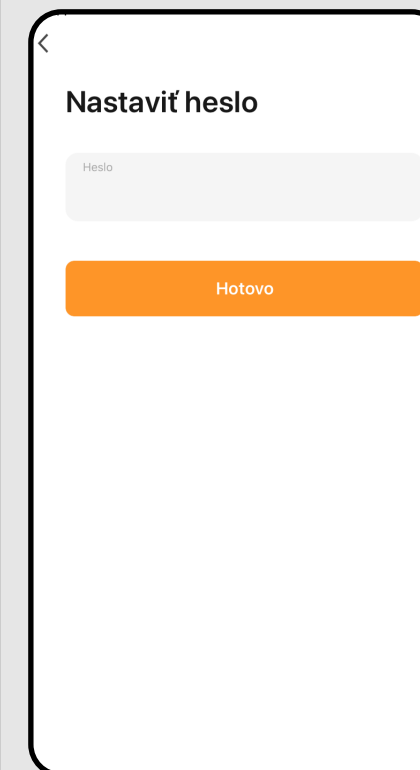
- Potom je nutné odsúhlasiť zásady ochrany osobných údajov.
- Vyplňte email, na ktorý chcete váš užívateľský účet založiť.
- Následne kliknite na „**Načítajte overovací kód**“.

3



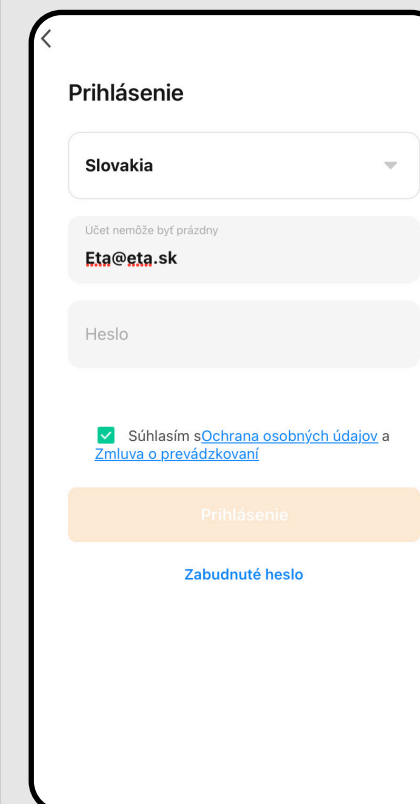
- Na váš email bude potom zaslaný individuálny overovací kód.
- Zadajte overovací kód.

4



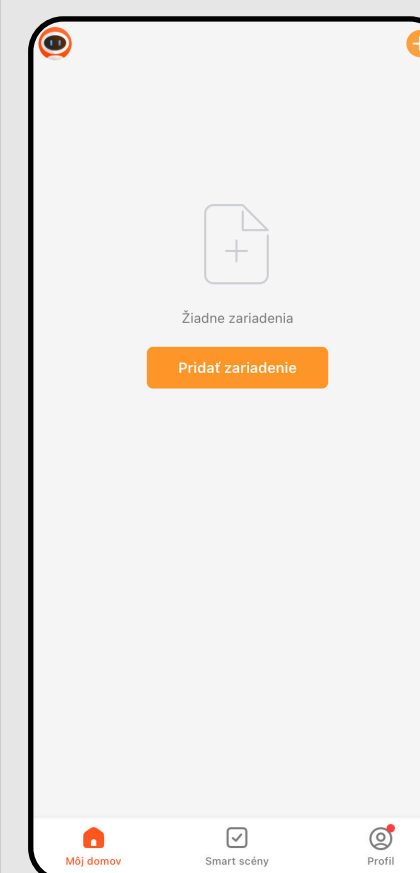
- Nastavte heslo a dokončite vytvorenie účtu.

5



- Prihláste sa do aplikácie pod týmto účtom.
- Pri prvom prihlásení (po vytvorení hesla) môžete byť prihlásený automaticky.

6



- Po úspešnom prihlásení sa objaví východisková obrazovka, v tomto prípade bez spárovaného zariadenia.

Poznámka

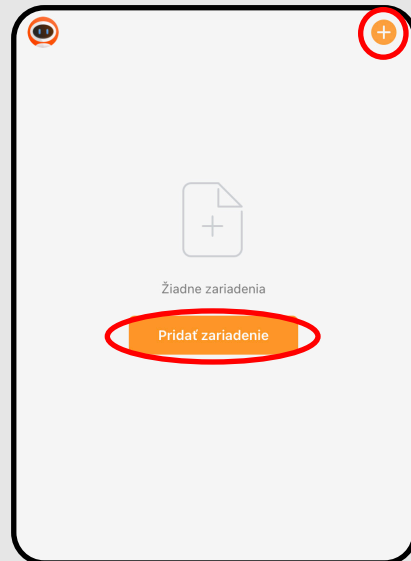
- Pri prvom spustení aplikácii udeľte všetky potrebné oprávnenia. Predovšetkým sa môže jednať o polohu (GPS), Bluetooth či úložisko.

SK

ETA / ETA Smart

2. PÁROVANIE ZARIADENIA

1

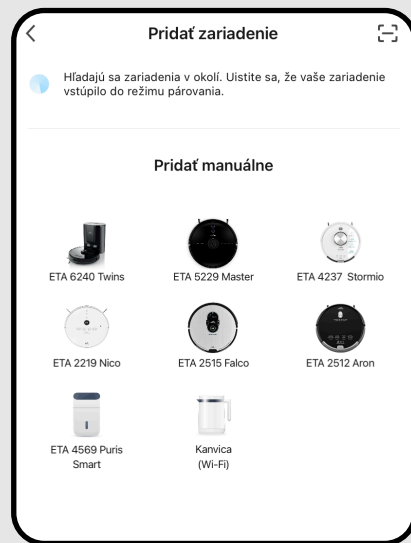


- Na riadne používanie čističky na Smart telefóne je nutné aplikáciu najprv s čističkou spárovať.
- Ak nemáte spárované ešte žiadne zariadenie, kliknite na nové pridanie, buď na **"Pridať zariadenie"** alebo na ikonu "+". Ak už nejaké zariadenie spárované máte, zvolte ikonu "+".

Poznámka:

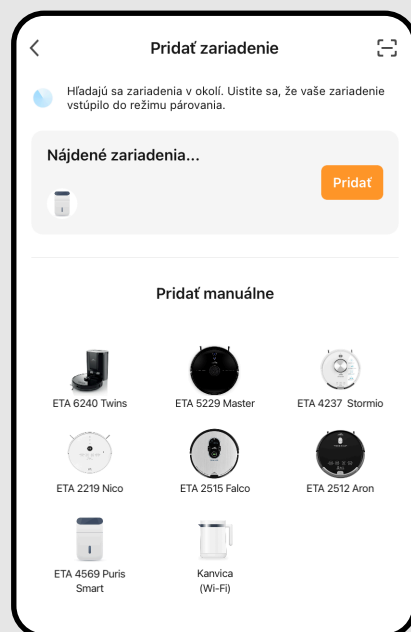
- Konkrétne kroky párovania sa môžu mierne odlišovať v závislosti na použití OS Android alebo iOS.
- Pre správnu funkciu vyhľadávania zariadenia a hladký proces párovania je nutné aplikácii povoliť a aktivovať Bluetooth a služby polohy (GPS).

2



- Zobrazí sa zoznam dostupných zariadení, ktoré je možné s aplikáciou spárovať.

3



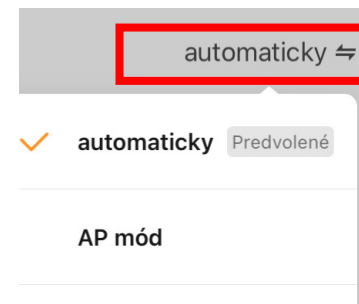
- Pred zahájením procesu párovania v aplikácii je nutné aktivovať WIFI režim na samotnej čističke - súčasným stlačením tlačidiel **B3** a **B4** (viď. návod). Aktívny stav párovania je signalizovaný blikaním signalizácie B11.

• Teraz máte dve možnosti, ako zariadenie pridať:

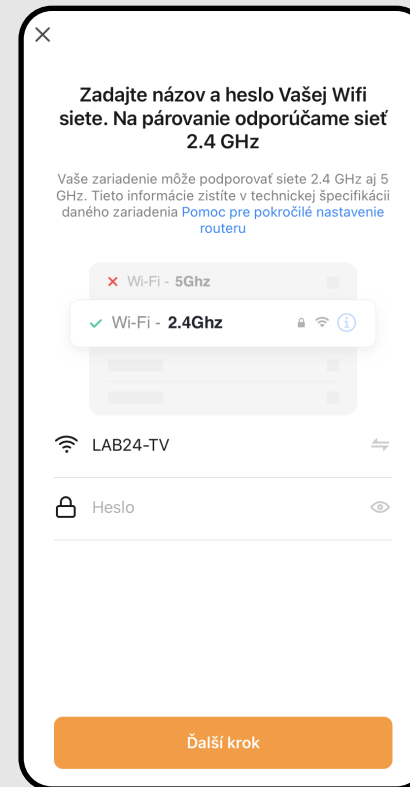
- 1) Aplikácia môže identifikovať zariadenie vo svojej blízkosti v automatickom režime (viď. screenshot). V tomto prípade pokračujte kliknutím na **"Pridať"** u nájdeneho zariadenia. Budete presmerovaní na krok 2.4 a po zadaní údajov WIFI ihneď na krok 2. K úspešnému vyhľadaniu zariadenia je však nutné mať na telefóne aktívnu funkciu Bluetooth.


- 2) **Pridať ručne** – zvolte a kliknite na **"ETA 4569 Puris Smart"** v zobrazenom zozname dostupných výrobkov. Potom existujú 2 možnosti:

- a) **Automatické párovanie** – **Odporúčame**
- b) **Manuálne párovanie** – Tento režim využijete iba v prípade, že z nejakého dôvodu nebude fungovať automatický režim.

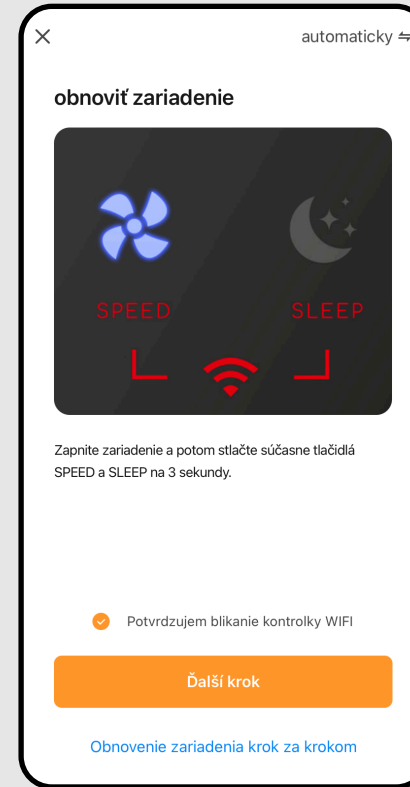


4



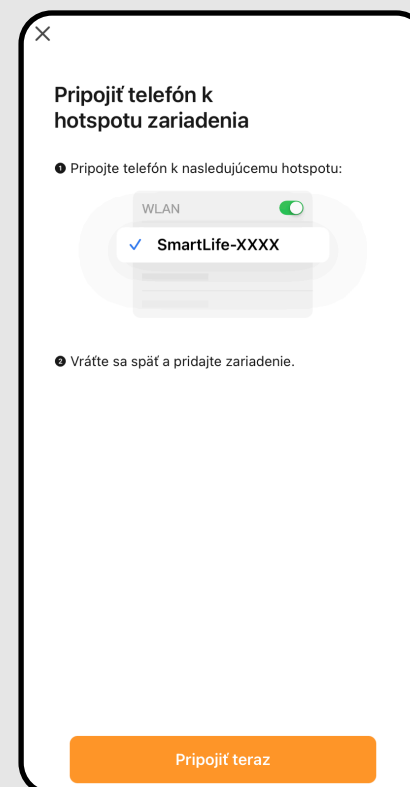
- Telefón majte pripojený k domácej WIFI sieti (zariadenie podporuje iba 2,4 GHz), na ktorú chcete čističku pripojiť. Aplikácia ponúkne tú WIFI sieť, ku ktorej ste momentálne pripojený. Kliknutím na  prejdite prípadne na výber inej dostupnej WIFI siete.
- Zadať heslo k WIFI sieti a pokračujte stlačením **"Ďalší krok"**.

5



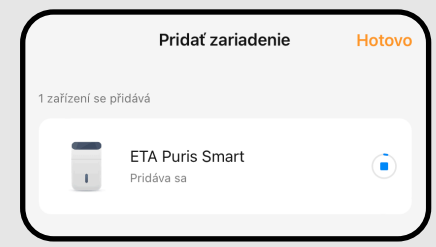
- Aplikácia pripomenie postup aktivácie WIFI režimu.
- Po aktivácii režimu potvrdte blikanie WIFI kontrolky a pokračujte stlačením **"Ďalší krok"**.
- Po tomto kroku je postup v princípe rovnaký u **automatického** aj **manuálneho** režimu párovania. U automatického režimu sa začne automatické párovanie (viď. bod 2.7 nižšie).

6

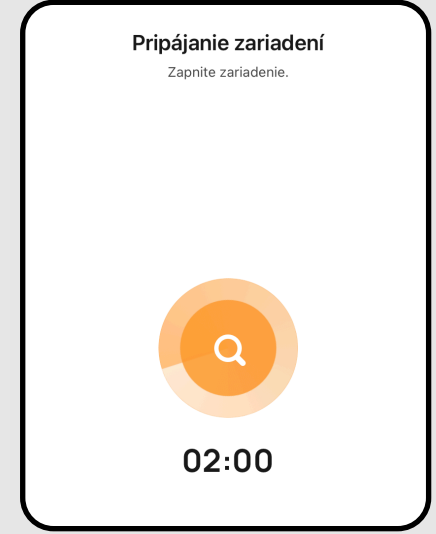


- U **manuálneho** režimu budete vyzvaný, aby ste prešli do nastavenia WIFI siete v telefóne a pripojili sa k sieti, ktorú vysiela samotná čistička. Na prechod do nastavenia WIFI kliknite na **"Pripojiť teraz"**.
- Nájdite a zvolte sieť s názvom **"SmartLife-xxx..."**.
- **Poznámka** – ak sa po pripojení k sieti čističky objaví chybová hláška o chybnom pripojení k sieti, ignorujte ju. Tu sa nenadväzuje pripojenie k internetu, ale k zariadeniu, čo môže nastavenie telefónu miasť.
- Potom sa vráťte späť do aplikácie, kde bude proces párovania dokončený (viď. bod 2.7 nižšie).

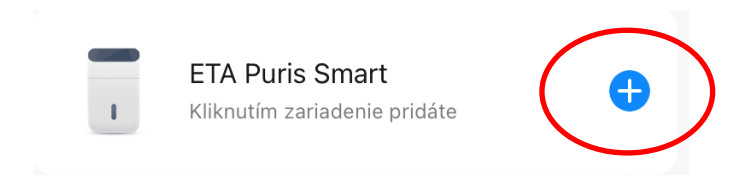
7



nebo

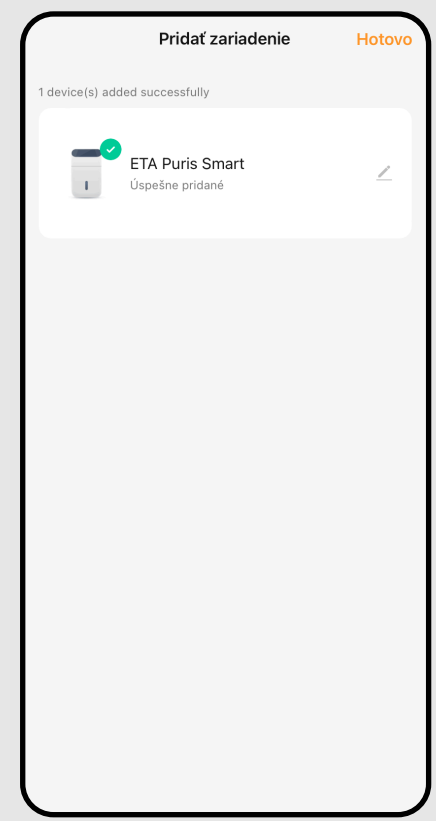


- Aktivuje sa proces párovania čističky s vaším telefónom.
- Ak nemáte aktivovanú funkciu automatického pridávania zariadenia (viď. 2.3), kliknite na potvrdenie na "+" viď. nižšie.



Poznámka:
Obrazovka pripojovaná môže mať rôzne podoby, v princípe sa však jedná o identický proces.

8



- Ak je všetko v poriadku a spárovanie sa úspešne podarí, zobrazí sa informačné okno, ktoré potvrdíte a proces párovania dokončíte.

3. ZÁKLADNÉ RADY A TIPY NA POUŽITIE

Používanie zariadenie ETA s aplikáciou ETA SMART je intuitívne a počas nášho testovania sme nezaznamenali žiadne výrazné problémy, na ktoré by ste mohli pri používaní naraziť. Napriek tomu majú smart výrobky obecné zvýšené riziko spojené s nekompatibilitou mobilných zariadení, alebo napr. problémy s bezdrôtovou konektivitou. Preto prinášame súbor základných rád a odporúčení, ako prípadné problémy charakteristické pre segment smart výrobkov riešiť.

1) Smart zariadenie (mobil, príp. tablet):

- a) používajte vždy aktuálnu verziu aplikácie stiahnutú z oficiálnych zdrojov
- b) uistite sa, že vaše zariadenie obsahuje podporované verzie Android a iOS.
- c) majte aktívnu funkciu Bluetooth.
- d) majte aktívne internetové spojenie na správnu komunikáciu aplikácie s cloudovým serverom.
- e) aplikácii povoľte požadované oprávnenia, ktoré sú v niektorých prípadoch závislé na type operačného systému telefónu. V prípade problémov skontrolujte, či nemáte v rámci napr. vášho telefónu nejaké nadradené systémové nastavenie, ktoré zabráňuje aplikácii používať niektoré oprávnenia - v takom prípade musíte aplikácii udeliť výnimku.
- f) komunikáciu čističky a telefónu môžu narúšať niektoré programy (napr. VPN, firewall a pod.), ktoré používate v telefóne. V prípade problémov s párovaním alebo s bežnou prevádzkou tieto programy vypnite.
- g) v prípade problémov vyskúšajte párovanie s iným telefónom, tým vylúčíte problém v danom telefóne.

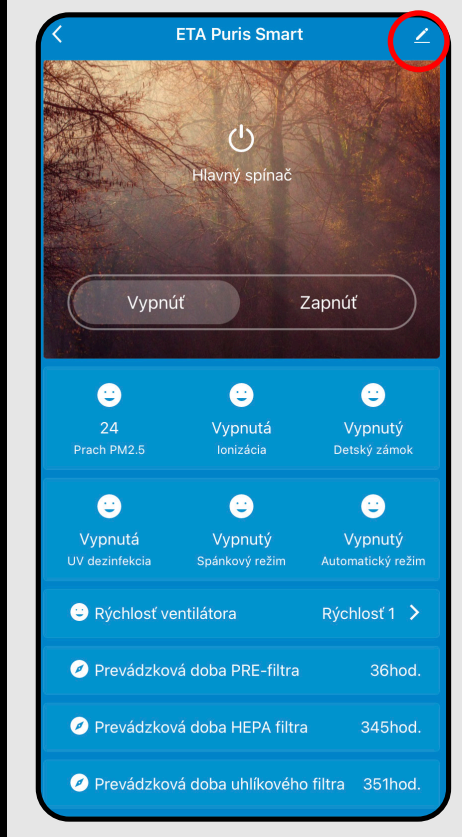
2) WIFI router

- a) uistite sa, že ste pripojený k WIFI sieti o frekvencii 2,4 GHz. Zariadenie by malo zvládať duálnu prevádzku routerov, ktoré vysielajú zároveň 2,4 aj 5 GHz, napriek tomu môže v niektorých prípadoch pomôcť zapnutie iba 2,4 GHz režimu.
- b) v prípade problémov so samotnou sieťou je vhodné zariadenie otestovať na inej WIFI sieti. Ak problém pretrváva aj tak, nie je s veľkou pravdepodobnosťou problém na strane routera.
- c) v prípade, že názov vašej WIFI siete (SSID) alebo jej heslo obsahuje neštandardné znaky, skúste ich zmeniť na jednoduchšie varianty.

- V priebehu párovania aj používania udržiavajte vaše smart zariadenie v blízkosti čističky.

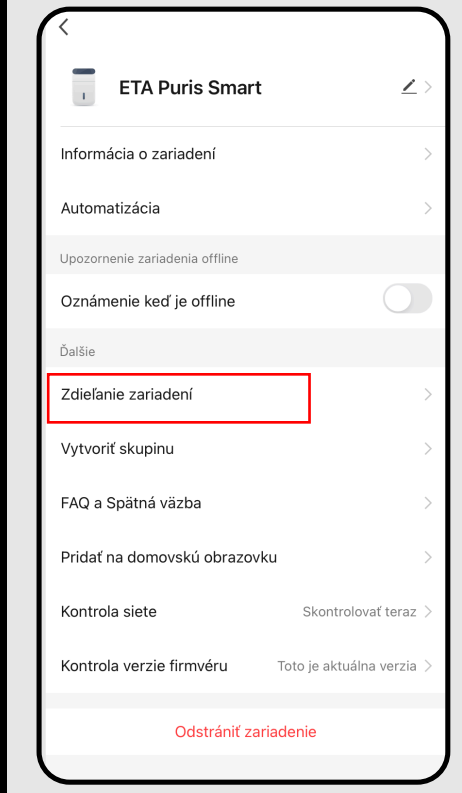
4. ZDIEĽANIE OVLÁDANIA

1



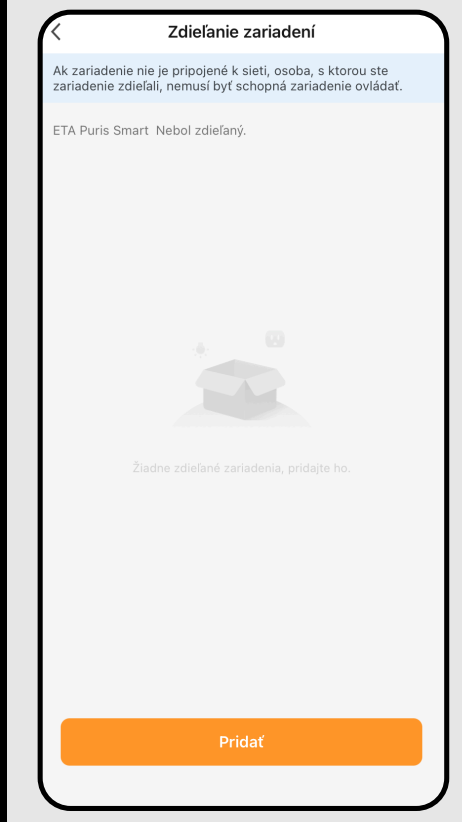
- Aplikácia umožňuje zdieľanie ovládania zariadenia inými užívateľmi, ktorí majú založený účet v aplikácii ETA SMART.
- Na hlavnej obrazovke kliknite na symbol pera v pravom hornom rohu.

2

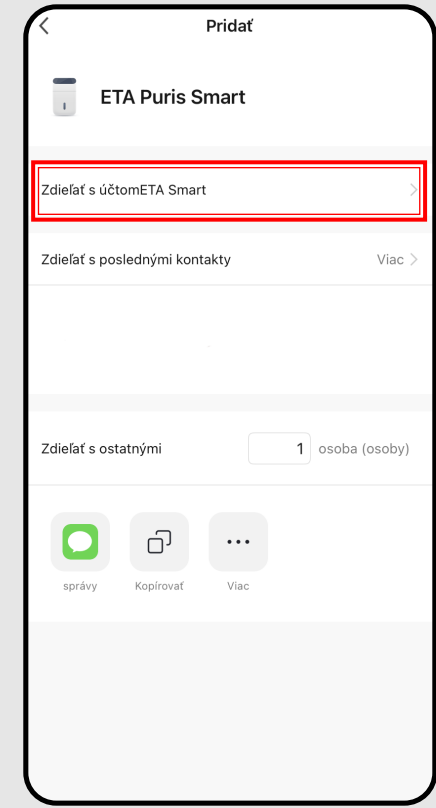
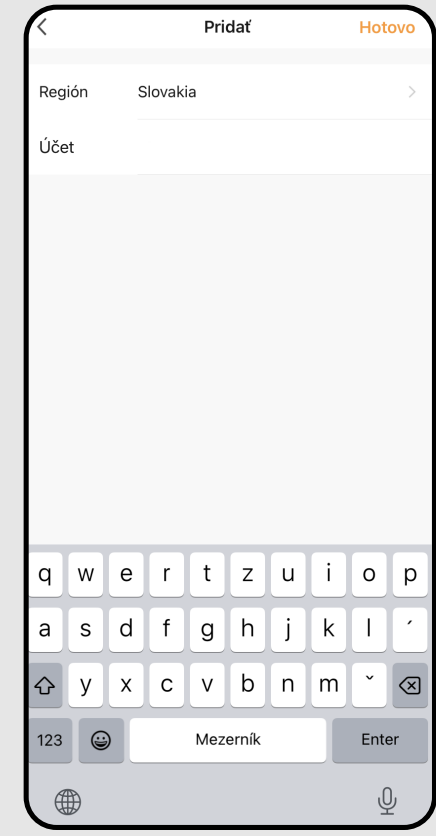
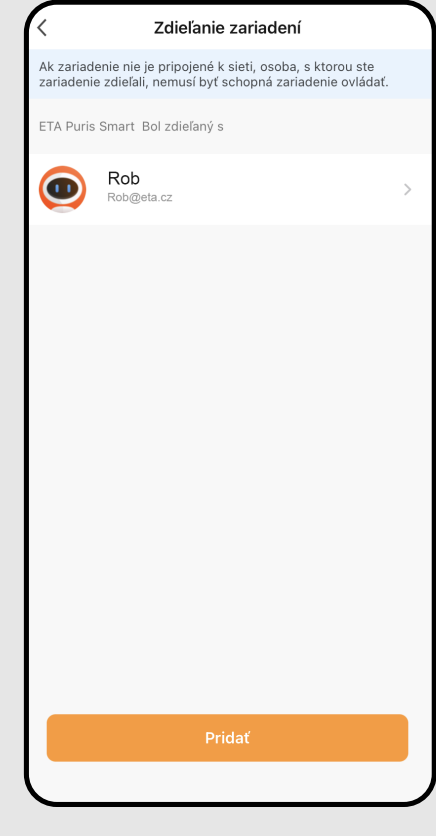


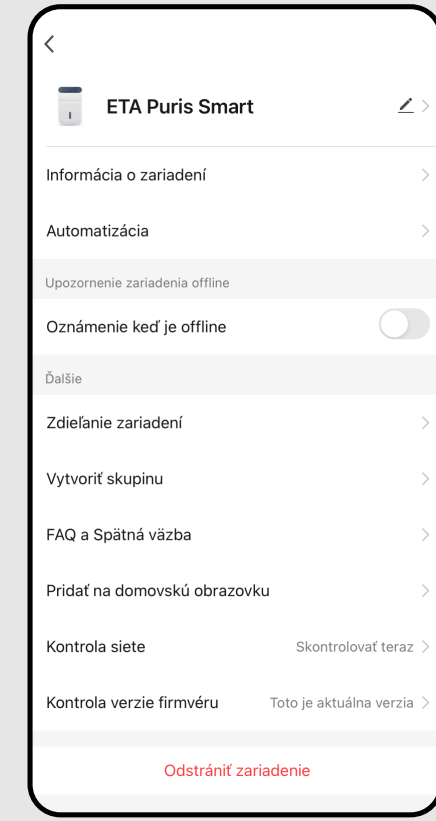
- Z ponuky vyberte možnosť „**Zdieľanie zariadení**“.

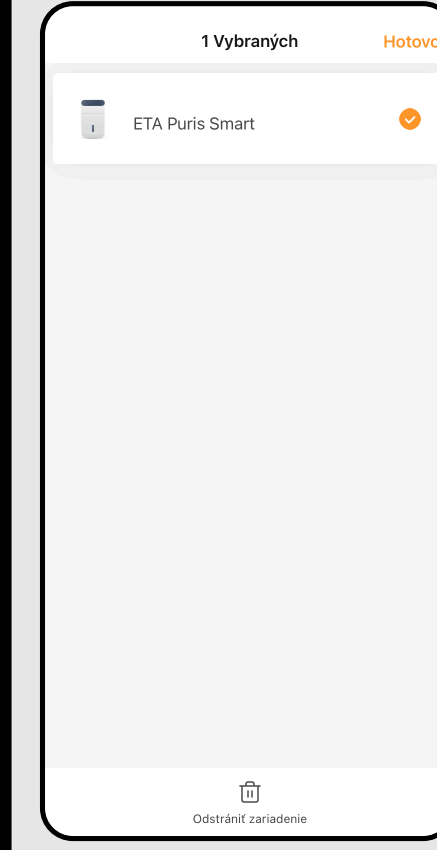


3

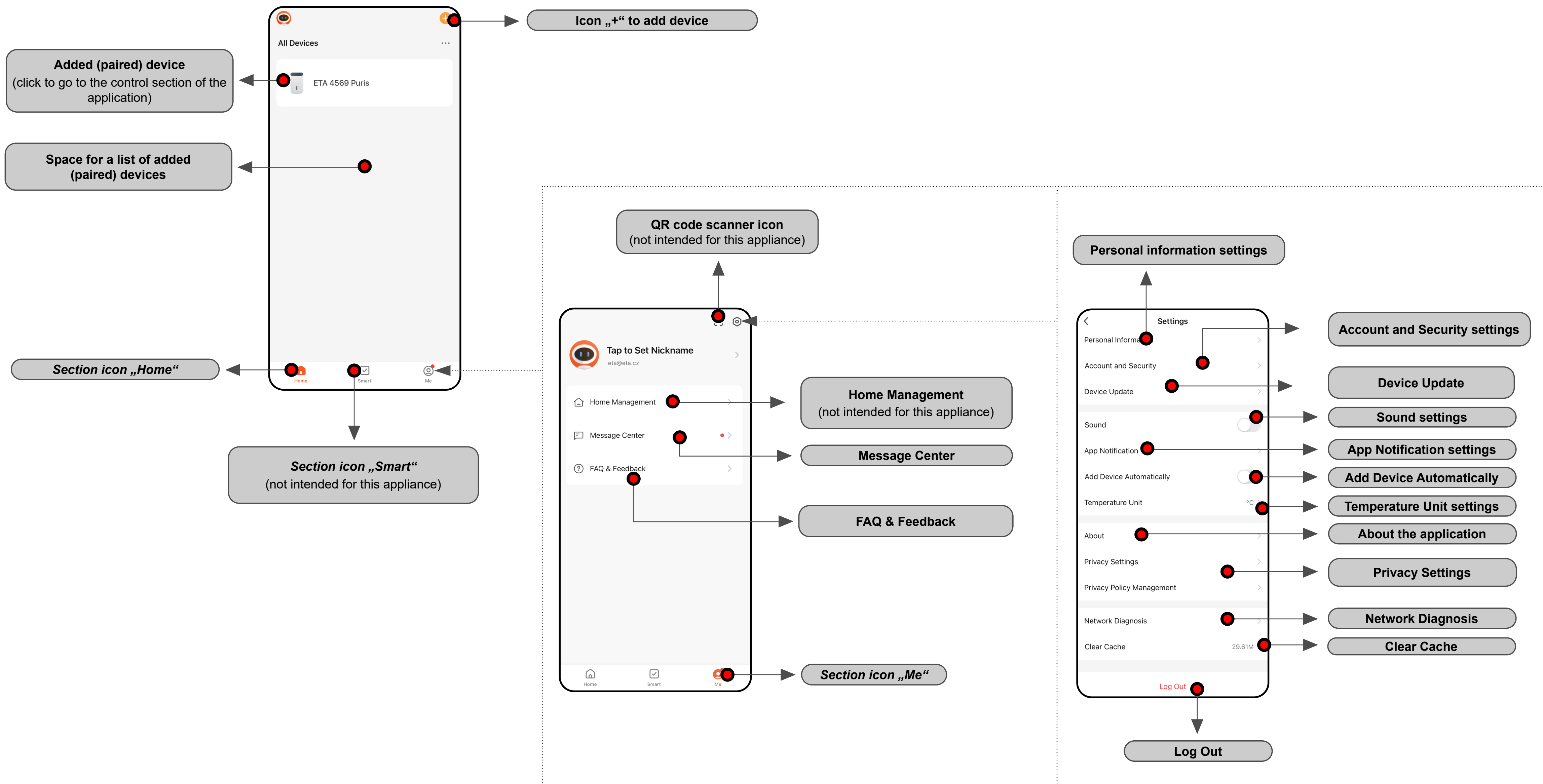


- Kliknite na "**Pridať**".

<p>4</p> 	<ul style="list-style-type: none"> V zásade existuje niekoľko ciest, akým spôsobom zaistiť zdieľanie účtov (a tie sa môžu v závislosti na OS telefónu líšiť) - my však odporúčame iba použitie nižšie uvedenej metódy párovania. Kliknite na "Zdieľať s účtom ETA Smart".
<p>5</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Teraz zadajte e-mail účtu ETA Smart osoby, s ktorou chcete zdieľať toto zariadenie. Kliknite na "Hotovo". <p>Poznámka: Daná osoba musí mať stiahnutú aplikáciu ETA Smart a tu zaregistrovaný vlastný účet.</p>
<p>6</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Zdieľanie je úspešne dokončené a je zobrazené v zozname zdieľaných zariadení. <p>Poznámky:</p> <ul style="list-style-type: none"> Danej osobe zdieľate iba zvolené zariadenie, nie celý zoznam spárovaných zariadení. Danej osobe sa zdieľané zariadenie ihneď zobrazí v zozname dostupných zariadení. Môže ho ovládať, má však obmedzené možnosti jeho správy a nastavení.

<p>1</p> 	<h3>5. NASTAVENIA - APLIKAČNÁ časť</h3> <ul style="list-style-type: none"> V aplikačnej časti je možné nastaviť: <ul style="list-style-type: none"> a) ETA... - ikona, názov a zaradenie v rámci domácnosti b) Automatizácia - nie je určené pre váš výrobok. c) Oznámenie... - notifikácia odpojenia zo siete. d) Zdieľanie zariadení - správa zdieľania. e) Vytvoriť skupinu - nie je určené pre váš výrobok. f) FaQ a Spätná väzba - je možné kontaktovať vývojára aplikácie, pripomienky, otázky a pod. g) Pridať na... - pridanie zástupcu na dom. obrazovku displeja. h) Kontrola siete - základná kontrola WIFI siete. i) Kontrola verzie firmvéru j) Odparovať - vymazanie zariadenia.
--	--

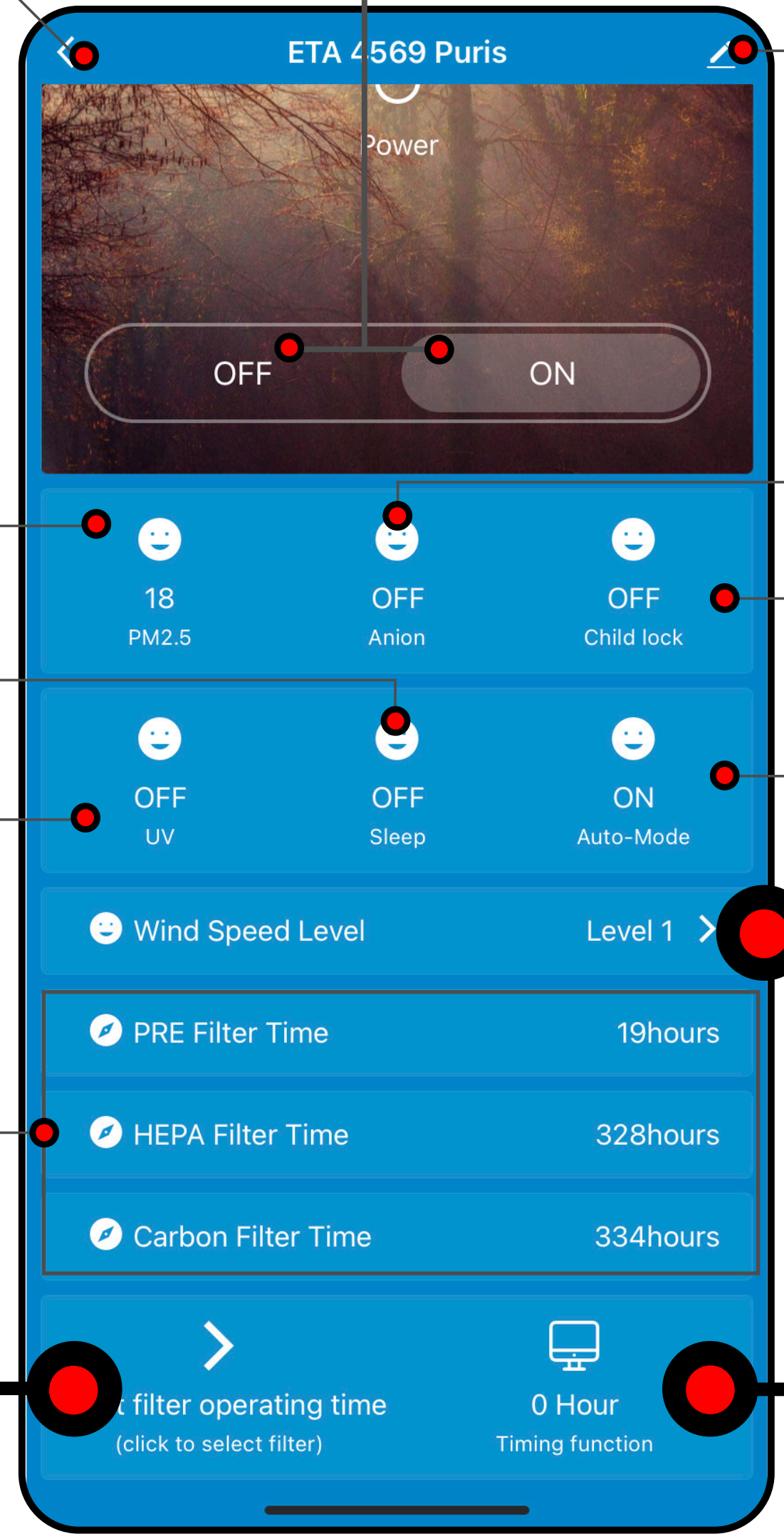
<p>1</p> 	<h3>6. ODSTRÁNENIE ZARIADENIA</h3> <ul style="list-style-type: none"> Ak chcete odstrániť (odpárovať) existujúce zariadenie, potom na hlavnej obrazovke ETA SMART zvolíte dané zariadenie, kliknite naň a cca 2 sekundy podržte. Teraz kliknite na .
<p>2</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Na zmazanie kliknite na "Potvrdiť". <p>Poznámka Tento krok je vhodné vykonať v prípade problémov s aplikáciou. Zariadenie odstránite a potom ho môžete znova spárovať.</p>



CLEANER BASIC FUNCTIONAL SCREEN

ETA4569 ETA Smart

ETA / ETA Smart



Turns the air purifier on and off
ON/OFF button

Back

Settings

Settings section related to that device. You can manage and check device info or send feedback to the app developer

Approximate number of PM 2.5 size particles measured.
Pollution rate

Activates the air purifier in the lowest noise mode without backlighting the lights.
Sleep mode

The passing air is continuously disinfected using a UV lamp.
UV disinfection

It shows the state of wear of individual filters expressed by the number of hours for which the given filter has been in operation.
Filter wear

Ionisation

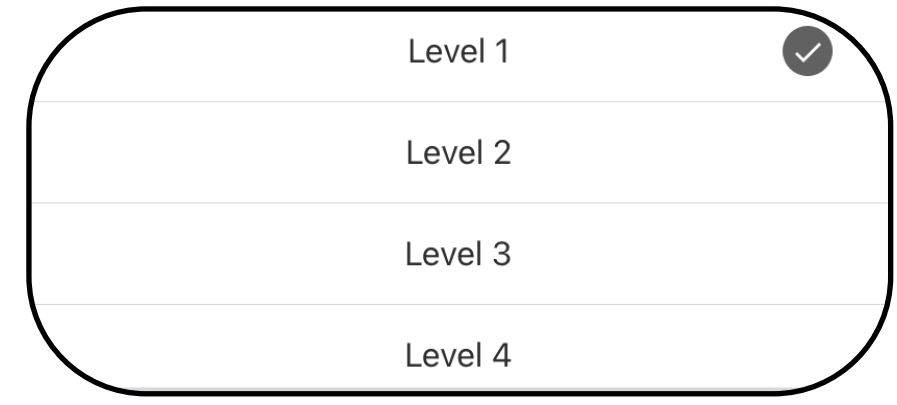
Ionizes the passing air.

Child lock

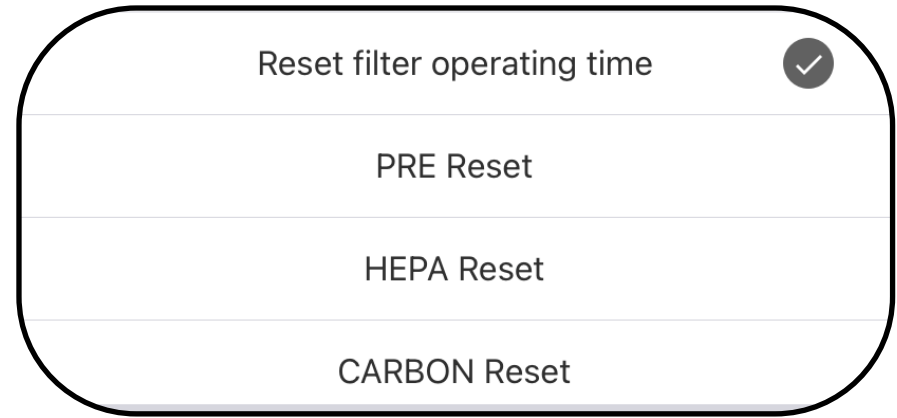
Locks the cleaner buttons. The buttons in the application remain active.

Auto-Mode

If the mode is active, the fan speed is adjusted according to the current pollution.



Enables fan **speed switching**. Click to select the appropriate speed (1 = slowest, 4 fastest)



Allows you to **reset** the displayed **filter lifetime**. Click on a specific one you reset the filter's operating time.



Allows you to set the delayed shutdown time. After the set time has elapsed, the purifier switches off.

ETA SMART APPLICATION USER GUIDE

Dear customer,

Thank you for your trust in ETA brand products. This manual is intended for all owners of the ETA4569 purifier who want to use its full potential using the ETA SMART application.

Any additional information, advice and tips can also be found on our website:

www.etasince1943.com/air

We are constantly updating this website and collecting the latest information about the product here.

In case of questions about the function of the application, or in case of any problems, first go to the above website, and if even the information provided there does not help to solve your request, you can contact us at the information e-mail: info@etasince1943.com

1. INSTALLING THE APPLICATION

You can find the application in the Apple Store or Google Play application database, or you can use the following QR code to speed it up:



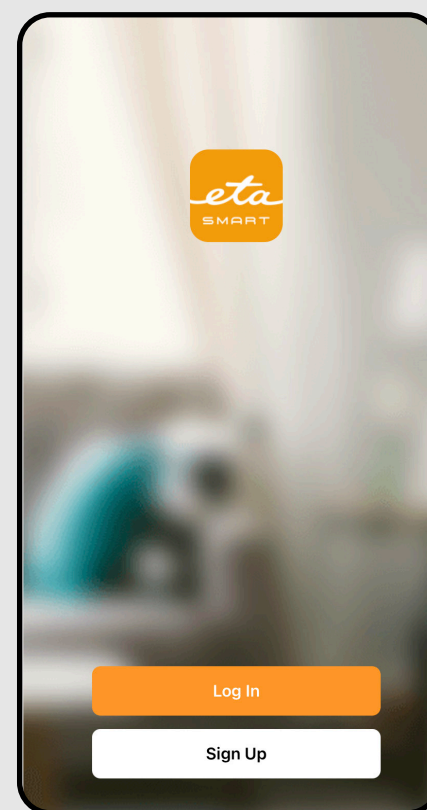
Download the application and install it on your mobile phone (tablet).

COMPATIBILITY

Mobile phone (tablet) operating system	Android 6.0 or higher IOS 11.0 or higher
Wifi	2,4 GHz

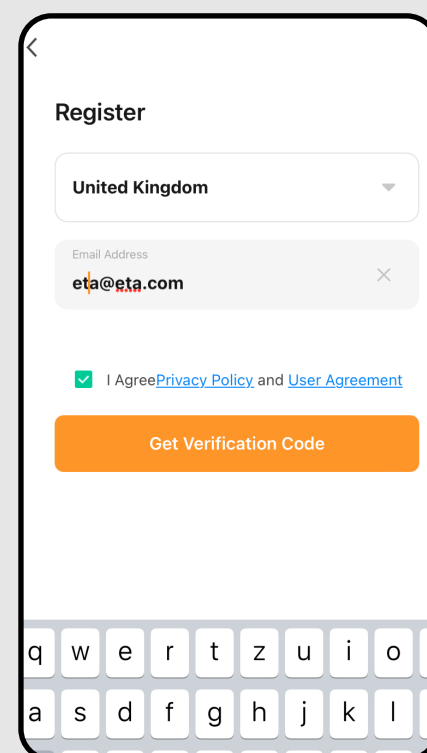
1. CREATE ACCOUNT

1



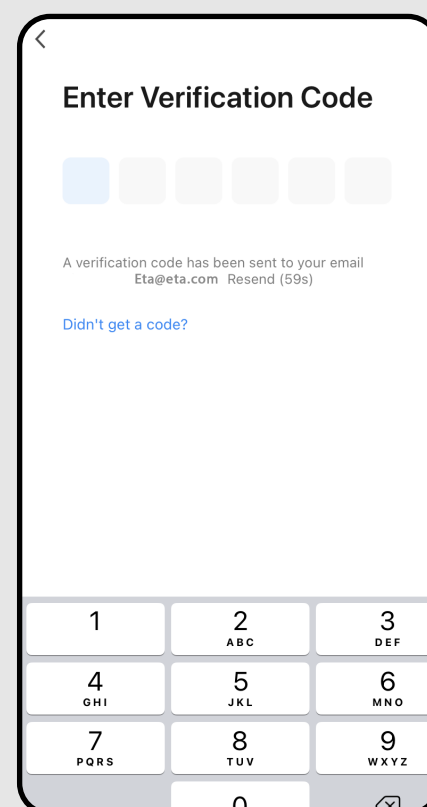
- Install and activate the ETA SMART application.
- Click on „**Sign Up**“.

2



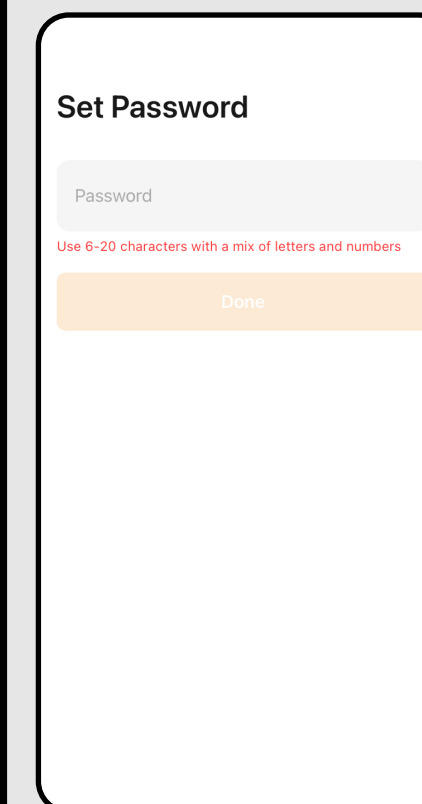
- Agree to Privacy Policy and User Agreement
- Fill in the email you want to use to create user account.
- Then click on „**Get Verification Code**“.

3



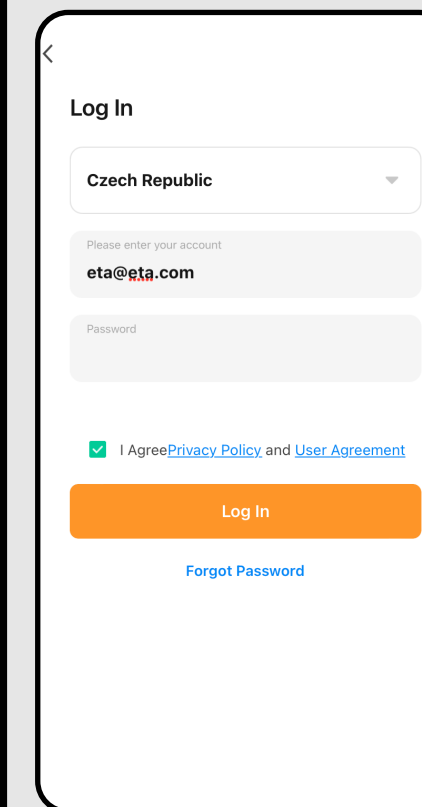
- Verification code will be sent to your email.
- Enter Verification Code

4



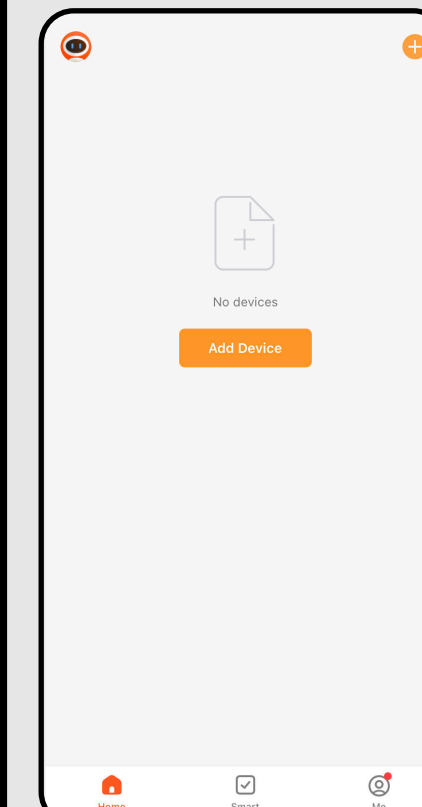
- Set password and complete account creation.

5



- Log in into the application.
- When you log in for the first time (after creating a password), you can be logged in automatically.

6



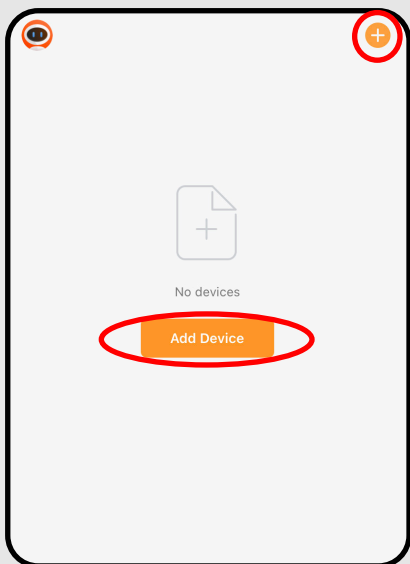
- After successful login, the default screen will appear, in this case without the paired device.

Note

- Grant all necessary permissions to the app when you first run it. Above all, it can be about location (GPS), Bluetooth or storage.

2. DEVICE PAIRING

1

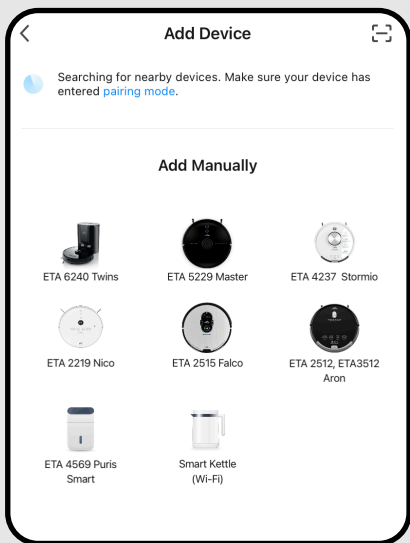


- To properly use the air purifier on a Smart phone, the application must first be paired with the air purifier.
- If you haven't paired any device yet, click either on „**Add device**“ button or „**+**“ icon. If you have already paired a device, click on „**+**“ icon.

Note:

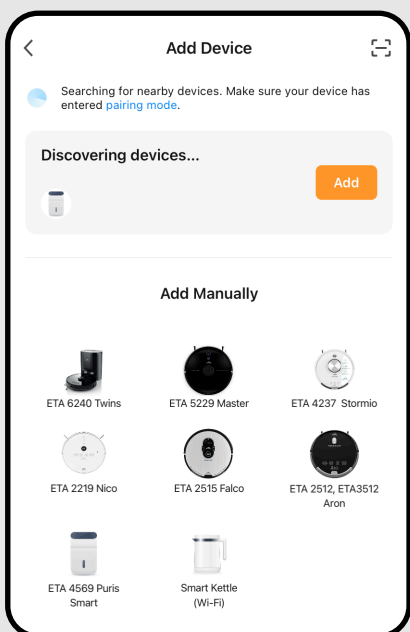
- The specific pairing steps may differ slightly depending on whether you are using Android or iOS.
- Bluetooth and location services (GPS) must be enabled and activated in the application for proper device search and smooth pairing process.

2



- A list of available devices that can be paired with the application will be displayed.

3

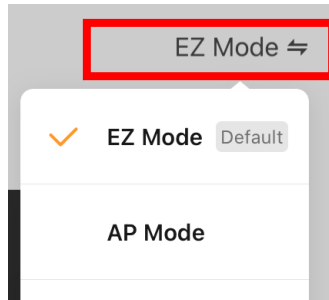


- Before starting the pairing process in the application, it is necessary to activate WIFI mode on the air purifier itself - by simultaneously pressing buttons **B3** and **B4** (see instructions). The active state of pairing is signaled by the blinking of the B11 signaling.

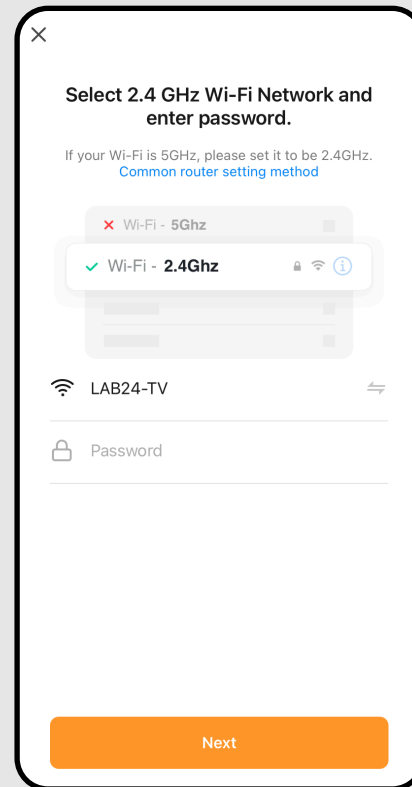
You now have two options to add a device:


- The application can identify devices in its vicinity in automatic mode (see screenshot). In this case, continue by clicking "**Add**" at the found device. You will be redirected to step 2.4 and, after entering the WIFI data, immediately to step 2.7). However, to successfully locate the device, you must have the Bluetooth function active on your phone.
- Add manually** – select and click on the cleaner in the displayed list of available products. Then there are 2 options:

- Auto pairing** – **Recommended**
- Manual pairing** – Use this mode only in case the auto pairing mode doesn't work properly.

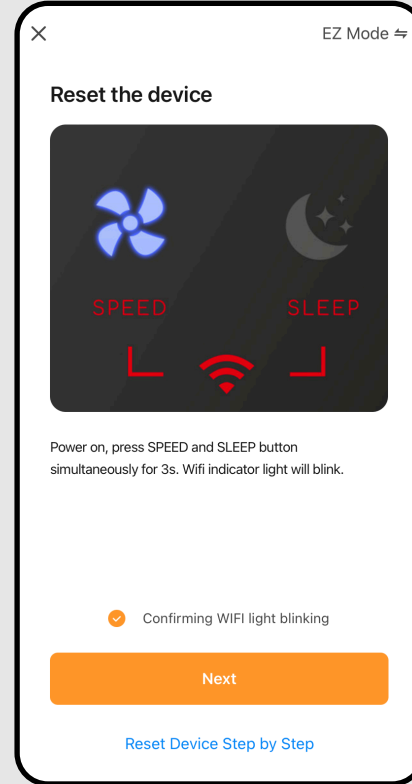


4



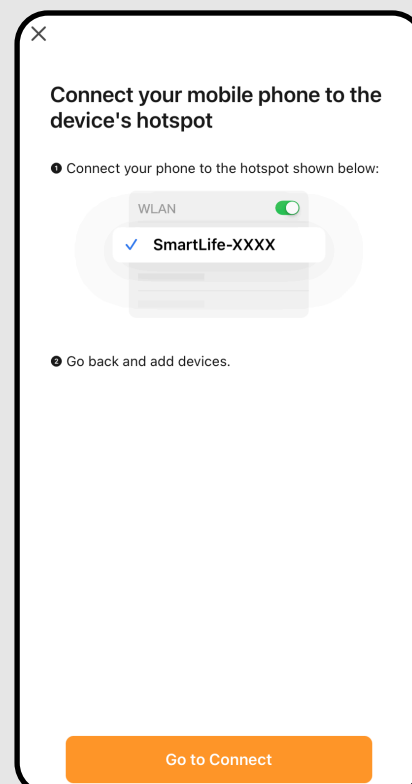
- Keep your phone connected to the home WIFI network (the device only supports 2.4 GHz) to which you want to connect the air purifier. The application will offer the WIFI network to which you are currently connected. Proceed to selection of another available WIFI network by clicking on .
- Enter the WIFI network password and press "**Next**" to continue.

5

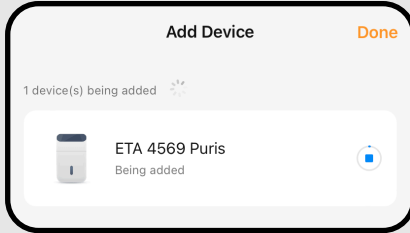
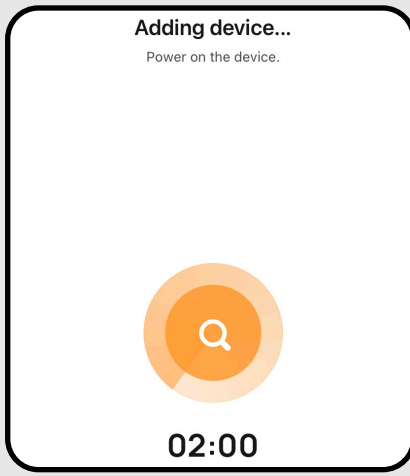
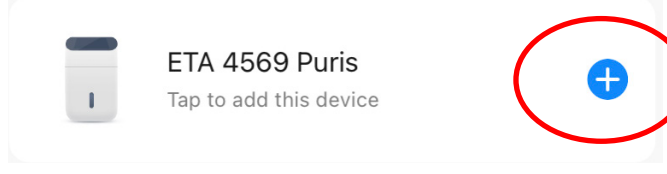
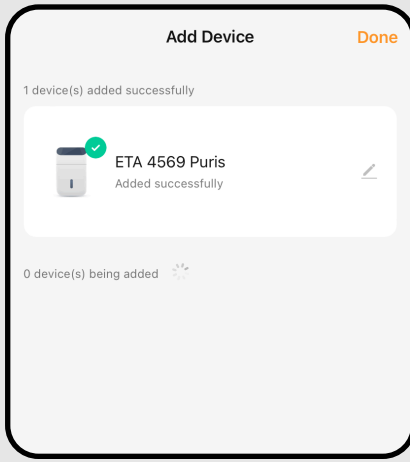


- The application will remind you of the WIFI mode activation procedure.
- After activating the WIFI, confirm the flashing of the WIFI light and press "**Next**" to continue.
- Up to this step, the procedure is basically the same for both **automatic** and **manual** pairing mode. In automatic mode automatic pairing will begin (see step 2.7 below).

6



- In **manual mode**, you will be prompted to go to your phone's WIFI network settings and connect to the network broadcast by the cleaner itself. Click "**Go to Connect**" to go to WIFI settings.
- Find and select network named "**SmartLife-xxx...**".
- Note** – if you get an error message about a bad network connection after connecting the purifier to the network, ignore it. Here the connection to the Internet is not established, but to the device, which may be confused by the phone settings.
- Then go back to the app to complete the pairing process (see step 2.7 below).

<p>7</p>  <p>nebo</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • The process of pairing the air purifier with your phone is activated. • If you do not have the function of automatic device addition activated (see 2.3), click "+" to confirm, see below.  <p>Note: The connection screen may take different forms, but in principle it is an identical process.</p>
<p>8</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • If everything is fine and the pairing is successful, an information window will appear to confirm and complete the pairing process.

3. BASIC ADVICE AND TIPS FOR USE

Using the ETA device with ETA SMART is intuitive and we did not notice any significant problems or difficulties during our testing you might encounter while using it. Nevertheless, smart products generally have an increased risk associated with incompatibility of mobile devices or problems with wireless connectivity. Therefore, we prepared a set of basic advice and recommendations on how to solve problems characteristic of the smart products segment.

1) Smart device (mobile phone, eventually tablet):

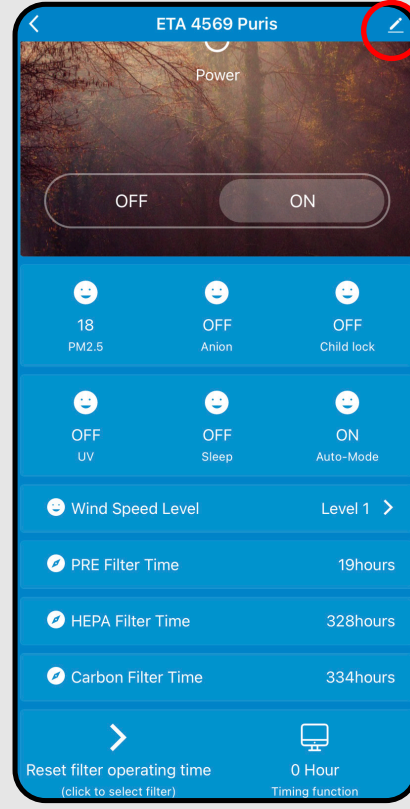
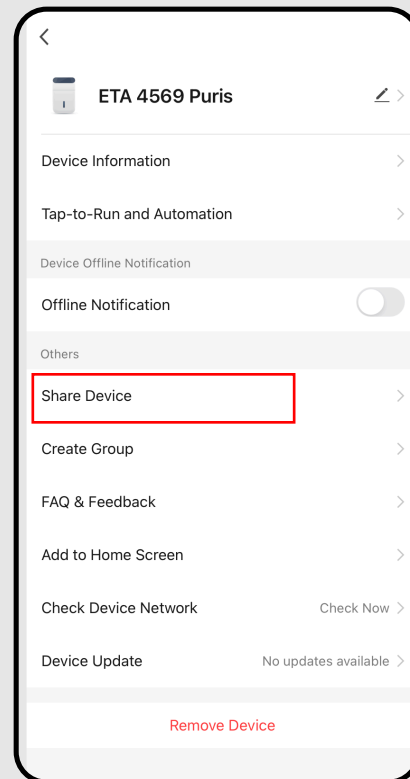
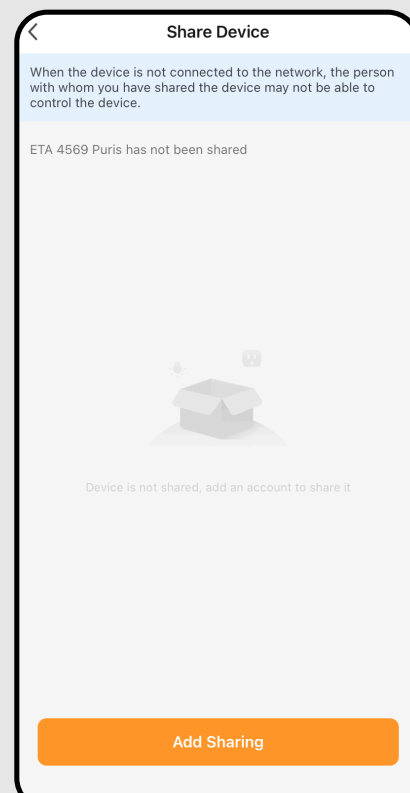
- always use the current version of the application downloaded from official sources.
- make sure your devices have supported versions of Android and iOS.
- have the Bluetooth function active.
- have an active internet connection for proper communication of the application with the cloud server.
- allow the application the required permissions, which in some cases depend on the type of operating phone. In case of problems, make sure that you do not have any parent system settings within your phone, for example, that prevent applications from using certain permissions - in which case you must grant the application an exception.
- the communication between device and the phone may be disturbed by some programs (eg VPN, firewall, etc.) that you use in the phone. In case of problems with pairing or normal operation, turn off these programs.
- In case of problems, try pairing with another phone to avoid the problem in that phone.

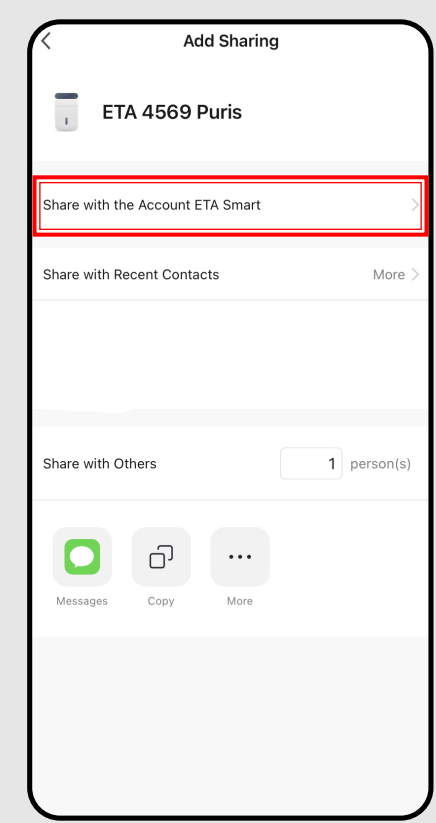
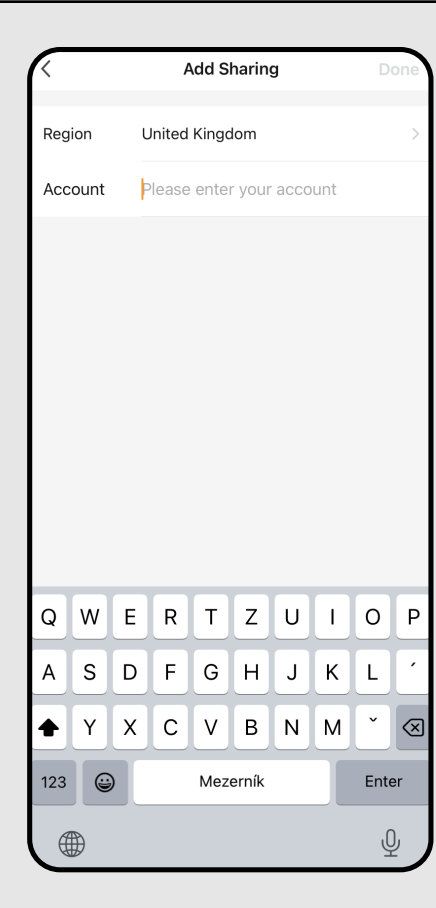
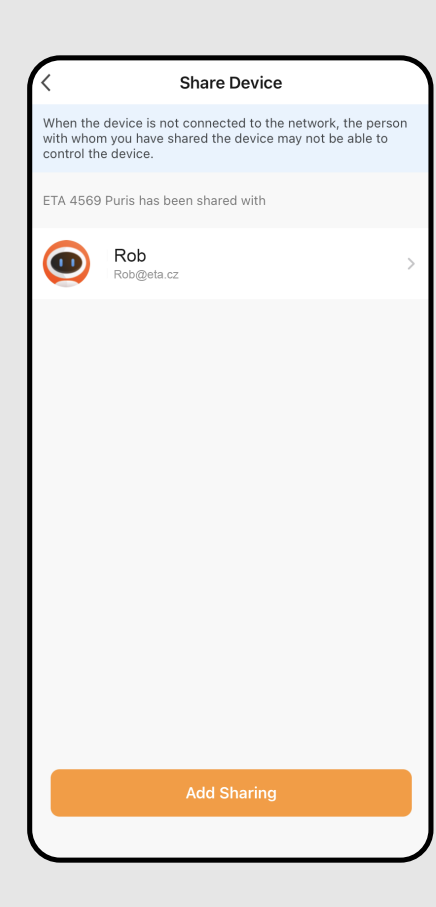
2) WIFI router

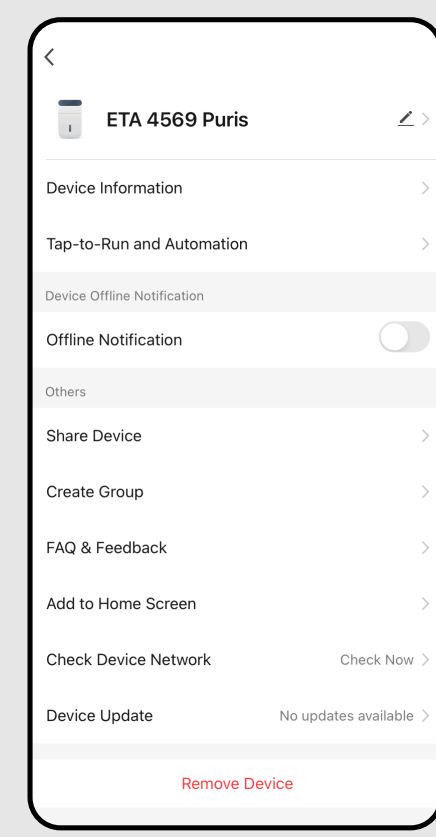

- make sure you are connected to a 2.4GHz WIFI network. The device should handle the dual operation of routers that transmit both 2.4 and 5 GHz at the same time, however, turning on only the 2.4 GHz mode can help in some cases.
- in case of problems with the network itself, it is advisable to test the device on another WIFI network. If the problem persists there, the problem is most likely not on the router side.
- If the name of your WIFI network (SSID) or its password contains non-standard characters, try to change them to simpler variants.

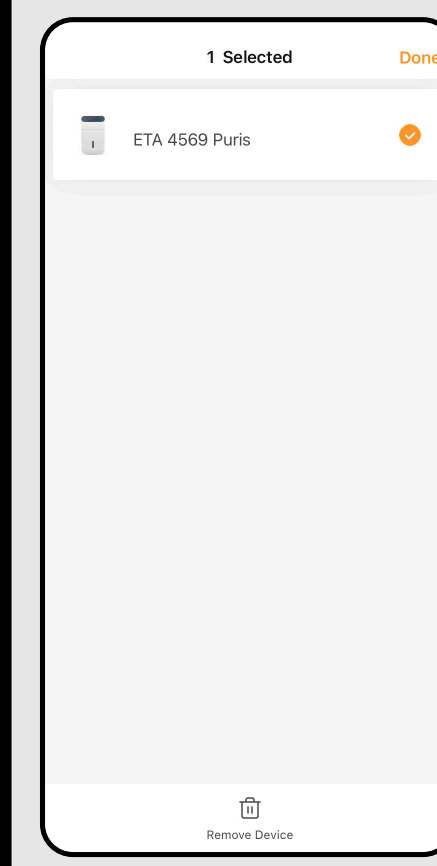
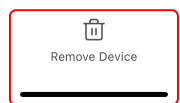
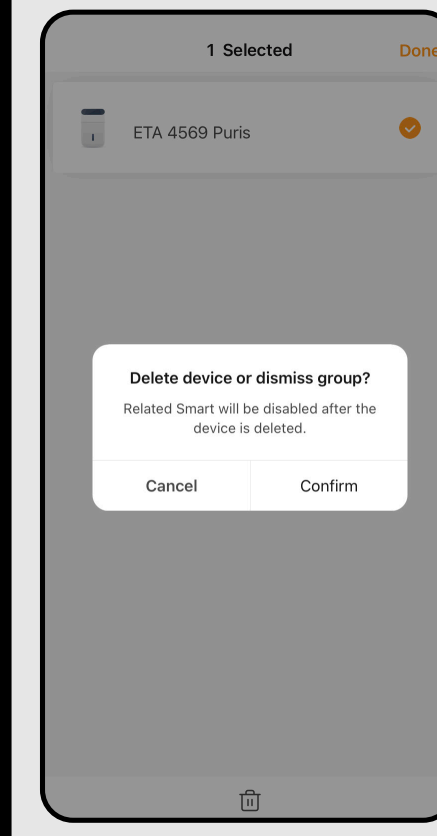
- Keep your smart device near the cleaner during pairing and use.

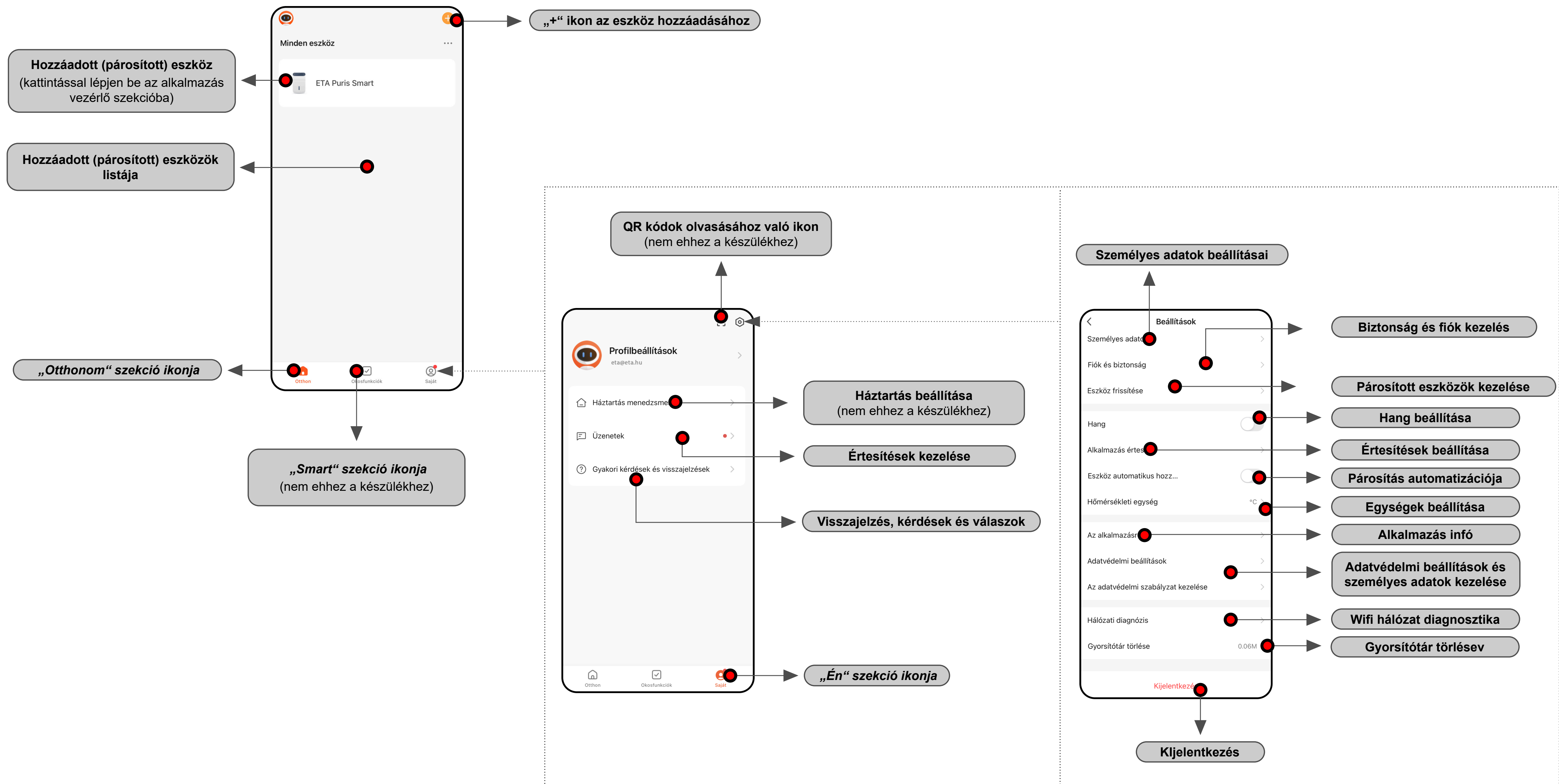
4. SHARING CONTROL

<p>1</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • The application enables the sharing of device control by other users who have created an account in the ETA SMART application. • On the main screen, click the pencil symbol in the upper right corner.
<p>2</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Choose „Share device“.
<p>3</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Click "Add Sharing".

4		<ul style="list-style-type: none"> In principle, there are several ways to share accounts (and they may differ depending on the OS of the phone) –however, <u>we only recommend using the pairing method below</u>. Click "Share with the Account ETA Smart".
5		<ul style="list-style-type: none"> Now enter the ETA Smart account email of the person you want to share this device with. Click "Done". <p style="text-align: center;">Note: The person must have downloaded the ETA Smart application and registered their own account there.</p>
6		<ul style="list-style-type: none"> Sharing is completed successfully and is displayed in the list of shared devices. <p style="text-align: center;">Notes:</p> <ul style="list-style-type: none"> You only share the selected device with that person, not the entire list of paired devices. To that person, the shared device will immediately appear in the list of available devices. He can control it, but has limited options to manage and set it up.

1		<p style="text-align: center;">5. SETTINGS - APPLICATION section</p> <ul style="list-style-type: none"> In the application section, you can set: <ul style="list-style-type: none"> a) ETA...  - icon, name and device in the household b) Automation - not intended for your product. c) Notification... - notification of disconnection from the network. d) Share device - share management. e) Create a group - not intended for your product. f) FAQ and Feedback - you can contact the application developer, comments, questions, etc. g) Add to Home Screen ... - adding a representative to home screen. h) Check Device Network - basic control of the WIFI network. i) Checking the firmware version j) Unpair - removing the device.
---	---	--

1		<ul style="list-style-type: none"> If you want to remove (unpair) an existing device, select the device in question on the main screen of ETA SMART, click on it and hold it for about 2 seconds. Click .
2		<ul style="list-style-type: none"> After removing click "Confirm". <p style="text-align: center;">Note This step is recommended in case of problems with the application. You remove the device and then you can pair it again.</p>





Légtisztító be/kikapcsolása

Fő kapcsoló

Lépés

ETA Paris Smart

Kikapcsolni

Bekapcsol

Beállítás

Az eszközhöz kapcsolódó beállítások szekciója. Kezelheti és ellenőrizheti az eszközadatokat, vagy visszajelzést küldhet az alkalmazás fejlesztőjének.

PM 2.5. méretű részecskék körülbelüli mennyisége

Szennyezési arány

21

PM2,5 por

Ki

Ionizálás

Ki

Gyermekzár

Ionizáció

Áramló levegő ionizációja.

Aktiválja a légtisztítót a legalacsonyabb zajszintű üzemmódban, háttérvilágítás nélkül.

Alvó mód

Gyerek zár

Lezárja a légtisztító gombjait. Az alkalmazás gombjai aktívak maradnak.

Az átáramló levegő az UV lámpával folyamatosan fertőtlenítve van.

UV fertőtlenítés

Ki

UV fertőtlenítés

Ki

Alvó mód

Aktív

Automata üzemmód

Automatikus mód

Ha az üzemmód aktív, a ventilátor sebessége az aktuális szennyezettségnek megfelelően kerül beállításra.

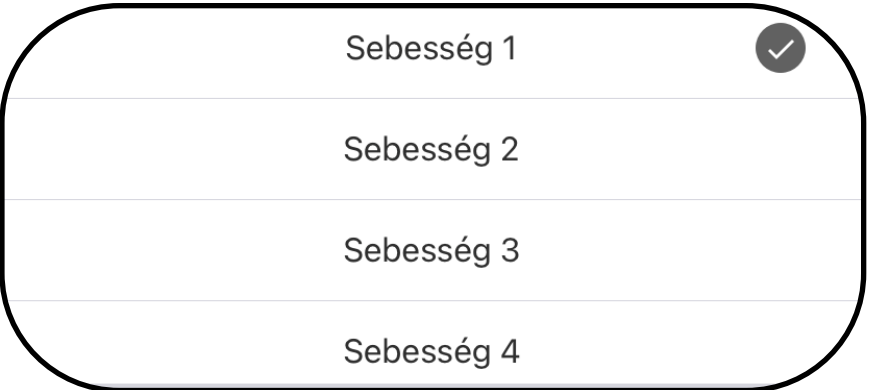
Megmutatja az egyes szűrők elhasználási állapotát, az adott szűrő üzemidejével kifejezve.

Szűrők elhasználása

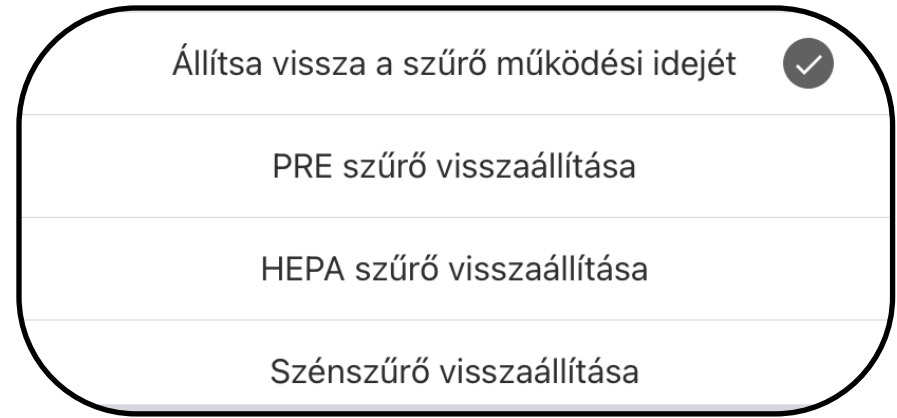
PRE szűrő működési ideje 38óra.

HEPA szűrő működési ideje 348óra.

A szénszűrő működési ideje 354óra.



Lehetővé teszi a ventilátor sebességének váltását. Kattintson a megfelelő **sebesség kiválasztásához** (1 = leglassabb, 4 leggyorsabb)



Lehetővé teszi a megjelenített **szűrő elhasználási idejének visszaállítását**. Kattintson egy adott szűrőre a működési idő visszaállításához.

Visszaállítás (Kattintson a sz...kiválasztásához)

0 óra Időzítő



Lehetővé teszi a **késleltetett leállítási idő** beállítását. A beállított idő letelte után a légtisztító kikapcsol.

ETA SMART ALKALMAZÁS HASZNÁLATI UTASÍTÁSA

Tisztelt Vásárló!

Köszönjük az ETA márka termékeibe vetett bizalmát! Ez a kézikönyv az ETA4569 légtisztító minden tulajdonosának szól, aki teljes potenciálját ki akarja használni az ETA SMART alkalmazás használatával.

Bármilyen további információ, tanács és tipp megtalálható honlapunkon is:

www.eta.hu/air

Folyamatosan frissítjük ezt a weboldalt és gyűjtjük össze a termékkel kapcsolatos legfrissebb információkat.

Ha kérdése van az alkalmazás funkciójával kapcsolatban, vagy bármilyen probléma merülne fel, először látogasson el a fenti weboldalra, és ha az ott megadott információk nem segítenek a kérdés megoldásában, akkor az információs e-mail címen fordulhatnak hozzánk: info@eta.hu

1. ALKALMAZÁS TELEPÍTÉSE

Az alkalmazást az Apple Store, vagy a Google Play adatbázisban lehet megtalálni, vagy QR kód segítségével letölteni:

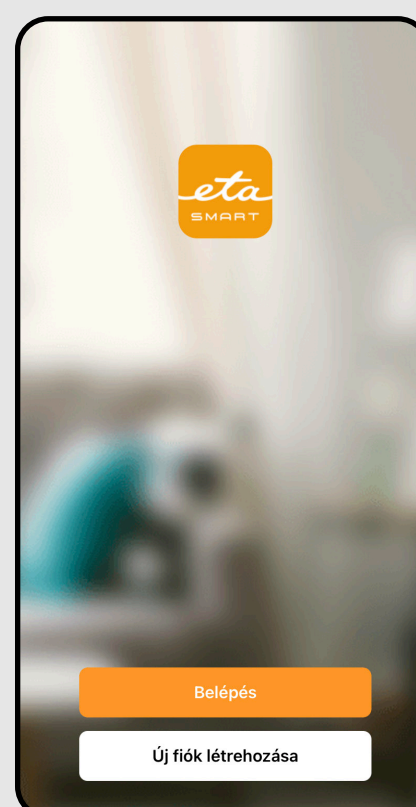


Töltse le az alkalmazást, és telepítse mobiltelefonra (tabletre).

KOMPATIBILIS	
Mobiltelefon (tablet) operációs rendszere	Android 6.0 és magasabb IOS 11.0 és magasabb
Wifi	2,4 GHz

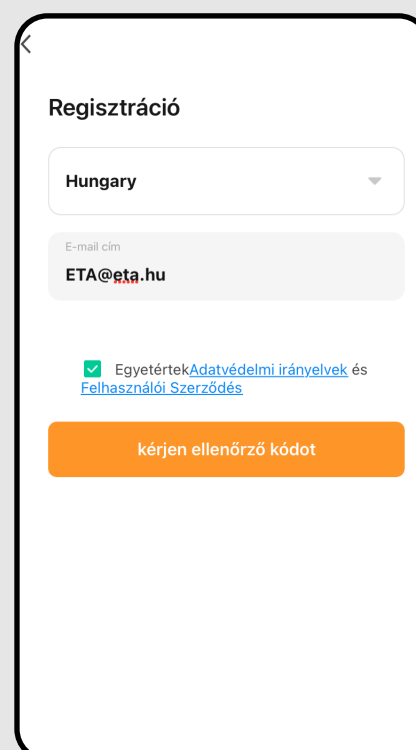
1. FIÓK LÉTREHOZÁSA

1



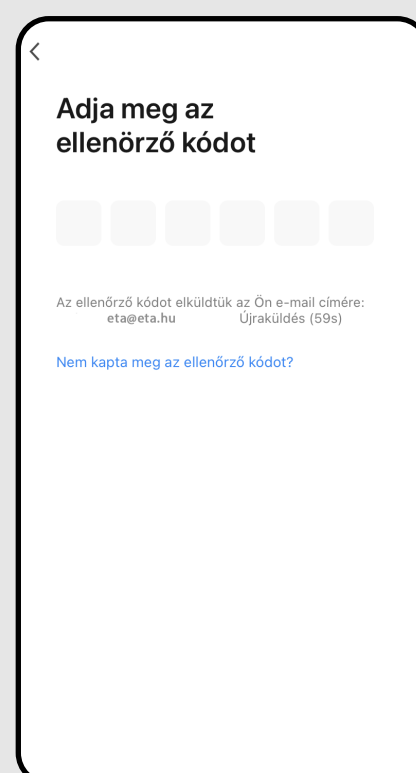
- Telepítse és kapcsolja be az ETA SMART alkalmazást!
- Kattintson a „**Új fiók létrehozása**“-ra!

2



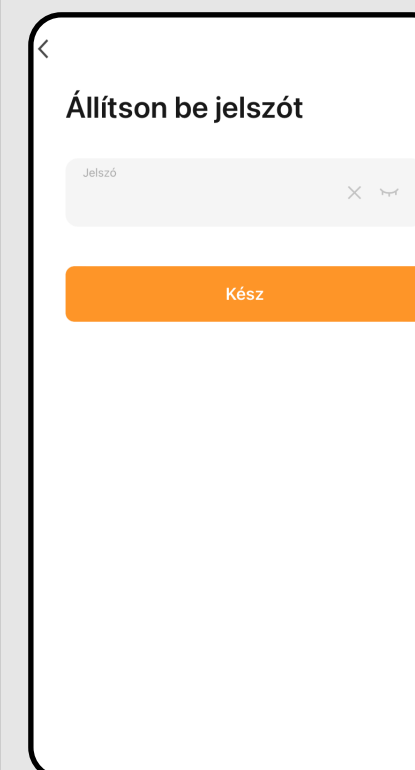
- Ezt követően el kell fogadni az adatvédelmi szabályzatot.
- Töltse ki a felhasználói fiók létrehozásához használni kívánt e-mailt!
- Utána kattintson a „**Kérjen ellenőrző kódot**“ opcióra!

3



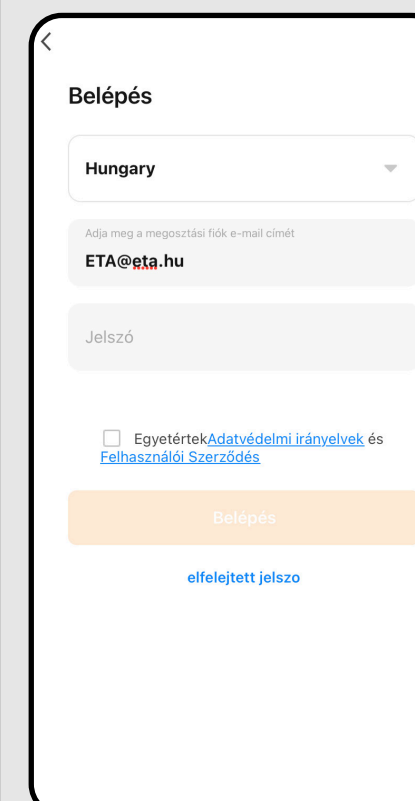
- Ezt követően egyedi ellenőrző kódot küldünk az Ön e-mail címére.
- Adja meg az ellenőrző kódot!

4



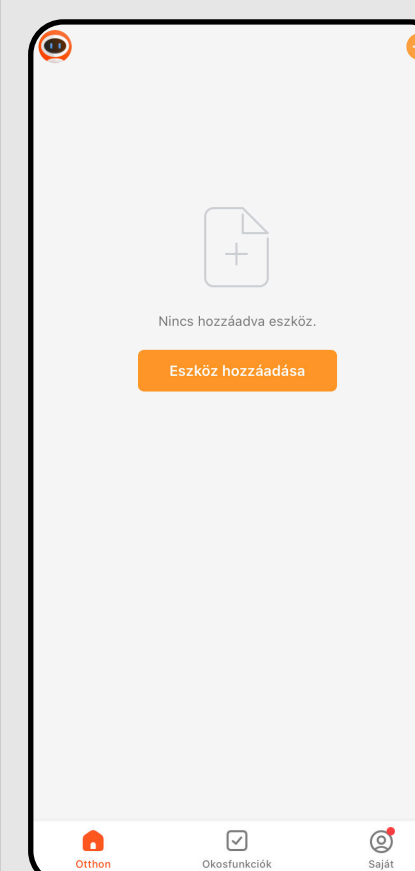
- Állítson be egy jelszót, és fejezze be a fiók létrehozását!

5



- Jelentkezzen be az alkalmazásba ezzel a fiókkal!
- Az első bejelentkezéskor (jelszó létrehozása után) automatikusan bejelentkezhet.

6



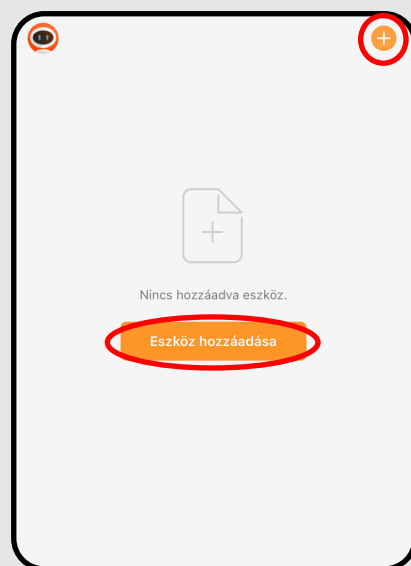
- Sikeres bejelentkezés után az alapértelmezett képernyő jelenik meg, ebben az esetben a párosított eszköz nélkül.

Megjegyzés

- Adjon meg minden szükséges engedélyt az alkalmazás első futtatásakor! Mindenekelőtt helymeghatározásról (GPS), Bluetoothról vagy tárhelyről lehet szó.

2. ESZKÖZ PÁROSÍTÁSA

1

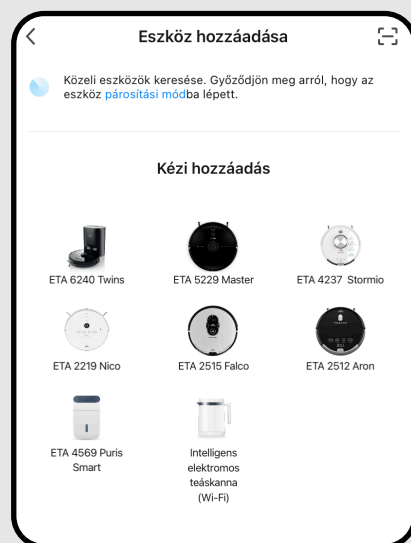


- A légtisztító okostelefonon való megfelelő használatához az alkalmazást először párosítani kell a légtisztítóval.
- Ha még nincs párosított eszköze, kattintson az „**Eszköz hozzáadása**” vagy a „+” ikonra új eszköz hozzáadásához. Ha már van párosított eszköz, válassza a „+” ikont.

Megjegyzés:

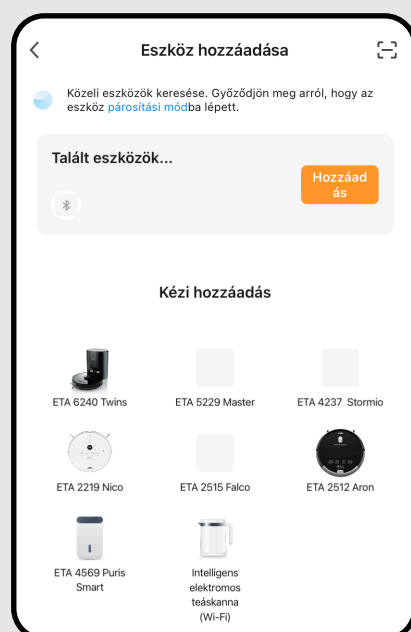
- Az egyes párosítási lépések kissé eltérhetnek attól függően, hogy Android, vagy iOS rendszert használ.
- A Bluetooth és a helymeghatározó szolgáltatásokat (GPS) engedélyezni és aktiválni kell az alkalmazásban a megfelelő eszközkeresés és zökkenőmentes párosítás érdekében.

2



- Megjelenik az alkalmazással párosítható elérhető eszközök listája.

3



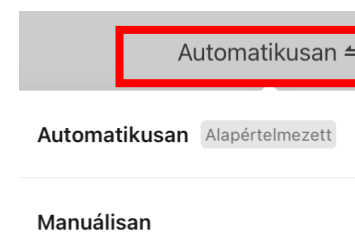
- Mielőtt elindítaná a párosítási folyamatot az alkalmazásban, aktiválni kell a WIFI módot a légtisztítón - **B3** és **B4** gombok közös megnyomásával (lásza a használati útmutatót). **A párosítás aktív állapotát a B11 fényjelző villogása jelzi.**

- Két lehetőség van eszköz hozzáadására:**

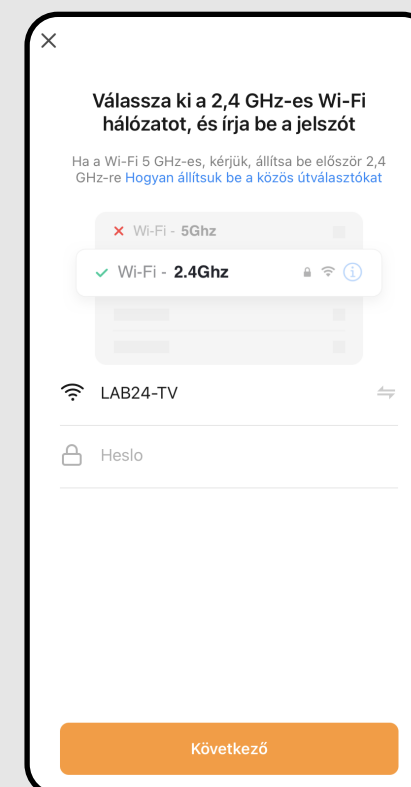
- Az alkalmazás képes **a közelben lévő eszközöket azonosítani** automatikus módban (lásza screenshot-ot). Ebben az esetben folytassa a "**Hozzáadás**" opció kiválasztásával az adott eszköznél. A rendszer átirányítja Önt a 2.4. lépésre, majd a WIFI-adatok megadása után azonnal a 2.7. lépésre). Sikeres kereséshez szükséges a Bluetooth funkciót aktiválni a telefonon.
- Manuális hozzáadás** – válassza ki az "**ETA 4569 Puris Smart**" opciót az elérhető eszközök listájából. Utána 2 opció jelenik meg:

a) **Automatikus párosítás** – **Javasolt**

b) **Manuális párosítás** – Csak akkor használja ezt az módot, ha valamilyen okból az automatikus mód nem működik.

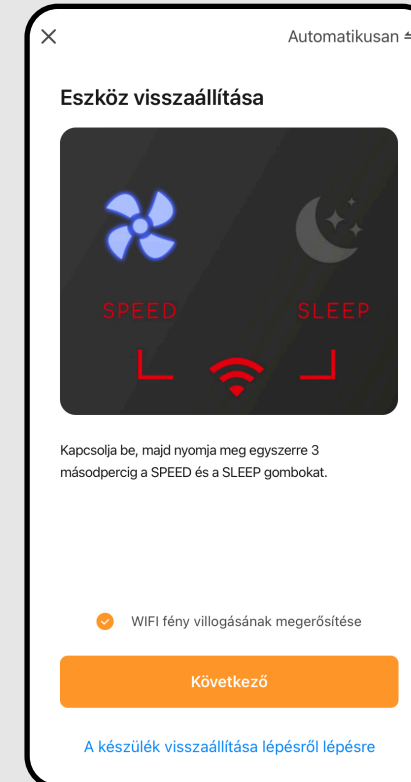



4



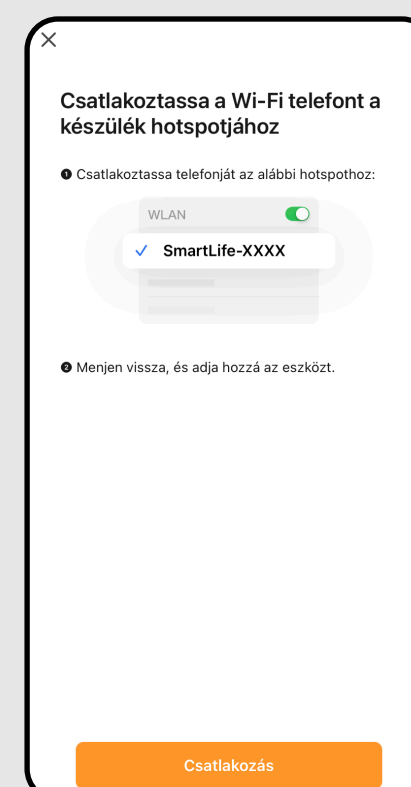
- Az alkalmazás emlékeztetni fogja a WIFI mód aktiválási eljárására.
- A mód aktiválása után erősítse meg a WIFI jelzőfény villogását, és nyomja meg a "**Következő**" gombot a folytatáshoz.

5



- Tartsa a telefont csatlakoztatva ahhoz az otthoni WIFI hálózathoz (az eszköz csak a 2,4 GHz-et támogatja), amelyhez csatlakoztatni szeretné a légtisztítót. Az alkalmazás felajánlja azt a WIFI hálózatot, amelyhez jelenleg csatlakozik. A  gombra kattintva egy másik elérhető WIFI hálózat kiválasztásához léphet.
- Adja meg a WIFI hálózat jelszavát, és a folytatáshoz nyomja meg a "**Következő**" gombot.
- Ezt a lépést követően az eljárás alapvetően ugyanaz az **automatikus** és a **manuális** párosítási módban. Automatikus módban elindul az automatikus párosítás (lásza lent a 2.7. pontot)

6

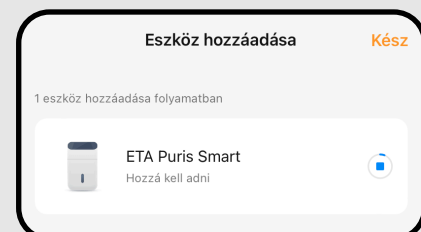


- Manuális módban** a rendszer kéri, hogy lépjen a telefon WIFI-hálózati beállításaihoz, és csatlakozzon a légtisztító által sugárzott hálózathoz. WIFI beállításába való belépéshez válassza ki a "**Csatlakozás**" opciót.
- Keresse meg és válassza ki a "**SmartLife-xxx...**" nevű hálózatot.

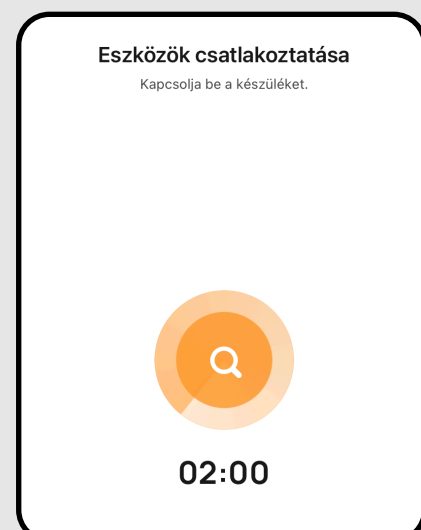
Megjegyzés – ha rossz hálózati kapcsolatról szóló hibaüzenet jelenik meg a légtisztító hálózatra való csatlakoztatása után, hagyja azt figyelmen kívül. A telefon nem az internethez csatlakozik, hanem az eszközhöz, ami zavarhatja a telefon beállításait.

- Ezután lépjen vissza az alkalmazásba a párosítási folyamat befejezéséhez (lásza lent a 2.7. pontot).

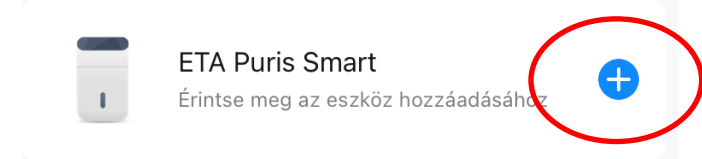
7



nebo

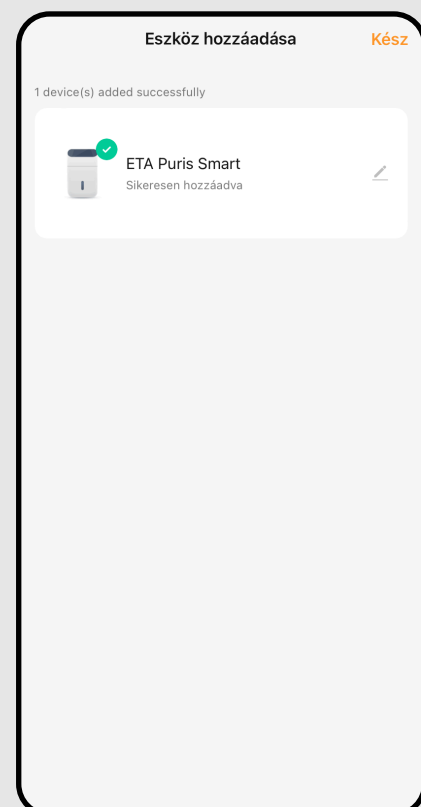


- Aktiválódik a légtisztító és telefon közötti párosítási folyamatot.
- Ha nincs aktiválva az automatikus eszköz-hozzáadás funkció (lásza 2.3), kattintson a „+” gombra a megerősítéshez.

**Megjegyzés:**

A csatlakozási képernyő különböző formájú lehet, de elvileg azonos folyamatról van szó.

8



- Ha minden rendben van, és a párosítás sikeres, megjelenik egy információs ablak, amelyet erősítsen meg és így fejezze be a párosítási folyamatot.

3. ALAP HASZNÁLATI TIPPEK ÉS TANÁCSOK

Az ETA SMART applikációval való ETA készülék használata intuitív, tesztelés közben semmilyen problémát nem észleltünk, amelyekkel használat közben találkozhat. Ennek ellenére előfordulhat, hogy a mobil eszköz nem lesz kompatibilis, vagy a vezeték nélküli csatlakozás nem fog problémamentesen működni. Emiatt alap tanácsok és javaslatok listáját hoztuk létre, amelyek segíthetnek az adott, smart eszközökre jellemző problémákat megoldani.

1) Smart eszköz (mobil, tablet):

- Mindig aktuális, hivatalos forrásokból származó verziót használjon.
- Győződjön meg arról, hogy az Ön eszközei támogatott Android és iOS verziót használják.
- A Bluetooth funkció legyen bekapcsolva.
- Az internet kapcsolat legyen aktív, az applikáció és a felhős szerver közötti megfelelő kommunikációhoz.
- Engedélyezze az applikációnak a szükséges jogokat, amelyek sokszor az operációs rendszertől függőek.
Problémák esetén ellenőrizze, hogy a telefonjában nem létezik olyan beállítás, amely akadályozza az applikációnak a szükséges engedélyeket használni – ebben az esetben szükséges az applikációnak kivételt adni.
- A készülék és telefon kommunikációját egyéb programok zavarhatják (mint VPN, firewall stb.), amelyeket a telefonban használ. Párosítási, vagy használati problémák esetén ezeket a programokat kapcsolja ki.
- Problémák esetén próbáljon más telefontal való párosítást, így lehet az adott telefon problémáját kizárni.

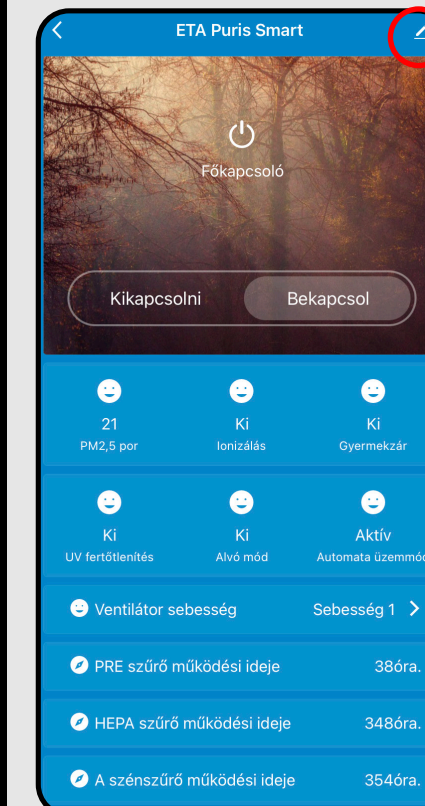
2) WIFI router

- Győződjön meg arról, hogy 2,4 GHz-es WIFI hálózathoz csatlakozik. A készüléknek kezelnie kell a 2,4 és 5 GHz-en egyszerre sugárzó routerek kettős működését, azonban csak a 2,4 GHz-es mód bekapcsolása segíthet bizonyos esetekben.
- A hálózattal kapcsolatos problémák esetén célszerű a készüléket másik WIFI hálózaton tesztelni. Ha a probléma továbbra is fennáll, a probléma valószínűleg nem a router oldalán van.
- Ha a WIFI hálózat neve (SSID), vagy annak jelszava nem szabványos karaktereket tartalmaz, próbálja meg egyszerűbbre cserélni.

- Ha a WIFI hálózat neve (SSID), vagy annak jelszava nem szabványos karaktereket tartalmaz, próbálja meg egyszerűbbre cserélni.

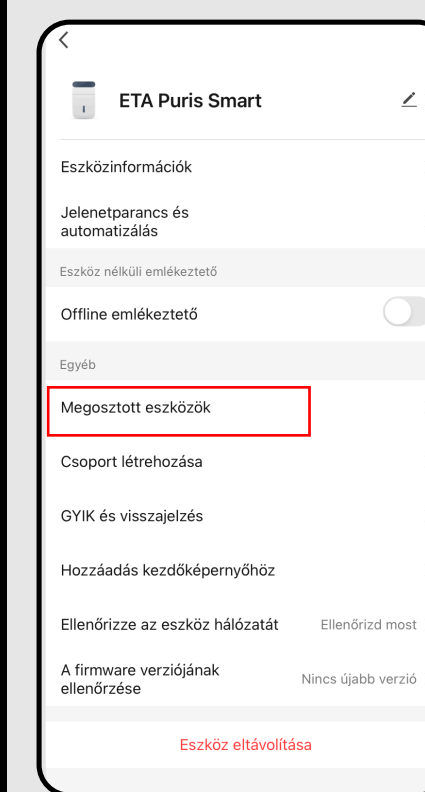
4. MEGOSZTOTT VEZÉRLÉS

1



- Az alkalmazás lehetővé teszi az eszközvezérlés megosztását más felhasználók számára, akik fiókot hoztak létre az ETA SMART alkalmazásban.
- A főképernyőn kattintson a jobb felső sarokban lévő ceruza szimbólumra.

2



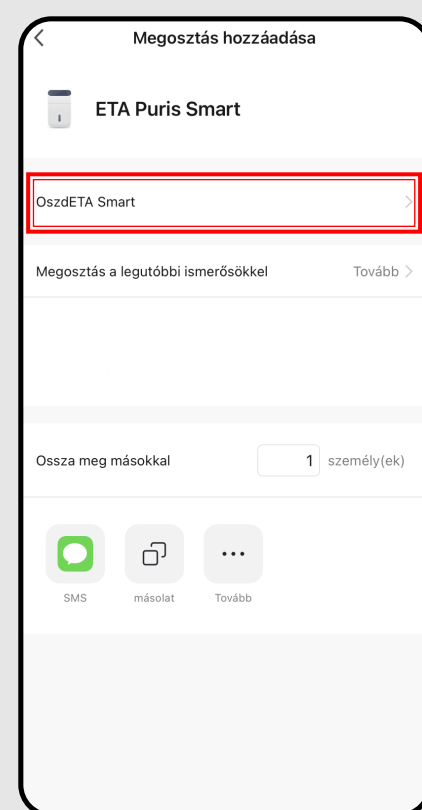
- Válassza ki a „**Megosztott eszközök**“ opciót.

3



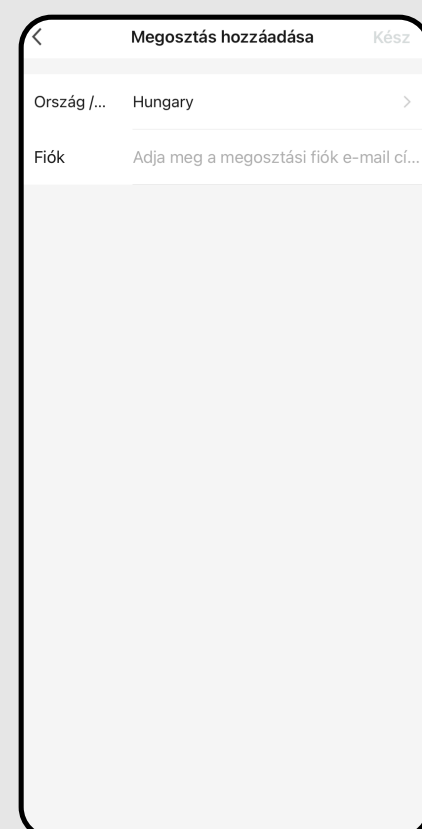
- Kattintson a "**Megosztás hozzáadása**" opcióra.

4



- A fiókok megosztásának elvileg többféle módja van (és ezek a telefon operációs rendszerétől függően eltérőek lehetnek) – azonban **csak az alábbi párosítási módszereket javasoljuk.**
- Kattintson a "**Oszd ETA Smart**" opcióra.

5

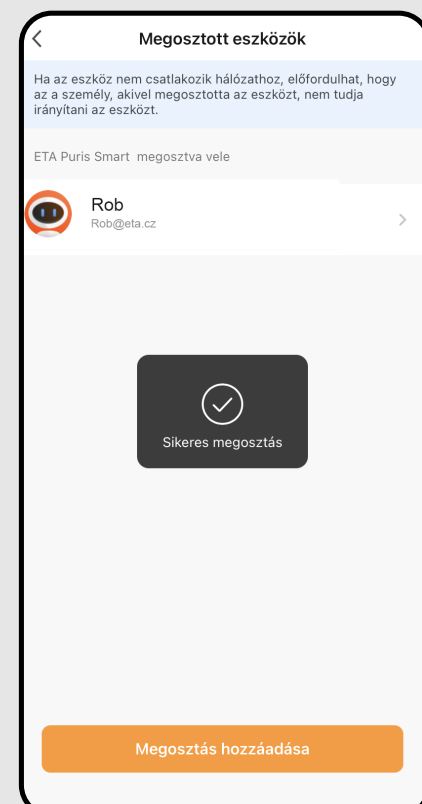


- Most adja meg annak a személynek az ETA Smart fiók e-mail-címét, akivel meg szeretné osztani az eszközt.
- Kattintson a "**Kész**" opcióra.

Megjegyzés:

A személynek le kell töltenie az ETA Smart alkalmazást, és ott regisztrálnia kell saját fiókját.

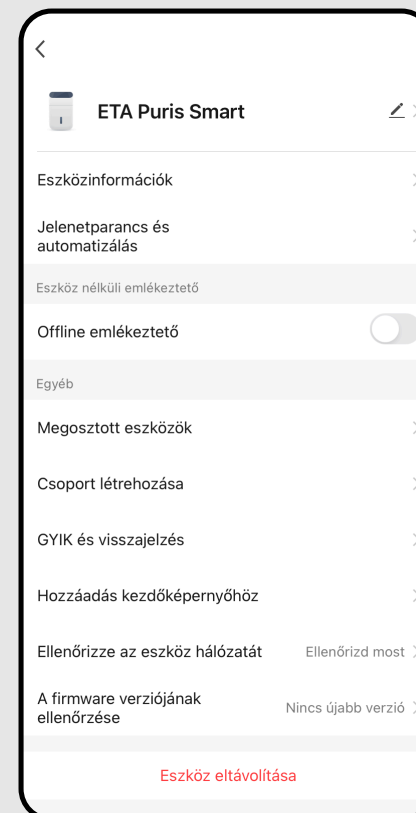
6



- A megosztás sikeresen befejeződött, és megjelenik a megosztott eszközök listájában.
- Mejegyzések:**
- Csak a kiválasztott eszközt osztja meg az adott személlyel, a párosított eszközök teljes listáját nem.
 - Az adott személy számára a megosztott eszköz azonnal megjelenik az elérhető eszközök listájában. Ő tudja irányítani, de korlátozott lehetőségei vannak a kezelésére és beállítására.

5. BEÁLLÍTÁS - ALKALMAZÁS rész

1



- Az alkalmazás részben a következőket lehet beállítani:

- a) **ETA...** - ikon, név és elhelyezés a háztartáson belül
- b) **Automatizáció** - nem ehhez a készülékhez.
- c) **Értesítés...** - értesítés a hálózatról való leválasztásról.
- d) **Megosztott eszközök** - megosztás kezelése.
- e) **Csoport létrehozása** - nem ehhez a készülékhez.
- f) **GYIK és visszajelzés** - felveheti a kapcsolatot az alkalmazás fejlesztőjével, megjegyzésekkel, kérdésekkel stb.
- g) **Hozzáadás kezdőképernyőhöz...** - parancsikon hozzáadása a kijelző kezdőképernyőjéhez.
- h) **Hálózat ellenőrzése** - WIFI hálózat alap ellenőrzése.
- i) **Firmware verziójának ellenőrzése**
- j) **Párosítás megszüntetése** - az eszköz törlése.

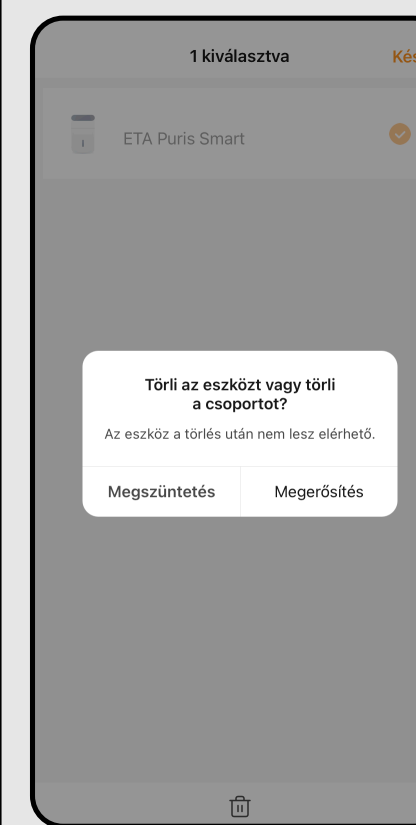
6. ESZKÖZ ELTÁVOLÍTÁSA

1



- Ha egy meglévő eszközt szeretne eltávolítani (párosítását megszüntetni), válassza ki a kívánt eszközt az ETA SMART főképernyőjén, kattintson rá és tartsa lenyomva kb. 2 másodpercig.
- Nyomja meg  gombot.

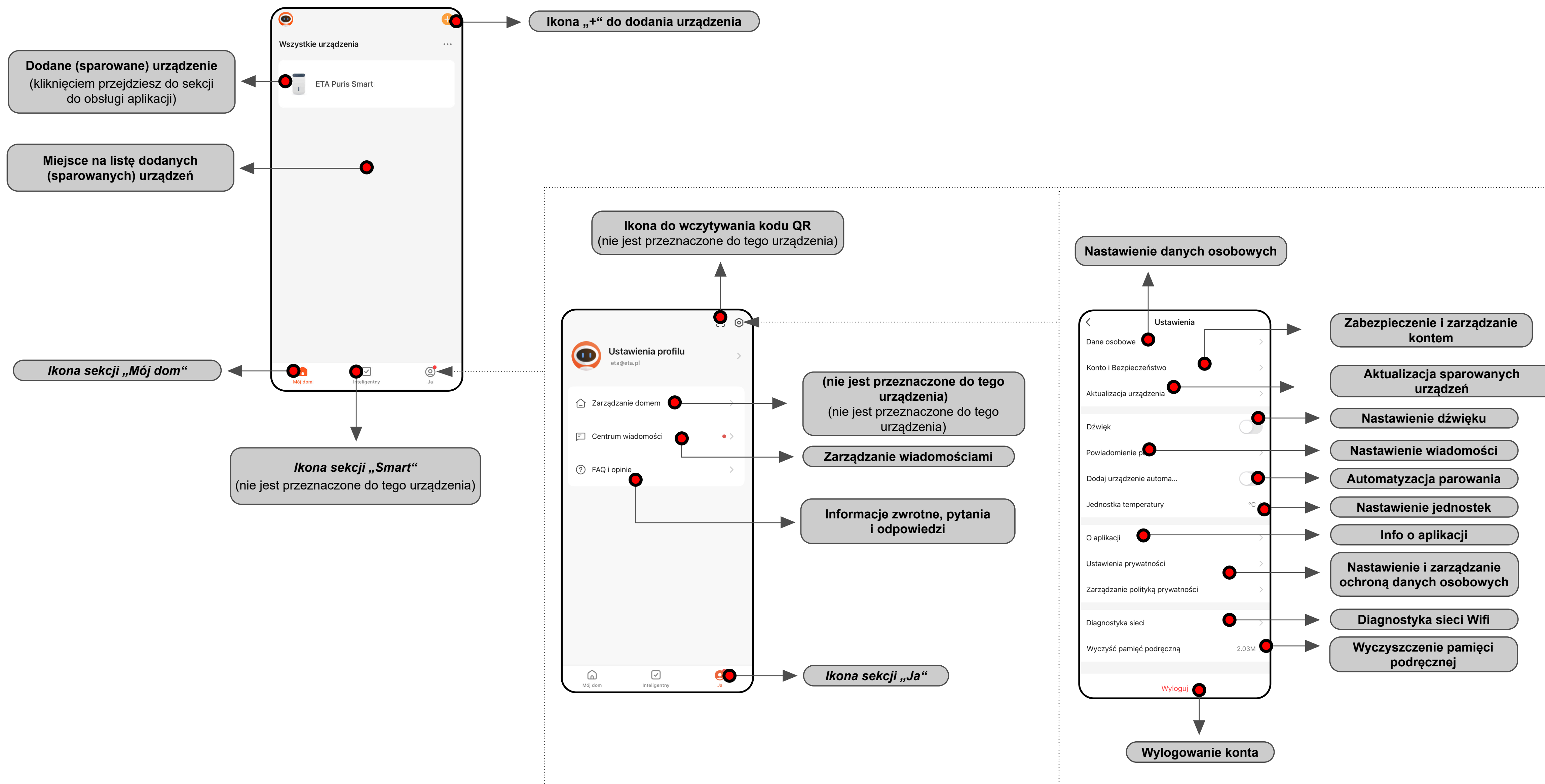
2



- Törléshez kattintson a "**Megerősítés**" opcióra.

Megjegyzés

Ez a lépés az alkalmazással kapcsolatos problémák esetén javasolt. Távolítsa el az eszközt, majd újra párosíthatja azt.



Służy do włączenia i wyłączenia oczyszczacza

Wyłącznik główny

Powrót o jeden krok



Nastawienie

Sekcja nastawienia związana z danym urządzeniem. Można zarządzać i kontrolować informacje o urządzeniu, lub nastawiać informacje zwrotne autorowi aplikacji.

Jonizacja

Jonizuje przepływające powietrze.

Blokada dziecięca

Zamknie przyciski oczyszczacza. Przyciski w aplikacji są trwale aktywne.

Tryb automatyczny

Jeżeli tryb jest aktywny, obroty wentylatora są dostosowane do aktualnego zanieczyszczenia.

Stopień zanieczyszczenia

Przybliżona liczba zmierzonych cząstek wielkości PM 2.5.

Tryb uśpienia

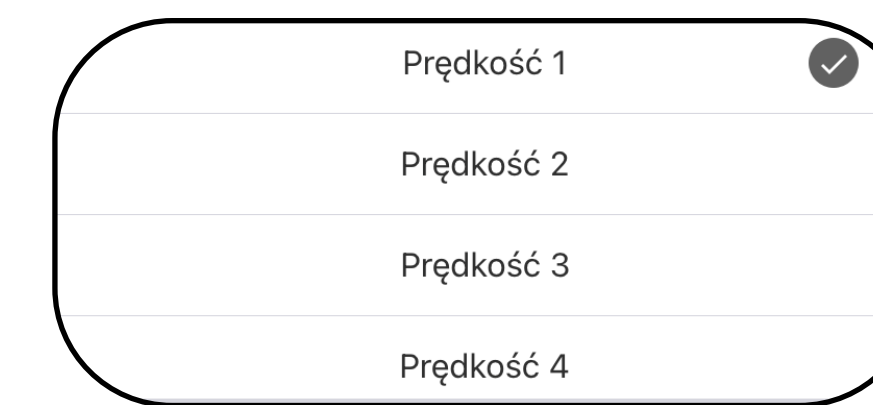
Włącza tryb najniższego hałasu oczyszczacza bez podświetlenia kontrolki.

Dezynfekcja UV

Przepływające powietrze jest dezynfekowane z pomocą lampy UV.

Zużycie filtrów

Wyświetla stan zużycia poszczególnych filtrów wyrażony jako liczba godzin pracy danego filtra.



Umożliwia **przełączanie obrotów** wentylatora. Kliknięciem wybierzesz dane obroty (1 = najniższe, 4 = najwyższe)



Umożliwia **resetowanie** wyświetlonego **czasu zużycia** filtrów. Klikając w konkretny filtr wyzerujesz jego czas pracy.



Umożliwia nastawienie czasu **opóźnienia wyłączenia**. Po upływie nastawionego czasu oczyszczacz wyłączy się.

PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA APLIKACJI ETA SMART

Drogi Kliencie,

Dziękujemy za zaufanie okazane zakupem produktów marki ETA. Niniejszy podręcznik jest przeznaczony dla wszystkich właścicieli oczyszczacza powietrza ETA4569, którzy chcą w pełni wykorzystać jego potencjał z pomocą aplikacji ETA SMART.

Ewentualne bliższe informacje, rady i pomysły znajdziesz też na naszych stronach internetowych:

www.eta-polska.pl/air

Te strony internetowe nieustannie aktualizujemy i zamieszczamy tu ewentualne najnowsze informacje o danym wyrobie.

W razie pytań dotyczących działania aplikacji, lub w razie jakichkolwiek problemów najpierw przejdź na powyższe strony internetowe i jeżeli tam podane informacje nie pomogą w rozwiązaniu problemu, możesz skontaktować się z nami na informacyjny e-mail: sprzedaz@digison.pl

1. INSTALACJA APLIKACJI

Aplikację znajdziesz w bazie danych aplikacji Apple Store lub Google Play, lub dla oszczędności czasu możesz użyć następującego kodu QR:



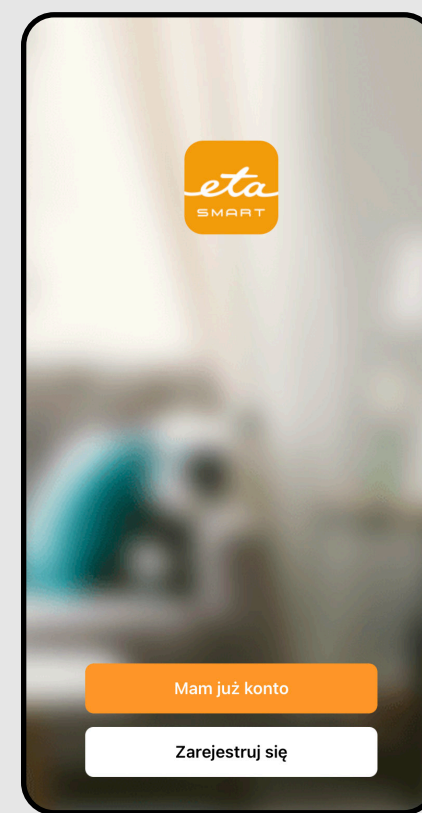
Aplikację pobierz i zainstaluj w swoim telefonie komórkowym (tablecie).

KOMPATYBILNOŚĆ

System operacyjny telefonu komórkowego (tabletu)	Android 6.0 i nowszy IOS 11.0 i nowszy
Wifi	2,4 GHz

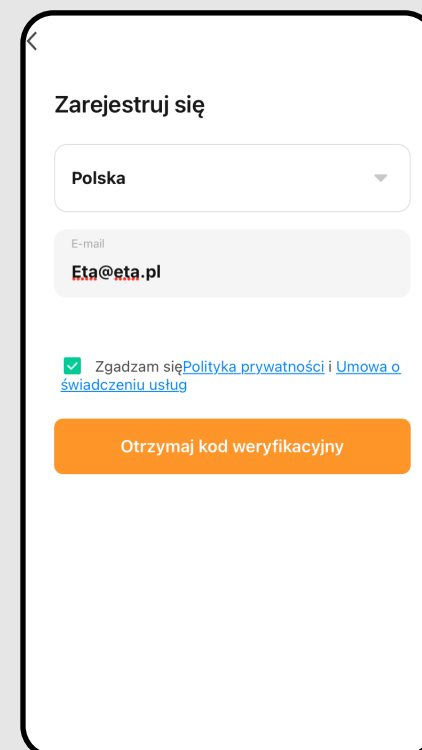
1. WYTWORZENIE KONTA

1



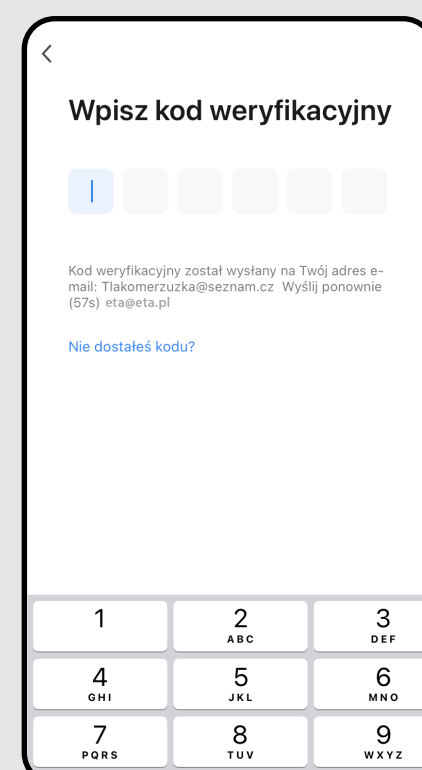
- Zainstaluj i otwórz aplikację ETA SMART.
- Kliknij w „**Zarejestruj się**“.

2



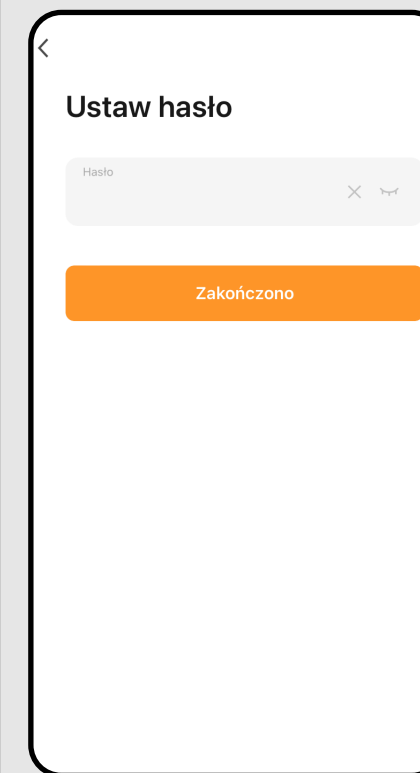
- Następnie trzeba zaakceptować zasady ochrony danych osobowych.
- Wpisz adres e-mail, dla którego chcesz założyć konto użytkownika.
- Następnie kliknij w „**Otrzymaj kod weryfikacyjny**“.

3



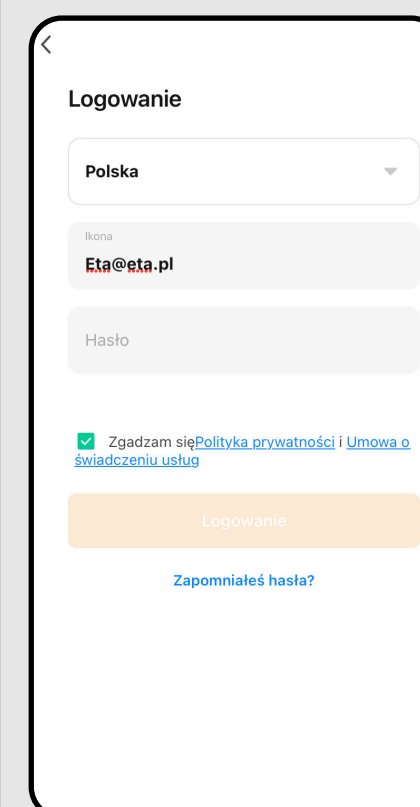
- Na Twój e-mail zostanie zasłany indywidualny kod weryfikacyjny.
- Wpisz kod weryfikacyjny.

4



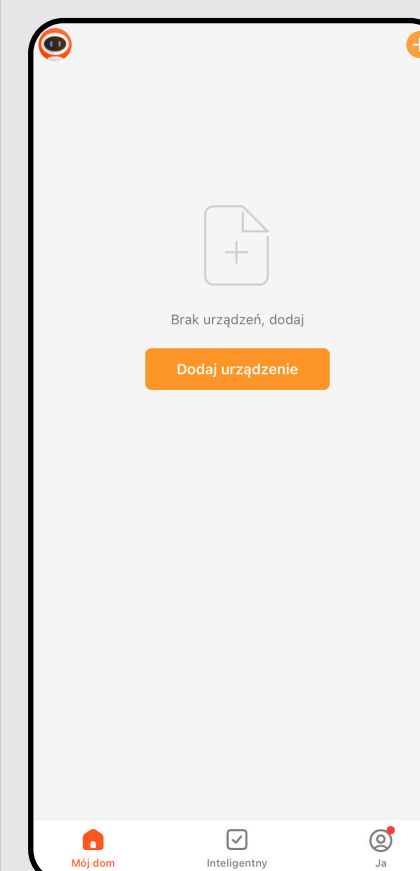
- Nastaw hasło i dokończ wytworzenie konta.

5



- Zaloguj się do aplikacji pod tym kontem.
- Przy pierwszym zalogowaniu (po wytworzeniu hasła) możesz być zalogowany automatycznie.

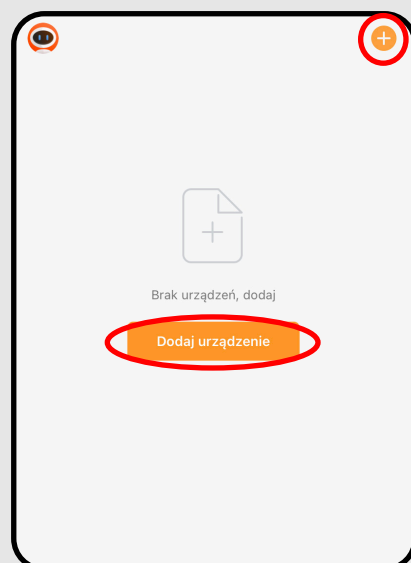
6



- Po pomyślnym zalogowaniu pojawi się ekran główny, w tym przypadku bez sparowanego urządzenia.
- Uwaga**
- Przy pierwszym uruchomieniu aplikacji udziel wszystkich potrzebnych uprawnień. Przede wszystkim może chodzić o lokalizację (GPS), Bluetooth lub magazyn danych.

2. PAROWANIE URZĄDZEŃ

1

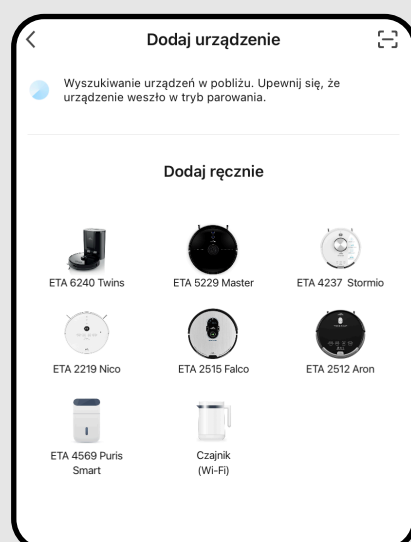


- Dla pomyślnego używania oczyszczacza powietrza z inteligentnym telefonem jest konieczne uprzednie sparowanie aplikacji z oczyszczaczem.
- Jeżeli nie masz jeszcze sparowanego żadnego urządzenia, kliknij dla dodania nowego bądź w **"Dodaj urządzenie"**, lub w ikonę **"+"**. Jeżeli już masz sparowane jakieś urządzenie, wybierz ikonę **"+"**.

Uwaga:

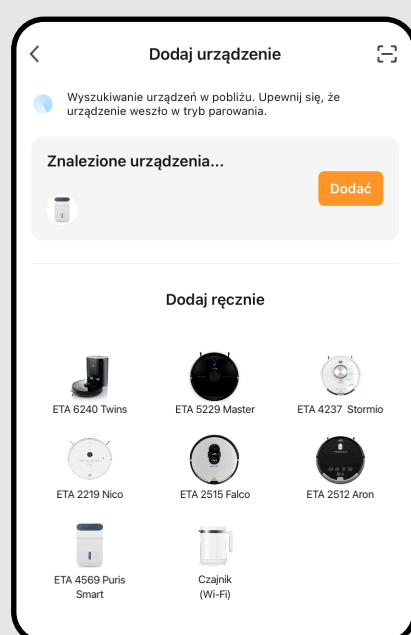
- Konkretny krok parowania mogą się nieznacznie różnić w zależności od systemu operacyjnego OS Android lub iOS.
- Dla prawidłowego działania wyszukiwania urządzeń i sprawnego przebiegu procesu parowania jest konieczne udostępnienie aplikacji i włączenie Bluetooth oraz usługi lokalizacji (GPS).

2



- Pojawi się lista dostępnych urządzeń, które można sparować z aplikacją.

3



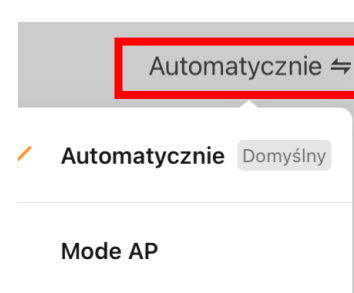
- Przed rozpoczęciem procesu parowania w aplikacji trzeba włączyć tryb WIFI na oczyszczaczu powietrza - naciskając jednocześnie przyciski **B3** i **B4** (patrz instrukcja). Aktywny stan parowania jest sygnalizowany miganiem sygnalizacji **B11**.

- Teraz są dwie możliwości dodania urządzenia:

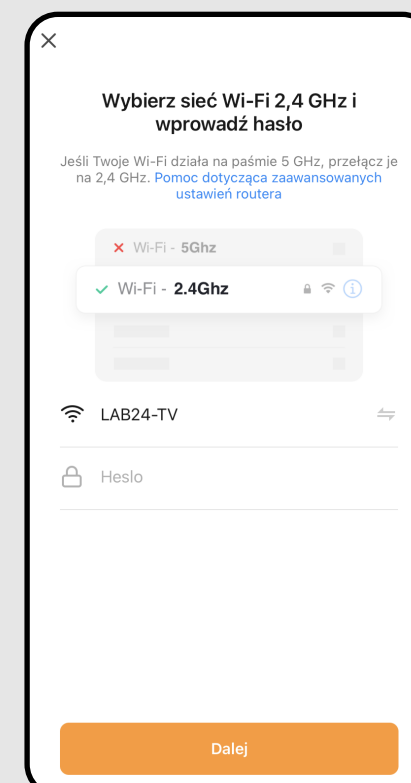
- 1) Aplikacja może **identyfikować urządzenia w pobliżu** w trybie automatycznym (patrz screenshot). W tym przypadku kontynuuj klikając w **"Dodać"** obok znalezionej urządzenia. Zostaniesz przekierowany do kroku 2.4, a po wprowadzeniu danych WIFI od razu do kroku 2.7). Dla pomyślnego wyszukania urządzenia trzeba jednak mieć w telefonie aktywną funkcję Bluetooth.
- 2) **Dodaj ręcznie** – wybierz i kliknij w **"ETA 4569 Puris Smart"** na wyświetlonej liście dostępnych wyrobów. Teraz są dwie możliwości::


a) **Automatyczne parowanie** – **Zalecamy**

b) **Ręczne parowanie** – Z tego trybu skorzystaj tylko w przypadku, kiedy z jakiegoś powodu nie będzie działać tryb automatyczny.

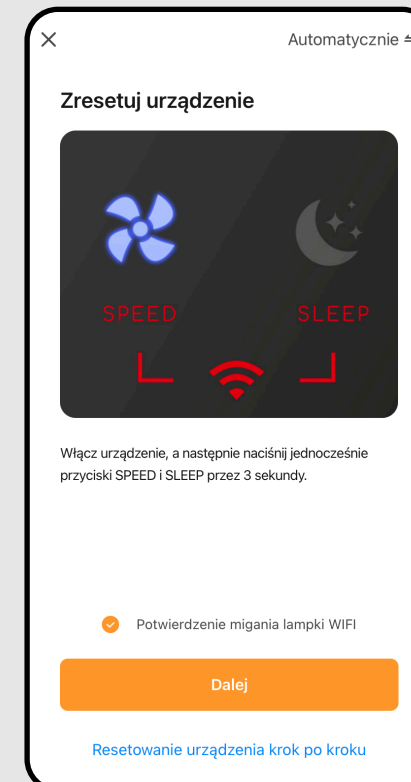


4



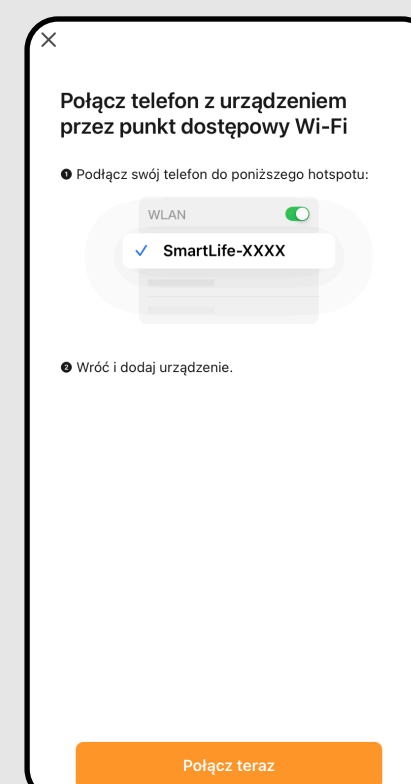
- Telefon miej podłączony do domowej sieci WIFI (urządzenie współpracuje tylko z siecią 2,4 GHz), do której chcesz podłączyć oczyszczacz. Aplikacja zaoferuje tę sieć WIFI, do której jesteś aktualnie podłączony. Klikając w  przejdiesz do wyboru innej dostępnej sieci WIFI.
- Wprowadź hasło sieci WIFI i kontynuuj naciskając **"Dalej"**.

5



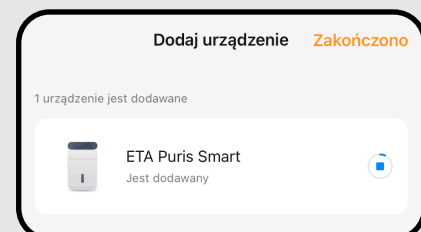
- Z tego trybu skorzystaj tylko w przypadku, kiedy z jakiegoś powodu nie będzie działać tryb automatyczny.
- Po włączeniu trybu potwierdź miganie kontrolki WIFI i kontynuuj naciskając **"Dalej"**.
- Dla tego kroku postępowanie jest w zasadzie takie samo dla **automatycznego** i **ręcznego** trybu parowania. W trybie automatycznym rozpocznie się automatyczne parowanie (patrz punkt 2.7 poniżej).

6

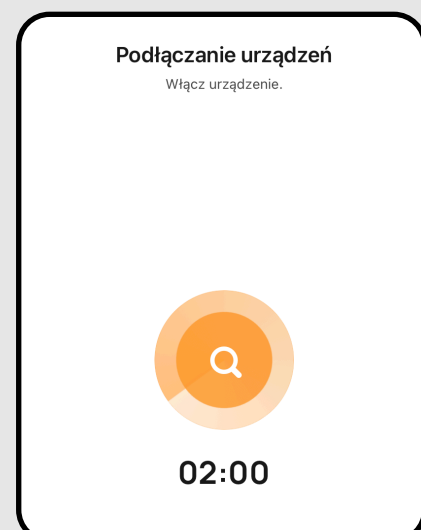


- W trybie **ręcznym** zostaniesz wezwany do przejścia do nastawienia sieci WIFI w telefonie i połączenia się z siecią, którą nadaje sam oczyszczacz. W celu przejścia do nastawienia WIFI kliknij w **"Połącz teraz"**.
 - Znajdź i wybierz sieć z nazwą **"SmartLife-xxx..."**.
- Uwaga** – jeżeli po połączeniu z siecią oczyszczacza pojawi się komunikat o błędzie połączenia z siecią, ignoruj go. Tu nawiązuje się połączenia z Internetem, ale z urządzeniem, co może mylić nastawienie telefonu.
- Następnie wróć do aplikacji, gdzie proces parowania zostanie dokończony (patrz punkt 2.7 poniżej).

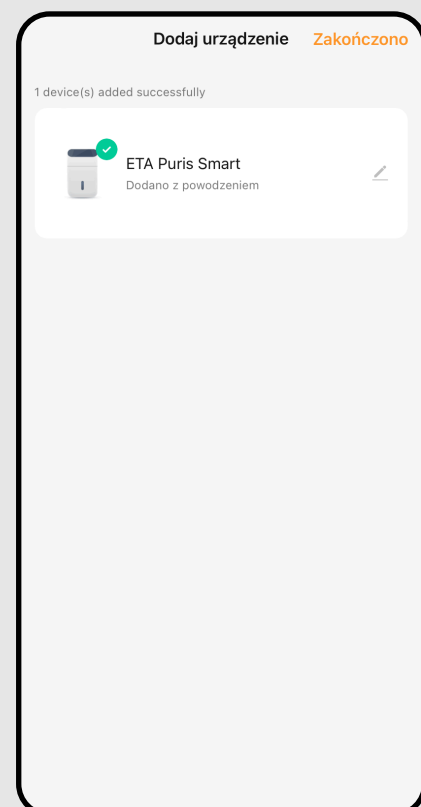
7



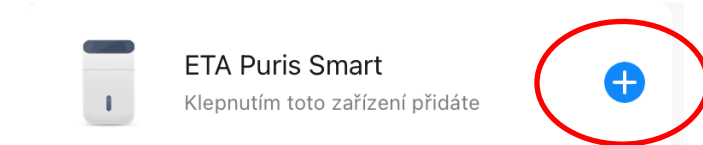
nebo



8



- Uruchomi się proces parowania oczyszczacza z Twoim telefonem.
- Jeżeli nie masz aktywnej funkcji automatycznego dodawania urządzeń (patrz 2.3), kliknij dla potwierdzenia wa "+" patrz poniżej.

**Uwaga:**

Ekran łączenia może wyglądać różnie, ale w zasadzie chodzi o identyczny proces.

- Jeżeli wszystko jest w porządku i sparowanie przebiegnie pomyślnie, pojawi się okno informacyjne, które potwierdź i dokończ proces parowania.

3. PODSTAWOWE RADY I ZALECENIA DOTYCZĄCE UŻYWANIA

Używanie urządzenia ETA z aplikacją ETA SMART jest intuicyjne i podczas naszych testów nie zarejestrowaliśmy żadnych wyraźnych problemów, na które mógłbyś podczas używania natrafić. Pomimo to smart wyroby wykazują ogólnie większe ryzyko związane z niekompatybilnością urządzeń mobilnych, lub na przykład problemami z połączeniem bezprzewodowym. Dlatego podajemy zbiór podstawowych rad i zaleceń, jak ewentualnie rozwiązać problemy charakterystyczne dla segmentu wyrobów smart.

1) Urządzenie smart (telefon komórkowy, ew. tablet):

- używaj zawsze aktualnej wersji aplikacji pobranej z oficjalnych źródeł.
- upewnij się, że Twoje urządzenia mają obsługiwane wersje Android i iOS.
- miej aktywną funkcję Bluetooth.
- miej aktywne połączenie internetowe dla prawidłowej komunikacji aplikacji z serwerem cloudowym.
- w aplikacji udostępnij wymagane uprawnienia, które w niektórych przypadkach zależą od typu telefonu operacyjnego. W razie problemów skontroluj, czy nie masz w ramach np swojego telefonu jakiegoś nadrzędnego nastawienia systemowego, które uniemożliwia aplikacjom korzystanie z niektórych uprawnień - w takim przypadku musisz udzielić aplikacji wyjątku.
- komunikację urządzenia i telefonu mogą zakłócać niektóre programy (np. VPN, firewall, itp.), których używasz w telefonie. W razie problemów z parowaniem lub z normalną pracą wyłącz te programy.
- w razie problemów wypróbuj parowanie z innym telefonem, w ten sposób wykluczysz problem w danym telefonie.

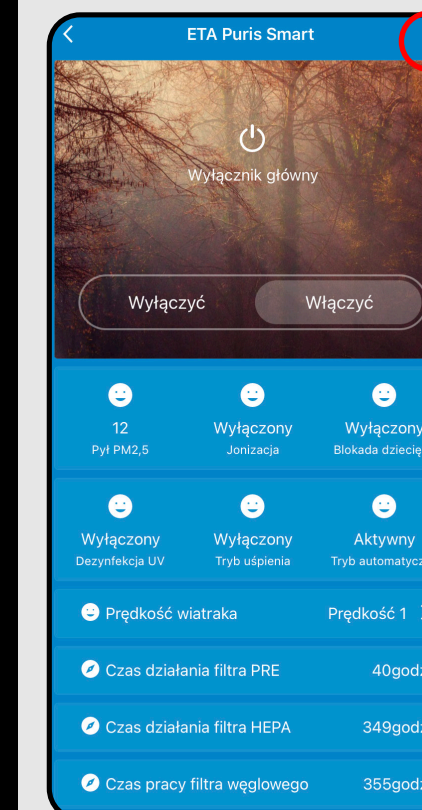
2) WIFI router

- upewnij się, że jesteś połączony z siecią WIFI o częstotliwości 2,4 GHz. Urządzenie powinno obsługiwać dualną pracę routerów, które nadają jednocześnie 2,4 i 5 GHz, pomimo to w niektórych przypadkach może pomóc włączenie tylko trybu 2,4 GHz.
- w razie problemów z samą siecią wskazane jest wypróbowanie urządzenia w innej sieci WIFI. Jeżeli problem trwa nadal również tam, z dużym prawdopodobieństwem problem nie jest po stronie routera.
- w przypadku, kiedy nazwa Twojej sieci WIFI (SSID) lub jej hasło zawiera niestandardowe znaki, spróbuj je zmienić na prostsze warianty.

- W trakcie parowania i używania utrzymuj Twoje urządzenie smart w pobliżu oczyszczacza.

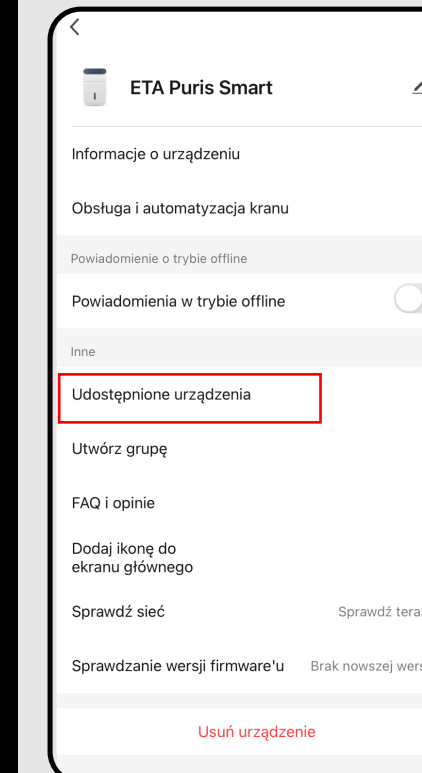
4. WSPÓŁUŻYTKOWANIE

1



- Aplikacja umożliwi współużytkowanie urządzenia z innymi użytkownikami, którzy mają założone konto w aplikacji ETA SMART.
- Na ekranie głównym kliknij w symbol ołówka w prawym górnym rogu.

2



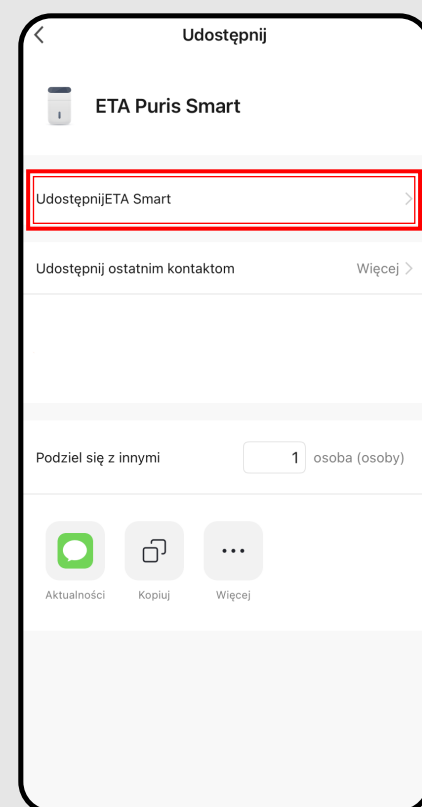
- Z menu wybierz opcję „**Udostępnione urządzenia**“.

3



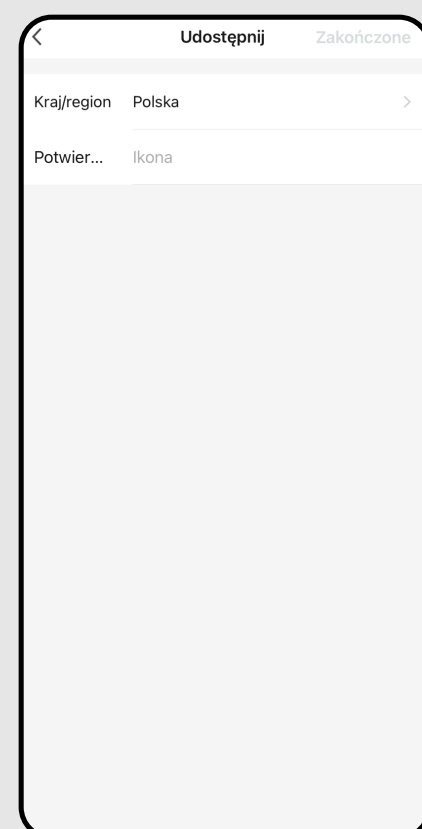
- Kliknij w "**Udostępnij**".

4



- W zasadzie istnieje kilka sposobów, jak zapewnić współużytkowanie kont (mogą się różnić w zależności od OS telefonu) - my jednak **zalecamy tylko użycie podanej poniżej** metody parowania.
- Kliknij w "**Udostępnij ETA Smart**".

5

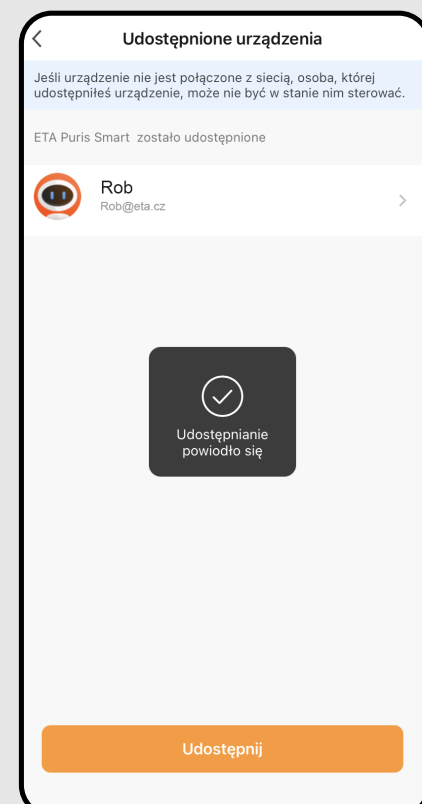


- Teraz wpisz e-mail konta ETA Smart osoby, z którą chcesz współużytkować to urządzenie.
- Kliknij w "**Zakończony**".

Uwaga:

Dana osoba musi mieć pobraną aplikację ETA Smart i zarejestrowane tu własne konto.

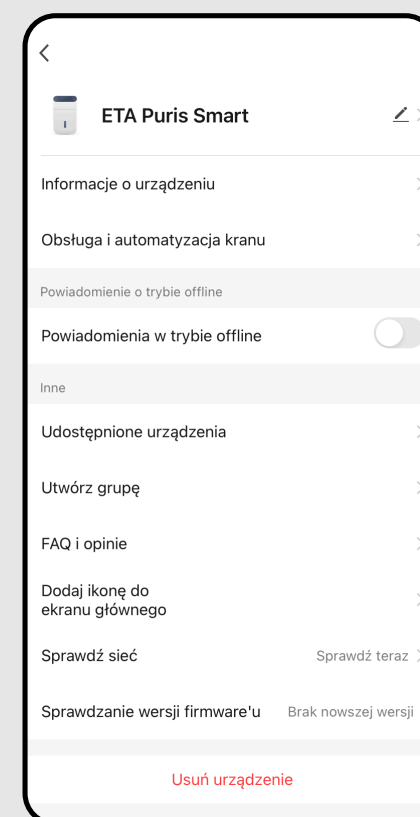
6



- Współużytkowanie jest pomyślnie dokończony i wyświetlony na liście współużytkowanych urządzeń.
- Uwagi:**
- Danej osobie udostępniasz tylko wybrane urządzenie, nie całą listę sparowanych urządzeń.
 - Danej osobie udostępnione urządzenie natychmiast pojawi się na liście dostępnych urządzeń. Może je obsługiwać, ale ma ograniczone możliwości zarządzania nim i nastawiania go.

5. NASTAWIENIE - część APLIKACYJNA

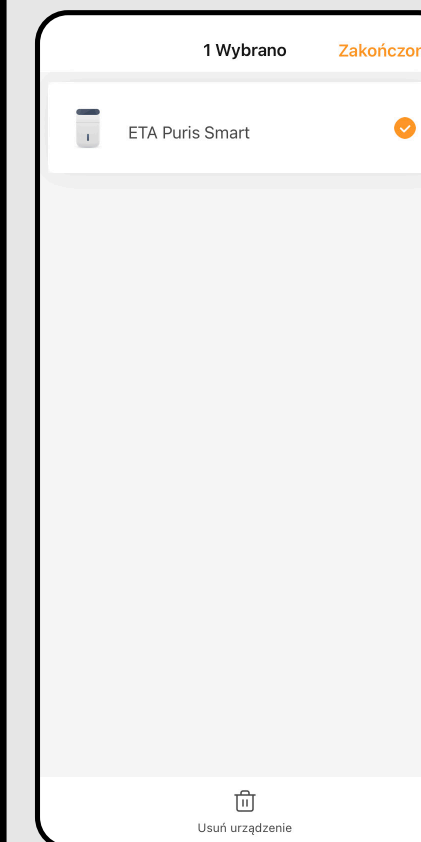
1




- W części aplikacyjnej można nastawić
 - a) **ETA...** - ikona, nazwa i zarezerwowanie w ramach domu
 - b) **Automatyzacja** - nie jest przeznaczone dla Twojego wyrobu.
 - c) **Powiadomienia...** - informacja o odłączeniu od sieci.
 - d) **Udostępnione urządzenia** - zarządzanie współużytkowaniem.
 - e) **Utwórz grupę** - nie jest przeznaczone dla Twojego wyrobu.
 - f) **FaQ i opinie** - można kontaktować się z autorem aplikacji, uwagi, pytania, itp.
 - g) **Dodaj ikonę ...** - dodanie ikony na ekranie głównym.
 - h) **Sprawdź sieć** - podstawowa kontrola sieci WIFI.
 - i) **Sprawdzanie wersji firmware'u**
 - j) **Rozłącz** - kasowanie urządzenia.

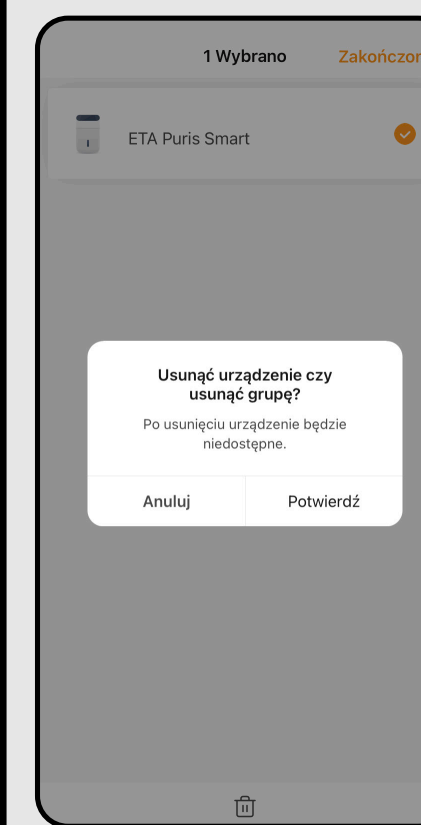
6. USUNIĘCIE URZĄDZENIA

1



- Jeżeli chcesz usunąć (rozparować) istniejące urządzenie, na ekranie głównym ETA SMART wybierz dane urządzenie, kliknij w nie i przytrzymaj ok. 2 sekund.
- Teraz kliknij w .

2



- W celu usunięcia kliknij w "**Potwierdź**".
- Uwaga**
Ten krok można wykonać w razie problemów z aplikacją. Usuń urządzenie a następnie możesz je ponownie sparować.

eta